

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA, MANAGUA
UNAN-MANAGUA
FACULTAD DE EDUCACIÓN E IDIOMAS
MINISTERIO DE EDUCACIÓN – MINED
INSTITUTO NACIONAL TECNOLÓGICO – INATEC
MAESTRÍA FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES



INVESTIGACIÓN

Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje de los estudiantes del Grupo N° HAB-7119-112016 del primer nivel de inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas, durante el segundo semestre del año académico 2016.

Para optar al título de máster en “Formación de Formadores de Docentes”

Autor: Lic. Álvaro Javier Membreño Blanco.

Tutor: PhD. Ramón Antonio Parajón Guevara.

Managua, abril 2017.

INDICE

| | |
|--|----|
| RESUMEN | 5 |
| I- INTRODUCCIÓN | 7 |
| II- JUSTIFICACIÓN | 12 |
| III- PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA..... | 14 |
| IV- FOCO:..... | 18 |
| V- CUESTIONES DE INVESTIGACIÓN..... | 19 |
| VI- PROPÓSITOS: | 20 |
| 1. PROPÓSITO GENERAL:..... | 20 |
| 2. PROPÓSITOS ESPECÍFICOS:..... | 20 |
| VII- REVISIÓN DE DOCUMENTOS | 21 |
| Rodgers, J. C. (1999). Approaches and Methods In Language Teaching: Second Edition, Cambrigde, UK: Cambridge University Press | 21 |
| Anderson, D. L.-F. (2011). Techniques & Principles In Language Teaching, 3rd Edition. United Kingdom: Oxford University Press | 21 |
| Rojas, F. D. (2004). Estrategias docentes para un aprendizaje significativo; Una interpretación constructivista. México: McGraw-Hill | 22 |
| González, S. C. (2005). Enseña a estudiar... Aprende a aprender. Madrid,, España: PEARSON EDUCACIÓN, S. A | 22 |
| Cárdenas, S. E. (2012). Análisis de la incidencia que tienen para el desarrollo de las habilidades básicas del inglés las experiencias previas del aprendizaje, respecto al idioma que poseen los estudiantes del séptimo grado del colegio santa Teresita, en el primer semestre 2016. | 23 |
| VIII- PERSPECTIVA TEÓRICA | 24 |
| 8.1 El proceso enseñanza-aprendizaje..... | 24 |
| 8.2 Modalidades de aprendizaje | 26 |
| 8.2.1 Experimentación concreta:..... | 26 |
| 8.2.2. Observación reflexiva: | 27 |
| 8.2.3. Conceptualización Abstracta: | 27 |
| 8.2.4. Experimentación Activa:..... | 27 |
| 8.3 Estilos de aprendizaje..... | 27 |
| 8.3.1 Divergentes:..... | 27 |
| 8.3.2 Asimilador:..... | 28 |

| | |
|---|----|
| 8.3.3 Convergentes:..... | 28 |
| 8.3.4 Acomodadores:..... | 28 |
| 8.3.5 Del pensamiento esponja al pensamiento crítico..... | 28 |
| 8.5 Estrategias de enseñanza | 30 |
| 8.5.1. Los objetivos: | 31 |
| 8.5.2. Organizador previo: | 31 |
| 8.6 Las Estrategias post instruccionales..... | 34 |
| 8.7 Estrategias de aprendizaje | 34 |
| 8.7.1 Lectura y comprensión | 35 |
| 8.7.2 Análisis y síntesis | 36 |
| 8.7.3 Recursos gráficos: | 36 |
| 8.8 La Motivación | 40 |
| 8.8.1 Los Tipos de Motivación. | 41 |
| 8.9 Enfoques de la enseñanza del Inglés..... | 44 |
| 8.9.1 El Método basado en la Gramática y en la Traducción. | 44 |
| 8.9.2 El Método Directo..... | 44 |
| 8.9.3 El método estructuralista o audio-lingual. | 45 |
| 8.9.4 El enfoque cognoscitivo..... | 45 |
| 8.9.5 El enfoque comunicativo | 45 |
| 8.9.6 Enfoque del siglo XXI | 46 |
| 8.10 Estructura de una clase | 47 |
| 8.10.1 Inicio | 47 |
| 8.10.2 Desarrollo | 47 |
| 8.10.3 Cierre | 47 |
| 8.11 Estrategias de enseñanza | 48 |
| 8.11.1 Lectura (Reading)..... | 48 |
| 8.11.2 Escucha (Listening)..... | 49 |
| 8.11.3 Habla (Speaking)..... | 49 |
| 8.11.4 Trabajo grupal (Group work)..... | 50 |
| 8.11.5 Repetición grupal (Choral Drill): | 50 |
| 8.11.6 Writing (Escritura): | 50 |

| | |
|---|-----|
| IX- PERSPECTIVA DE LA INVESTIGACIÓN | 52 |
| X- ESCENARIO | 55 |
| XI- SELECCIÓN DE INFORMANTES | 61 |
| XII- CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN | 63 |
| XIII- ROL DEL INVESTIGADOR | 66 |
| XIV- LAS ESTRATEGIAS PARA RECOPILAR INFORMACIÓN | 68 |
| <u>a)</u> El Análisis Documental | 68 |
| <u>b)</u> Grupo Focal | 69 |
| <u>c)</u> Entrevista en profundidad | 69 |
| <u>d)</u> La observación abierta no participante | 71 |
| 14.1 Matriz de planificación de recolección de la información | 72 |
| TÉCNICA: ANÁLISIS DOCUMENTAL | 76 |
| TÉCNICA: GRUPO FOCAL | 77 |
| TÉCNICA: ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD | 78 |
| TÉCNICA: OBSERVACIÓN ABIERTA NO PARTICIPANTE | 79 |
| XV- LOS CRITERIOS REGULATIVOS DE LA INVESTIGACIÓN | 80 |
| 15.1 Credibilidad: | 80 |
| 15.2 Transferibilidad o aplicabilidad | 81 |
| 15.3 Confirmabilidad: | 81 |
| 15.4 Consistencia: | 82 |
| XVI- ACCESO Y RETIRADA DEL ESCENARIO | 83 |
| 16.1 Entrada al escenario | 83 |
| 16.2 Retirada del escenario | 83 |
| XVII- TÉCNICAS DE ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN | 85 |
| 17.1 Matriz de Categorías y Subcategorías | 86 |
| 17.2 INSTRUMENTOS: | 88 |
| 17.2.1 Matriz de categorías | 88 |
| 17.2.2 Matriz de inicio | 90 |
| 17.2.3 Matrices de salida | 91 |
| XVIII- TRABAJO DE CAMPO | 114 |
| XIX- ANÁLISIS INTENSIVO DE LA INFORMACIÓN | 117 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| PROPÓSITO 1:..... | 117 |
| • Análisis Documental: | 118 |
| • Entrevista en Profundidad:..... | 118 |
| • Observación no Participante: | 119 |
| PROPÓSITO 2:..... | 119 |
| • Análisis Documental: | 119 |
| • Grupo Focal:..... | 120 |
| • Entrevista en Profundidad:..... | 120 |
| • Observación no Participante: | 121 |
| PROPÓSITO 3:..... | 121 |
| • Grupo Focal:..... | 121 |
| • Entrevista en Profundidad:..... | 122 |
| • Observación no Participante: | 122 |
| PROPÓSITO 4:..... | 123 |
| • Análisis Documental: | 123 |
| • Grupo Focal:..... | 123 |
| • Entrevista en Profundidad:..... | 123 |
| • Observación no Participante: | 124 |
| XX- CONCLUSIONES..... | 125 |
| PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 1: | 125 |
| PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 2: | 126 |
| PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 3: | 126 |
| PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 4: | 127 |
| PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 5: | 127 |
| XXI- RECOMENDACIONES..... | 128 |
| XXII- BIBLIOGRAFÍA: | 131 |

RESUMEN

El presente trabajo de investigación está centrado en un estudio sobre el Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del primer nivel de inglés. Esta investigación se realizó bajo el Enfoque Naturalista que se sustenta en la “investigación cualitativa”, la cual produce hallazgos a los que no se llega por medio de procedimientos estadísticos u otros medios de cuantificación.

Es importante señalar que el escenario donde se desarrolló este estudio fue en el Tecnológico Nacional de Idiomas, el cual está ubicado en las cercanías de la carretera sur, a la altura del kilómetro 7, de la ciudad de Managua, específicamente en el barrio Ayapal. Este lugar fue propicio para desarrollar todo el proceso investigativo, en él se aplicaron instrumentos como la observación no participativa, análisis documental, grupo focal, y entrevista en profundidad.

La aplicación de cada uno de estos instrumentos permitió conocer y entender de una manera más específica el foco de investigación, el cual está referido a la valoración de las estrategias de enseñanza – aprendizaje que se utilizan en el primer nivel tanto el docente como por los alumnos del primer nivel de inglés.

Sobre los hallazgos más relevantes encontrados durante la investigación destacan: el sistema de evaluación, el cual es muy amplio y sin obviar el dato que no existe ninguna normativa de evaluación para idiomas en el Tecnológico Nacional, otro aspecto relevante es que no se realizan acompañamientos pedagógicos adecuados y suficientes, todo lo anterior evidencia una ausencia en la búsqueda de la calidad educativa.

Para realizar el análisis de los procedimientos se interpretó, organizó, conceptualizó, redujo los datos, así como elaborar categorías y matrices de doble entrada en términos de sus propiedades, dimensiones, y relacionarlos, por medio de una serie de oraciones proposicionales hasta elaborar las conclusiones.

Después del análisis intensivo se encontró que el docente al momento de llevar a cabo el proceso de enseñanza – aprendizaje, no planifica las estrategias didácticas apropiadas

en las actividades de inicio y culminación y no varía, siempre las mismas en todas las clases.

Posteriormente la investigación efectuada aporta recomendaciones para mejorar la calidad de los aprendizajes de los estudiantes de primer nivel en turno diurno del Tecnológico Nacional de Idiomas.

I- INTRODUCCIÓN

La incorporación de la investigación en los asuntos educativos resulta necesaria, ya que esta se ha convertido en referente de calidad esencial dentro del proceso pedagógico-formativo que se implementa en las diferentes instituciones, escuelas y centros educativos del país, en la medida que es precisamente la investigación el elemento renovador, dinamizador y transformador de las prácticas educativas y facilita la reflexión y comprensión lógica sobre los procedimientos memorísticos, mecánicos, pasivos y repetitivos sobrevivientes del antiguo conductismo y tradicionalismo; y por el contrario sin minimizar la calidad, en la formación del estudiante se convive en un proceso reflexivo, crítico y analítico que hacen del aprendizaje un acto significativo, permitiéndole al educando atreverse a proponer alternativas de solución a los problemas escolares, personales, grupales, familiares y sociales.

Por otra parte la investigación en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera tiene mucha relevancia debido a que incide a crear una conciencia aguda de que las aulas son lugares multidimensionales y dinámicos, y que los enfoques efectivos de la investigación en la enseñanza del idioma inglés honran la complejidad humana, reconociendo las muchas influencias que configuran el aprendizaje de los estudiantes y las diferencias entre las personas, las escuelas y comunidades. También estos trabajos investigativos llevan a crear docentes más conscientes de que el uso y la realización de los mismos, significa estar informado de una serie de perspectivas y tradiciones empíricas que exponen los desafíos particulares presentados por las comunidades, las aulas y los estudiantes.

Así mismo se debe mencionar que la investigación en el campo de la enseñanza del idioma inglés, tiene como propósito principal brindar insumos significativos que permitan que los maestros, facilitadores e instituciones tomen decisiones acertadas sobre las actividades educativas y experiencias que favorecen el aprendizaje de los estudiantes, incluyendo desde temas sistémicos como la selección de estándares y puntos de referencia o la evaluación de programas de instrucción y evaluación a nivel nacional, regional y local.

Se debe sumar que las investigaciones en este terreno no están enfocadas solamente en el aprendizaje de los estudiantes, por ejemplo, algunos estudios exploran el desarrollo del maestro, materiales de instrucción o escritura en el mismo centro de estudio.

El inglés es hoy por hoy la lengua del mundo actual; de aquí se desprende la importancia de la formación en lengua extranjera de nuestros estudiantes. En Nicaragua, el inglés se imparte dentro del sistema de educación media como otra materia más y no como una segunda lengua, y esto ocurre por un periodo de cinco años. Sin embargo, esto no es suficiente para poder alcanzar una comunicación adecuada. Por tanto los alumnos en este periodo solo adquieren conocimientos muy elementales, tales como la gramática y la lectura del idioma inglés, resultando insuficientes para lograr una comunicación efectiva.

Asimismo, la metodología que se utiliza en el Ministerio de Educación, (MINED) no es la más adecuada, debido a que esta es tradicionalista al enseñar solo lo básico y estar enfocada solo en dos habilidades como son la gramática y la lectura, y conservando el concepto que los estudiantes no son más que recipientes vacíos los cuales se necesitan llenar con palabras.

Por otra parte, si una persona desea aprender inglés y tiene los recursos económicos suficientes, esta puede decidir si estudia en uno de los muchos centros de idiomas que existen en Managua, por ejemplo: Centro Cultural Nicaragüense Norteamericano (CCNN), Alianza Europea, Cornestone, Colegio Americano, Universidad Centroamericana, entre otros. Pero si el estudiante no posee los medios financieros adecuados, este tiene que optar por los centros tecnológicos que el Instituto Nacional Tecnológico (INATEC), ofrece y es ahí donde el Tecnológico Nacional de Idiomas toma su parte al ofrecer a la población en general cursos libres de inglés como segunda lengua, los cuales son completamente gratuitos permitiendo así que las personas interesadas en aprender este idioma, tengan una excelente oportunidad para poder crecer tanto como persona como profesionalmente.

El Tecnológico Nacional de Idiomas fue fundado el 16 de julio del año 2008 con la misión de:

“Formar hablantes competentes del Idioma Inglés como Lengua Extranjera desde y con una concepción científica y humanista del mundo, capaces de interpretar los fenómenos sociales y naturales con un sentido crítico, reflexivo y propositivo, a fin de contribuir al desarrollo social, por medio de un modelo educativo centrado en las personas; un modelo de investigación científica integrador de paradigmas universales; un mejoramiento humano y profesional permanente derivado del sistemático estudio del Idioma desde una concepción de la educación para la vida; programas de proyección y extensión social, que promuevan la identidad cultural de los y las nicaragüenses; todo ello en un marco de cooperación genuina, equidad, tolerancia, compromiso y justicia social en armonía con el medio ambiente”.

Así también este centro tiene la visión de:

“Ser una institución de Educación en Competencias lingüísticas, de referencia nacional en la formación de jóvenes, técnicos y profesionales que demandan el idioma inglés como el aderezo perfecto de su educación, con compromiso social, con valores éticos, morales y humanistas y en defensa del medio ambiente, competitiva en la producción de capacidades lingüísticas, en la generación de modelos de aprendizaje pertinentes que contribuyen a la superación de los retos nacionales, regionales e internacionales; constituyéndose en un espacio idóneo para el debate de las ideas y el análisis crítico constructivo de prácticas innovadoras y propuestas de mejoramiento humano y profesional permanentes, contribuyendo a la construcción de una Nicaragua más justa y solidaria y, por lo tanto, más humana y en beneficio de las grandes mayorías”.

El Tecnológico Nacional de Idiomas atiende aproximadamente a 9,400 estudiantes cada año y estos son recibidos en las diferentes modalidades, como son regulares y fin de semana. El curso consta de 12 niveles y cada nivel dura 5 semanas en turno regular y 11 semanas en el turno de sábados y domingos. Cabe mencionar que este curso está enmarcado en el muy conocido sistema de enseñanza como es el CASAS (Comprehensive Adult Student Assessment Systems), el cual su equivalente en español sería Sistemas de Evaluación Completos para Estudiantes Adultos. Además cada estudiante recibe su material didáctico sin costo alguno, incluyendo su certificado al finalizar cada nivel.

Se debe agregar que el centro se encuentra en un proceso de transformación curricular el cual consiste en la implementación de un nuevo marco de enseñanza como es el El Marco Común Europeo de Referencia (MCER): aprendizaje, enseñanza y evaluación, es un estándar que pretende servir de patrón internacional para medir el nivel de comprensión y expresión orales y escritas en una lengua.

Por otra parte se plantea el Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del Grupo N° HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas durante el segundo semestre del año académico 2016, debido a que es preocupante que la cantidad de estudiantes que inician el primer nivel solo unos pocos logren pasar. Más aún que los que aprueban no llevan las habilidades lingüísticas lo suficientemente desarrolladas para los consecutivos niveles, provocando así que la cantidad de protagonistas que terminan el curso sea un tercio de la suma total que dio inicio.

Si bien se sabe que las estrategias de enseñanza son parte fundamental para lograr el aprendizaje y más aún si es el de un nuevo idioma. Estas tienen que tomarse en cuenta con el entorno en el que se desarrollan los estudiantes; en otras palabras el docente tiene que conocer el ambiente socio educativo de los alumnos para poder encontrar las estrategias metodológicas más idóneas para lograr la asimilación exitosa del contenido que enfrasca este lenguaje que para muchos alumnos es algo completamente nuevo.

Por esta razón, se necesita estudiar las técnicas didácticas tanto de los docentes como las que los alumnos utilizan fuera de las aulas de clase, para indagar si son las adecuadas; y así de esta manera poder crear y sugerir mejores estrategias, las cuales podrán ser puestas en práctica por los maestros para cumplir con el propósito principal que tiene el Tecnológico Nacional de Idiomas con este curso, el cual es ayudar mejorar la vida profesional a todas las personas que estén interesadas en aprender un nuevo idioma en Nicaragua.

En el presente informe, se encuentran sistematizados todos los resultados vivenciados durante el proceso de investigación. Al momento de llevar a cabo una lectura detallada

del documento, encontrará los propósitos diseñados para este trabajo, la metodología empleada para efectuar cada una de las etapas que contempla la realización de un informe investigativo, las técnicas e instrumentos empleados para recopilar información, la muestra seleccionada, el escenario de trabajo, contexto en que se efectuó el proceso de investigación, así como los principales informantes, las estrategias que facilitaron el acceso y retirada del escenario, los libros consultados, conclusiones y recomendaciones sustentadas en el análisis de la información recopilada.

II- JUSTIFICACIÓN

La enseñanza de un nuevo idioma requiere, entre otros factores, de estrategias y recursos que favorezcan el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma y presenten el mismo como una herramienta útil y necesaria para la vida. Es por esta razón que se debe realizar el análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas durante el segundo semestre del año académico 2016.

Es importante que los docentes estén verdaderamente comprometidos con la profesión y plenamente convencidos que la labor que realizan es fundamental para el desarrollo educativo y personal de cada estudiante. Es por eso que el gobierno impulsa proyectos como el aprendizaje de nuevos idiomas en este caso el inglés; el cual se ha vuelto una herramienta muy valiosa para el desarrollo profesional de toda persona que desee superarse. Por consiguiente, todos deberíamos hablar este idioma; para poder ayudar al crecimiento de nuestro país.

Las razones anteriores nos permiten ver la necesidad de realizar el presente trabajo de investigación, ya que la realidad de nuestros docentes difiere en cierta medida de lo que debería ser. Al no contar con maestros con las capacidades metodológicas lo suficientemente reforzadas para poder transmitir el conocimiento de cómo aprender un idioma en el contexto socio cultural que hoy se vive en nuestro país.

Por otra parte los bajos índices de protagonistas que pasan al segundo nivel de inglés, y el no llevar las competencias lingüísticas bien desarrolladas, resultan ser un poco entristecedor, más aún, si consideramos que las cifras de los estudiantes que ingresan por primera vez es tres veces mayor comparada con lo que terminan el primer nivel. Este fruto evidencia el poco o bajo interés tanto de los estudiantes en aprender el idioma, como de los docentes del área en enseñarlo. Las razones podrían ser muchas y de distinta naturaleza, sin embargo, enfocaremos la atención, en el aspecto sobre quien recae la responsabilidad de la enseñanza del idioma. La motivación del docente de inglés es fundamental en proceso de enseñanza aprendizaje, ya que son ellos los llamados a

promover el inglés como una garantía del crecimiento intelectual y profesional. Es necesario entonces, que los docentes tengan una visión amplia y dinámica de la enseñanza, de la misma metodología que utiliza, que estén abiertos a los cambios propios del mundo actual y a las demandas, cada vez más altas, de calidad educativa que requieren los estudiantes de hoy, y sobre todo el aprender a desaprender.

Al mismo tiempo los protagonistas tienen sus propios compromisos como son; aprovechar todas las técnicas que el docente les proporcione para fortalecer sus hábitos de estudio y asimismo aprender nuevos métodos de aprendizaje que les permitan un buen desempeño en el proceso de enseñanza aprendizaje de este idioma.

Cuando hay docentes motivados, tenemos estudiantes interesados y motivados, cuando un docente conoce las necesidades reales de sus estudiantes, planifica mejor y por ende enseña con calidad. Todo esto se traducirá a corto plazo en un cambio de actitud de los muchachos hacia el inglés, a mediano plazo, en mejores calificaciones y por lo consiguiente mayor número de aprobados en el primer nivel y a largo plazo en estudiantes que al finalizar el curso total tendrán conocimientos sólidos del idioma, los cuales les servirán para mejorar tanto su vida personal como profesional.

Por otra parte, los resultados de esta investigación serán la punta de lanza para el mejoramiento de la enseñanza del inglés en el INATEC, aprovechando de esta manera para poder crear el área de idiomas que esta institución aún no posee y la cual es de suma importancia para lograr que el aprendizaje de este idioma sea significativo y lleve a toda la población una enseñanza del integral y sobre todo necesaria para poder crecer en Nicaragua.

III- PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La adquisición de un segundo idioma es un proceso complejo. A través de la investigación científica, se ha llegado a un mejor entendimiento de los procesos que toman lugar y los factores que los influyen. El aprendizaje mismo no es simplemente una cuestión de inteligencia y aptitud sino de actitud y motivación también. Ésta ha sido un área de interés para profesores de lenguas extranjeras y psicólogos.

Por otro lado podemos decir que para algunas personas el aprendizaje de un idioma se da sin mayores tropiezos, sin embargo, otros no tienen un buen desempeño y su desarrollo encuentra múltiples dificultades. Diversos investigadores del área de la pedagogía de las lenguas extranjeras, han identificado que factores como la motivación, la ansiedad, los estilos de aprendizaje y las estrategias de estudio son clave en el desarrollo del aprendizaje.

Asimismo el idioma inglés constituye una herramienta de gran utilidad en distintos ámbitos de la vida. Las ventajas y razones para aprenderlo son muchas, entre otras, es considerado como el idioma internacional de la comunicación y es la lengua más extendida del mundo. No obstante la importancia del dominio de este idioma, se observa que en algunos centros educativos a nivel centro americano todavía la enseñanza se lleva a cabo mediante métodos tradicionales, lo que ocasiona en los estudiantes falta de interés, confusión, frustración y aburrimiento, que al final se traduce en poco aprendizaje y el simple cumplimiento de un requisito más del currículo escolar.

A través de este curso de inglés se pretende fortalecer y desarrollar las competencias lingüísticas, las cuales se definen como un sistema de reglas que, interiorizadas por el discente, conforman sus conocimientos verbales (expresión) y le permiten entender un número infinito de enunciados lingüísticos (comprensión), referido a saber utilizar las reglas gramaticales de la lengua (Chomsky, 2009). Y es a todo esto que apuntan los procesos de enseñanza aprendizaje que desarrolla el Tecnológico Nacional de Idiomas, lograr que los estudiantes obtengan las habilidades necesarias para lograr un comunicación efectiva, y asimismo poder optar a un mejor trabajo.

En vista de que nuestra sociedad está demandando cada día más y más personas con las suficientes inteligencias en el idioma inglés para trabajar en varias áreas laborales, el gobierno de Nicaragua decidió unir esfuerzos entre dos de sus subsistemas educativos como son el Ministerio de Educación (MINED) y el Instituto Nacional Tecnológico (INATEC) y su sistema educativo superior a través de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua (UNAN) para crear proyectos que ayuden tanto a las personas interesadas en este idioma, por medio de la creación de programas televisivos en los cuales se presentan las formas básicas del Idioma inglés, así también contribuir con los docentes a fortalecer sus competencias lingüísticas implementando programas en línea que le facilitan al maestro la consolidación de sus conocimientos en la lengua inglesa.

El problema que se plantea a continuación, no es un tema nada desconocido en nuestro país. Además con el tiempo la enseñanza de inglés ha acogido un gran auge y más aún en estos últimos años con la noticia de la construcción del gran canal, el cual ya se ha establecido que el idioma oficial que se utilizará en este será el inglés.

En relación con la enseñanza del inglés, esta ha crecido a tal punto que en muchos lugares se contratan personas para que sean docentes a "native speakers" o como se le conoce en español; hablantes nativos, que es aquella persona que naciera en el lugar donde se hablara el idioma, se le consideraba hablante nativo de dicho idioma (Fleming, 2001). Todo esto con la idea de que cómo ellos aprendieron el lenguaje en el lugar donde se habla el idioma, podrían enseñarlo a la perfección. Pero esto no es así de simple y más aún cuando la persona que se busca como docente no maneja estrategias metodológicas de cómo enseñar un idioma. Haciendo un poco más difícil la tarea de transmitir el conocimiento.

Sin embargo, para enseñar un idioma, no solo es necesario tener un dominio lingüístico de este, sino también conocer y manejar estrategias metodológicas que ayuden al aprendizaje de este. Es aquí donde se centra el problema en el INATEC; los docentes no están planificando de la forma más apropiada sus clases, por ende no hacen un uso adecuado de las estrategias metodológicas, es más muchos de los maestros no saben que es una estrategia metodológica. Todo esto acarrea como consecuencia que los estudiantes la falta de motivación que conlleva a la deserción y a generar competencias

lingüísticas débiles, las cuales son necesarias para lograr una comunicación eficiente en este lenguaje que es de mucha importancia para su bienestar profesional.

Por otra parte, existe poco interés en los estudiantes del Tecnológico Nacional de Idiomas (TNI) debido a muchos factores, los cuales son expuestos al no aprobar el curso. Los más comunes son; que ellos no quieren aprender inglés, y si se encuentran estudiando es debido a que sus padres los obligan y les dicen que es por su bien. Otro factor se debe a que algunos docentes inician el curso por conocer otras personas y no por mejorar profesionalmente. También podemos decir que una causa bastante común es que el curso no llena sus expectativas, tales como que el curso sea enseñado completamente en español y esto no es posible debido que para aprender inglés u otro idioma este tiene que ser impartido en el mismo lenguaje que se trata de aprender. Estas son las causas de desinterés más comunes entre los estudiantes jóvenes.

Por otro lado, los aprendices adultos que ingresan al curso tienen interés, pero por la falta de conocimiento de estrategias de autoestudio, poco tiempo libre para estudiar, y las dificultades económicas, no son capaces de lograr un aprendizaje realmente significativo. Es aquí donde el empirismo de algunos docentes del de inglés en el TNI entra en juego debido a esto es que este no puede darle instrumentos propicios al estudiante para que pueda avanzar en su desarrollo lingüístico del nuevo idioma.

El empirismo en los docentes de inglés es un problema que se encuentra no solo en el Tecnológico Nacional de Idiomas; sino también en la mayoría de centros que tienen la enseñanza de este idioma. Este fenómeno afecta desde la institución en que laboran hasta los alumnos que atienden, provocando de esta manera la debilidad de la enseñanza y por supuesto un endeble aprendizaje en los estudiantes.

Sin embargo, INATEC posee un programa de capacitación hacia los docentes de inglés a través del proveedor de libros, Oxford University Press, el cual consiste en seis formaciones anuales, las cuales están encaminadas a temas en específico que el TNI propone para el fortalecimiento de la enseñanza del inglés. No obstante en esta institución, no existe aún ninguna área o departamento enfocado en la formación de profesores de idiomas y por esta razón se desconoce cuál es el sistema de enseñanza que utiliza el Tecnológico Nacional en el área de la educación de lenguajes.

Por esta razón es que nos preguntamos ¿Cuáles son las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del Grupo No HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas durante el segundo semestre del año académico 2016?

IV- FOCO:

Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje de los estudiantes del Grupo No HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas, durante el segundo semestre del año académico 2016.

V- CUESTIONES DE INVESTIGACIÓN

- 1)** ¿Cuál es la formación académica que tienen los docentes de inglés en el Tecnológico Nacional de Idiomas?
- 2)** ¿Qué tipo de capacitación reciben los docentes de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas?
- 3)** ¿Cuál es la metodología de enseñanza utilizada por los docentes de inglés del Tecnológico Nacional de idiomas?
- 4)** ¿En qué consiste el acompañamiento didáctico brindado a los profesores de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas?
- 5)** ¿Cuál es el sistema de evaluación empleado por los docentes de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas?
- 6)** ¿Cuáles son las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del primer nivel de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas?
- 7)** ¿Cuáles son las dificultades que se presentan para enseñar y aprender inglés en el Tecnológico Nacional de Idiomas?
- 8)** ¿Cuáles son los aspectos que se deben de mejorar en la enseñanza del inglés en el Tecnológico Nacional de Idiomas?

VI- PROPÓSITOS:

1. PROPÓSITO GENERAL:

Analizar la metodología de enseñanza y aprendizaje utilizada por los docentes y estudiantes en el primer nivel de inglés, en el Tecnológico Nacional de Idiomas.

2. PROPÓSITOS ESPECÍFICOS:

- 1) Describir las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.
- 2) Identificar las estrategias metodológicas utilizadas por el docente durante la clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.
- 3) Describir las estrategias de autoestudio que los estudiantes utilizan para fortalecer el desarrollo de un nuevo idioma.
- 4) Proponer nuevas técnicas de evaluación para asegurar el cumplimiento de los objetivos del curso.
- 5) Proponer nuevas estrategias enseñanza aprendizaje a los docentes que vayan de acuerdo al contexto socio educativo de los estudiantes.

VII- REVISIÓN DE DOCUMENTOS

En esta sección haremos mención de una forma breve de los documentos más cercanos al foco de la investigación, los cuales fueron de vital importancia para el desarrollo de este trabajo.

Rodgers, J. C. (1999). *Approaches and Methods In Language Teaching: Second Edition*, Cambrigde, UK: Cambridge University Press

El libro tiene como propósito fundamental la aclaración de las creencias detrás de los métodos de enseñanza, y así también demostrar sus similitudes y diferencias. Además este trabajo es de gran ayuda para los profesores en el momento de explorar sus propias creencias y prácticas en la enseñanza de idiomas. Al igual que la primera edición, examina los principales enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas, como The Grammar translation, Audiolingualism, Communicative language teaching, y The Natural approach. Asimismo incluye nuevos capítulos sobre temas tales como: Whole language, multiple intelligences, neurolinguistic programming, competency-based language teaching, cooperative language learning, content-based instruction, task-based language teaching, y the Post-Methods Era.

Anderson, D. L.-F. (2011). *Techniques & Principles In Language Teaching*, 3rd Edition. United Kingdom: Oxford University Press

Esta obra está dirigida a todos los "Docentes" interesados en desarrollar un repertorio de métodos de enseñanza de idiomas que se utilizan hoy en día. El propósito fundamental de este libro, es proporcionar información valiosa de ocho de los métodos más comunes de enseñanza de lenguas extranjeras. Este trabajo se encuentra estructurado de una introducción que explica los principios de la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Seguidamente, se pueden apreciar breves descripciones de cómo se enseña una clase con actividades relacionadas con los principios de enseñanza. Después se presenta una lista de observaciones y principios que se conectan con los planes de clases. Finalmente en la última sección se analizan las preguntas y respuestas más

frecuentes para el lector y así de esta forma el mismo maestro pueda aclarar cualquier duda sobre cada uno de los temas abordados en esta gran obra.

Rojas, F. D. (2004). Estrategias docentes para un aprendizaje significativo; Una interpretación constructivista. México: McGraw-Hill

Esta obra está enfocada en el marco constructivista del desarrollo del proceso enseñanza aprendizaje y tiene como único propósito ofrecer al docente un conjunto de elementos conceptuales y estrategias aplicables al trabajo didáctico en el aula de clase. Al mismo tiempo este libro está desarrollado en ocho capítulos en los que en forma organizada se trabajan diversos temas bajo una interpretación constructivista, considerando las interrelaciones que ocurren entre los estudiantes y los elementos centrales en el proceso conducente al logro de un aprendizaje significativo. Así también remarca el papel que desempeñan los materiales de estudio y las formas de organización del proceso instruccional. Y finalmente destaca la elaboración de estrategias cognitivas y el diseño de actividades académicas basado en la conformación de grupos cooperativos integrando asimismo diversas estrategias de evaluación del aprendizaje.

González, S. C. (2005). Enseña a estudiar... Aprende a aprender. Madrid,, España: PEARSON EDUCACIÓN, S. A

En esta obra los autores pretenden *tres grandes objetivos*: (i) Proporcionar a los maestros y profesores el conocimiento de las bases psicopedagógicas y de los componentes didácticos del estudio, para enriquecer y potenciar su formación profesional como docentes, (ii) Aportar aquellas técnicas, estrategias, y demás contenidos procedimentales fundamentales para la aplicación en las aulas, según cada caso particular, y (iii) lograr que el profesorado tome conciencia de la trascendencia de las técnicas de estudio o contenidos de procedimiento, y así mismo lograr que todos estos conocimientos sean puestos en práctica de forma constante hasta que sus alumnos *aprendan a aprender* por sí mismos de forma autónoma. .

Del mismo modo este libro está estructurado en nueve unidades didácticas. De las cuales cada unidad se inicia con la presentación y con los objetivos que abren cada unidad, siendo el primer contacto con el tema, el estudio de los contenidos de cada

unidad didáctica comienza por la presentación y termina en la bibliografía pasando por la observación y el análisis de los cuadros, gráficos, mapas conceptuales...

Cárdenas, S. E. (2012). Análisis de la incidencia que tienen para el desarrollo de las habilidades básicas del inglés las experiencias previas del aprendizaje, respecto al idioma que poseen los estudiantes del séptimo grado del colegio santa Teresita, en el primer semestre 2016.

El presente trabajo tiene como propósito central, analizar en qué grado afecta el desarrollo de las habilidades básicas del inglés, las experiencias previas de aprendizaje que poseen los estudiantes del séptimo grado del colegio Santa Teresita de la ciudad de Matagalpa, durante el primer semestre del año escolar 2012. Este tema es abordado bajo el enfoque de la Investigación Cualitativa. Por otra parte para la selección de la muestra se utilizó el muestreo intencional siendo este de suma importancia en la selección de los informantes claves. Cabe señalar que las técnicas para recopilar información cuantiosa y significativa fueron el grupo focal y la observación.

Como fruto de este arduo trabajo investigativo se presentan los principales resultados los cuales tiene que ver con: el valor que para los estudiantes de séptimo grado tienen los conocimientos previos del idioma Inglés, el papel fundamental del ambiente donde se han desenvuelto estos discentes, como por medio de los medios didácticos se lograr adquirir el idioma y a la vez los motiva, y el papel desempeñan los padres de familias en la adquisición de las habilidades comunicativas de este idioma extranjero. Con base en estos resultados de elaboró un documento conteniendo orientaciones metodológicas.

VIII- PERSPECTIVA TEÓRICA

Se aprecia cierta confusión terminológica en cuanto a aquello que se pretende que adquieran los estudiantes, por lo que conviene establecer las diferencias entre las diversas categorías que se utilizan, a saber: técnicas de estudio, estrategias de aprendizaje, habilidades cognitivas, procedimientos de aprendizaje. En numerosos textos se utilizan indistintamente, a pesar de que responden a realidades y, sobre todo, a concepciones muy distintas sobre los procesos de enseñanza y de aprendizaje.

8.1 El proceso enseñanza-aprendizaje

De acuerdo a su etimología, el término proceso proviene del latín processus, cuyo significado es, ir hacia adelante al paso del tiempo y mediante etapas sucesivas, por lo tanto, el proceso enseñanza-aprendizaje, es una serie de procedimientos que el docente debe diseñar para avanzar de manera sistemática en el contenido de la clase, mediante la construcción de un ambiente de aprendizaje.

El objetivo final de la educación formal, es que los individuos adquieran conocimientos, y para ello existe una persona que los tiene, por lo tanto, es necesario que apoye a estos individuos a adquirirlos, se hace énfasis en "apoyo", si es que en realidad se pretende lograr este objetivo.

Además de la adquisición de conocimientos, que el educando desarrolle habilidades y actitudes, es decir, que sean competentes, sólo se logrará a través del apoyo, no de la transmisión de conocimientos, que desafortunadamente es la concepción que aún persiste en muchos docentes, donde su clase la limitan a una cátedra tipo conferencia, teniendo al estudiante en actitud pasiva, sólo absorbiendo la información como si fuera una esponja y después a exprimir la mente en un examen, sin reflexión, análisis, simplemente lo que su memoria retenga, dónde el maestro decide que es lo que el alumno debe hacer, pero no de manera flexible, sino rígida, literalmente le dice lo que tiene que hacer.

Por otra parte, para que el educando desarrolle realmente competencias, se le debe de fomentar la independencia, una participación activa, donde él tome sus propias

decisiones, y el docente sólo guiarlo, encauzarlo cuando se vaya desviando, se supone que él cuenta con el conocimiento pero también el estudiante tiene sus ideas, por lo tanto, su papel radica en hacer que esas ideas se acerquen al conocimiento real.

El punto aquí es que no hay que confundirse al decir que el maestro diseña el ambiente de aprendizaje, sí lo diseña pero debe ser de manera flexible, no que él tenga la última palabra.

El término enseñar, etimológicamente proviene del latín *insignare*, que significa, señalar hacía, lo cual implica que enseñar es la orientación que se hace al individuo que no sabe, sobre qué camino seguir. Con base a su etimología, se puede decir que en el proceso enseñanza-aprendizaje, están involucrados una persona que conoce, que es el maestro, y una persona que desconoce, siendo el alumno.

Ahora bien, es preciso que esta definición no se interprete de manera rígida, ya que no es así, es muy cierto que el maestro posee conocimientos, pero esto no quiere decir que el estudiante sea una hoja en blanco donde deban escribirse las experiencias, o un recipiente vacío donde vaciar contenidos, no, el docente sólo es un orientador, que guía al educando reforzando sus puntos fuertes y fortaleciendo sus puntos débiles. Un mediador, que se ubica entre el conocimiento y el estudiante, acercándolo al mismo, reactivando sus conocimientos previos; un facilitador, que le hace más viable el camino para la consecución de sus metas de aprehensión del conocimiento. El docente es un ser pensante, capaz de inferir, razonar, comprender, asimilar, y tiene conocimientos, tal vez rudimentarios, pero los tiene, lo único que debe hacer el maestro, es saber sacarlos a la luz, haciendo uso de las herramientas adecuadas como son las estrategias de enseñanza.

Con base a lo expuesto se puede decir que la enseñanza es el proceso donde el docente, muestra al estudiante contenidos educativos con miras a desarrollar competencias en el mismo, dentro de un contexto, utilizando medios y tácticas para alcanzar objetivos bien definidos.

El proceso de aprender complementa al de la enseñanza, a través de éste el estudiante capta y elabora los contenidos expuestos por el maestro o los que obtiene mediante la

investigación a través de otros medios; también realiza otras actividades que involucran los procesos cognitivos, y así es como se va acercando al conocimiento, siempre con el apoyo del maestro.

Por lo tanto, se puede decir que el aprendizaje es el proceso mediante el cual se obtienen nuevos conocimientos, habilidades o actitudes a través de experiencias vividas. El estudiante debe ser un agente activo en su propio proceso de aprendizaje, debe percibirse a sí mismo como tal, no esperar que el maestro vierta sobre él "sus conocimientos", debe estar consciente que él también los posee, que el maestro solo le orientará hacia la dirección correcta, y de la misma manera debe pensar el maestro sobre su educando, si es que se quiere lograr un aprendizaje significativo.

Un aspecto muy importante a considerar es que, como ya se mencionó anteriormente, los alumnos presentan características individuales muy propias, y es tarea del maestro atender esta diversidad. Las características individuales se refieren a la manera que tiene cada uno de aprender, existen varias modalidades para la adquisición del conocimiento y también varios estilos, por eso es necesario adecuar las estrategias de enseñanza a ellos y sobre todo, comprender el modo de aprender de cada uno.

8.2 Modalidades de aprendizaje

El aprendizaje comienza con una experiencia inmediata y concreta que sirve de base para la observación y la reflexión (Michel, 2008), con base a esto, a la hora de aprender se pone en juego cuatro capacidades diferentes, dando lugar a cuatro modos de aprender:

8.2.1 Experimentación concreta:

Ser capaz de involucrarse por completo, abiertamente y sin prejuicios en experiencias nuevas. Cuando se diseñan actividades donde el alumno pueda apreciar las cosas de manera concreta y tangible, es más fácil que asimile la información. En mi experiencia personal por poner un ejemplo cuando tratamos el tema de la entrevista, más que llenarlos de teoría, lo aprenden en la práctica, conduciendo una entrevista; viviendo el proceso asimilan mejor la información, por

supuesto que se les proporciona los fundamentos teóricos, pero estos van sobre la marcha.

8.2.2. Observación reflexiva:

Ser capaz de reflexionar acerca de estas experiencias y de observarlas desde múltiples perspectivas. Al realizar una actividad, en el caso mencionado anteriormente de la entrevista, el alumno desarrolla habilidades, tras la reflexión que realiza al percatarse que hay diversas maneras de conducirla, y también que depende del individuo entrevistado, ya que cada caso es diferente, pero para llegar a esta conclusión, es preciso que se involucre activamente en la actividad.

8.2.3. Conceptualización abstracta:

Ser capaz de crear nuevos conceptos y de integrar sus observaciones en teorías lógicamente sólidas. Retomando el ejemplo anterior, como ya se dijo, cada individuo es diferente, es preciso que sepa generalizar, ya que los lineamientos que se ofrecen solo son eso, lineamientos, pero no se aplican de manera rígida, porque debe atenderse a la diversidad.

8.2.4. Experimentación activa:

Ser capaz de emplear estas teorías para tomar decisiones y solucionar problemas. Cuando el alumno ya internaliza bien, retomando el mismo ejemplo de la entrevista, sus lineamientos y comprenda que cada individuo es diferente y como obtener información, será más fácil que pueda aplicarla en situaciones reales.

8.3 Estilos de aprendizaje

Las modalidades de aprendizaje contribuyen a la construcción cognitiva de un sujeto y determinan sus habilidades inteligentes, así como su capacidad para aprender cierto tipo de conocimientos a través de actividades específicas, cuando éstas entran en juego dan lugar a cuatro estilos de aprendizaje:

8.3.1 Divergentes:

Las personas se caracterizan por un pensamiento concreto y por procesar la información de forma reflexiva contemplando diferentes puntos de vista. También,

necesitan estar comprometidos con la actividad de aprendizaje. Confían en su intuición.

8.3.2 Asimilador:

Las personas combinan el pensamiento abstracto y el procesamiento reflexivo de la información. Además, prefieren aprender de forma secuencial. Destacan por su capacidad para entender una gran cantidad de información y organizarla de forma concisa y lógica.

8.3.3 Convergentes:

Las personas poseen un pensamiento abstracto y procesan la información de forma activa. Asimismo, necesitan encontrar la utilización práctica a las ideas y teorías que aprenden.

8.3.4 Acomodadores:

Las personas combinan pensamiento concreto y procesamiento activo. Además, necesitan estar implicados en la actividad de aprendizaje. Les gusta, sobre todo, asumir riesgos y poner en marcha las ideas.

8.3.5 Del pensamiento esponja al pensamiento crítico

En el aprendizaje tradicional se utilizan básicamente la memoria y la repetición, al evaluar al individuo, se concreta a repetir lo memorizado; al igual que la esponja, que absorbe líquido y al exprimirse vuelve a su estado original, sin ningún cambio, ni alteración química, algunos estudiantes logran absorber cierta cantidad de conocimientos, los incorporan a su acervo cultural acríticamente, sin cuestionamiento alguno, y luego los expresan sin la mínima alteración, modificación o cambio, es decir, se concretan a repetir.

El sujeto tiene la capacidad de transformar los conceptos y transformarse a sí mismo para la interiorización de nuevos conocimientos, igualmente, en tanto que desarrolla su conciencia analítica y crítica, es capaz de dar su opinión y retroalimentar los conceptos aprendidos; mientras que el pensamiento esponja se queda en el nivel de repetición, sin tomar partido ni provocar alteración alguna en la estructura cognitiva del sujeto. Por el

contrario, el pensamiento crítico remite a toda una estructura cognitiva, tanto del proceso como del sujeto, en la que participan todos los elementos, factores, medios y aspectos necesarios para la construcción de nuevos conocimientos.

Con base a esto se reafirma la tarea tan grande que tiene el docente al diseñar estrategias efectivas conducentes a lograr el aprendizaje significativo.

De acuerdo con (Negrete, 2010), en el aprendizaje confluyen varios elementos que lo hace posible y estos son: sujeto, objeto, operación y representación. El sujeto del aprendizaje es la persona que conoce, que aprehende de la realidad los conocimientos, viviendo experiencias. El objeto es todo lo que el sujeto puede aprender, todo lo que gira a su alrededor. La operación es el acto mismo de aprender, es la actividad mental a través de la cual el sujeto asimila, se apropia e internaliza al objeto.

La representación es la idea o imagen que el sujeto tiene del objeto, y depende de la individualidad, no todos tienen la misma representación.

¿Cómo se presenta esto?, bien, como ya se mencionó, el alumno debe ser un agente activo, por lo tanto debe intervenir directamente en el proceso, es más fácil aprender haciendo, para esto se requiere que el alumno realice actividades que lo conduzcan a la aprehensión del conocimiento, y esto se consigue actuando directamente sobre el objeto, ya sea a través de la experiencia o del raciocinio. Una forma muy práctica de hacerlo, es cuando el estudiante interactúa con sus compañeros ya sea en pequeños grupos o con el grupo en pleno, cuando investiga, o simplemente realiza lectura crítica, con esto tiene contacto con el conocimiento, haciendo uso de los procesos cognitivos porque razona, infiere, percibe y analiza, además de que aprende a exponer y defender sus ideas, además de escuchar y comprender la de los demás. Cuando el alumno realiza las actividades mencionadas se crea imágenes e ideas y representa al objeto.

Todas estas actividades son diseñadas previamente por el maestro, y es lo que conocemos como estrategias didácticas. De acuerdo con Tobón: Compendio de estrategias didácticas .Recuperado de www.itesca.edu. 2003, el utilizar estrategias didácticas se logra que el educando:

- Desarrolle el pensamiento crítico y creativo
- Fomenta la responsabilidad ante su formación
- Se capacite para buscar, organizar y aplicar la información
- Vivencie el aprendizaje cooperativo al realizar tareas con apoyo mutuo
- Autorreflexione sobre su propio aprendizaje preguntándose ¿qué?, ¿para qué?, ¿cómo?, ¿cuándo?, ¿Dónde? Y ¿con qué?
- Comprenda la realidad personal, social y ambiental de sus problemas y soluciones.

Es responsabilidad del maestro diseñar estas estrategias, además de generar el ambiente propicio para producir un aprendizaje significativo en los estudiantes.

8.5 Estrategias de enseñanza

De acuerdo con lo mencionado anteriormente las estrategias de enseñanza son todas aquellas ayudas planteadas por el docente que se proporcionan al estudiante para facilitar un procesamiento más profundo de la información; son todos los procedimientos o recursos utilizados por quien enseña para generar aprendizajes significativos.

La clave del éxito de la aplicación de las estrategias de enseñanza se encuentra en el diseño, programación, elaboración y realización de los contenidos a aprender por vía verbal o escrita. Esta situación se plantea desde la planeación, he ahí la importancia de la misma, también es muy importante considerar las características del grupo, ya que no todos son iguales, existen grupos que son muy participativos, se involucran al 100% en sus actividades y otros que son todo lo contrario, muestran apatía, o simplemente les cuesta discernir adecuadamente.

Las estrategias de enseñanza deben ser diseñadas de tal manera que estimulen a los estudiantes a observar, analizar, opinar, formular hipótesis, buscar soluciones y descubrir el conocimiento por sí mismos.

Organizar las clases como ambientes para que los estudiantes aprendan a aprender, también es muy importante y tarea del maestro lograr que los alumnos sean autónomos, que se hagan responsable de su propio aprendizaje, que no se limiten sólo a escuchar lo que el maestro dice y después lo repita, además que una clase tipo conferencia, además de no generar más que el aprendizaje memorístico, genera apatía y no se diga de la somnolencia, y este estado difícilmente logra captar la atención del estudiante, por eso la importancia de utilizar estrategias diversas, siempre encaminadas a lograr un aprendizaje significativo.

Frida Díaz Barriga (2004), menciona que las estrategias de enseñanza pueden aplicarse antes, durante o después del tema tratado.

Algunas de las estrategias pre instruccionales recomendadas son: los objetivos y el organizador previo.

8.5.1. Los objetivos:

No son enunciados que establecen condiciones, tipo de actividad y forma de evaluación del aprendizaje del estudiante, a través de ellos se les muestra a los educandos qué es lo que se espera de ellos, y a la vez se les traza el camino que deben seguir. ¿Por qué es importante establecer objetivos?, además de ser una guía para el maestro, el alumno sabe previamente lo que tendrá que hacer durante el curso y en cada sesión, de esta manera se logra que se responsabilice de su propio proceso de aprendizaje, no está con la expectativa de ¿Qué se hará hoy?, porque ya lo sabe, y además también el maestro no anda improvisando, sino que ya tiene previamente establecido lo que debe hacerse. Cuando el maestro realmente se preocupa por el aprendizaje de los educandos, realiza una planeación donde establece dichos objetivos, siempre con miras a lograr aprendizajes significativos en los mismos y el desarrollo de competencias.

8.5.2. Organizador previo:

Es la información de tipo introductorio y contextual, que se proporciona con la finalidad de reactivar conocimientos previos, tiende un puente cognitivo entre la información nueva y la previa. La importancia del organizador previo radica en otorgar al alumno una perspectiva general de lo que se tratará en clase, además de hacerlo participe de su

aprendizaje. Tomando en cuenta que el objetivo de las estrategias didácticas es fomentar el pensamiento crítico y creativo, al realizar esta acción, se logrará que el estudiante participe activamente.

Las estrategias construccionales apoyan los contenidos curriculares durante el proceso mismo de enseñanza o de la lectura del texto de enseñanza. Cubre funciones como: detección de la información principal, conceptualización de contenidos, delimitación de la organización, estructura e interrelaciones entre dichos contenidos, y mantenimiento de la atención y motivación. Aquí pueden incluirse estrategias como: ilustraciones, redes semánticas, mapas conceptuales, analogías y preguntas intercaladas.

- **8.5.2.1 Las ilustraciones:** son representaciones visuales de los conceptos, objetos o situaciones de una teoría o tema específico (fotografías, dibujos, esquemas, gráficas, dramatizaciones, videos, etc.), el hecho de hacer uso de ellas coadyuva a fijar más la información, muchas veces una imagen dice más que mil palabras, y más si los alumnos son visuales, además que también sintetiza la información, y así el estudiante no se pierde en un mar de palabras, que por lo general no son relevantes, solo son ideas secundarias que apoyan a las primarias.

Una de las maneras que tiene el individuo de aprender es a través de la imitación, por lo tanto como docentes se debe esforzar por dar el mejor ejemplo. Se ha visto casos, en lo particular y es muy decepcionante y a la vez frustrante ver que algunos maestros saturan su material didáctico, transcribiendo lo que dice el texto en el mismo, situación nada recomendable, ya que así de qué manera el estudiante aprenderá a sintetizar y detectar ideas principales si el maestro no lo hace, y para colmo, se dedica a leer su material.

- **8.5.2.2 Redes semánticas y mapas conceptuales** son representaciones gráficas de esquemas de conocimiento (indican conceptos, proposiciones y explicaciones), con ellas, al igual que las ilustraciones sintetizamos la información y se da la posibilidad de hacer participar al alumno al pedirle que para él que significa determinado concepto, o bien como se aplicaría, en fin, depende del contenido, pero lo que el alumno diga, saldrá del razonamiento que hizo acerca

del mismo y no de una lectura, repitiendo lo que dijo el autor, de esta manera, además de fomentar el pensamiento crítico se le está enseñando a manejar información de manera sintética y productiva.

- **9.5.2.3 Analogías**, son proposiciones que indican que una cosa o evento (concreto y familiar) es semejante a otro (desconocido y abstracto o complejo). Es muy importante el uso de este tipo de estrategia porque fomentamos la creatividad en el alumno, al imaginar las cosas cuando las relaciona
- **9.5.2.4 Preguntas intercaladas**, son las que se insertan en la situación de enseñanza o en la lectura de un texto, logran mantener la atención y favorecen la práctica, la retención y la obtención de información relevante. Estas preguntas son productivas, ya que a partir de ellas podemos constatar el grado de involucramiento y a la vez de comprensión que está teniendo el educando.

Con base a la mayéutica de Sócrates, cuando una pregunta se estructura adecuadamente, es factible poder sacar a la luz ese conocimiento que está latente en el individuo y además de captar su atención, se puede evaluar el avance de la clase.

Algunos maestros se esperan hasta el final para hacer preguntas, las cuales la mayoría de las veces se limitan a ¿quedó claro?, ¿dudas?, ¿preguntas?, lo más viable es que no expongan sus dudas los becarios, esto no es bueno, en primera porque si se quedan con la duda no hay asimilación de contenidos y por consiguiente no hay aprendizaje, en segunda, si alguno se atreve a mencionar que sí las hay, seria iniciar de nuevo la clase y se perdería tiempo, o no alcanzaría el tiempo y entonces en la próxima clase se retomaría y habría atrasos en el programa, por eso lo más viable es realizar las preguntas durante el desarrollo de la clase, para evitar la pérdida del tiempo, atrasos en el programa y favorecer el pensamiento crítico, la responsabilidad del alumno en su proceso, despertar su interés y captar su atención, al participar activamente en la clase, fomentando su independencia y autonomía en el aprendizaje.

8.6 Las estrategias post instruccionales

Estas se presentan después del contenido que se ha de aprender, y permiten al estudiante formar una visión sintética, integradora e incluso crítica del material, n otros casos le permiten valorar su propio aprendizaje. Algunas de las estrategias post instruccionales más reconocidas son: preguntas intercaladas, resúmenes finales, redes semánticas o mapas conceptuales.

Estas estrategias ya se mencionaron, se manejan en la co instruccionales, la diferencia radica en que aquí es solo para concluir, para afianzar el conocimiento, y después de ya todo el análisis, discusión y reflexión que se realizó durante la clase, al aterrizarlo el alumno en cualquiera de ellas puede constatar por sí mismo su avance, que es lo que se pretendió desde el inicio, que se responsabilice del mismo, además de que el maestro puede estar satisfecho que realmente la clase fue productiva.

8.7 Estrategias de aprendizaje

Las estrategias de aprendizaje son las acciones que realiza el alumno para aprehender el conocimiento, asimilar mejor la información y hacer que sea significativo. Al igual que el maestro que se debe plantear objetivos claros y bien definidos para que el estudiante tenga pleno conocimiento de qué se espera de él y además de trazarle un camino, el educando debe formularse sus propios objetivos, que él mismo se ponga metas y retos para que pueda autoevaluarse y percatarse de su grado de avance.

De acuerdo con Guillermo Michel (2008), el alumno debe formularse una serie de preguntas como:

- ¿Qué pretendo?
- ¿Qué quiero aprender?, ¿Para qué?, ¿Por qué?
- ¿Qué formas de actuar, de pensar y de sentir voy a obtener como resultado de mis experiencias?, ¿A dónde quiero llegar?
- ¿Cómo voy a lograr lo que quiero?, ¿Cuándo?, ¿En qué momento?

Hacerse estas preguntas ayuda a determinar los objetivos, dado que al responderlas delimitan el camino a seguir.

El verdadero aprendizaje, el que perdura, se logra mediante un proceso que transforma el contenido de la enseñanza, de tal manera que adquiera sentido o significado para el alumno.

Darle sentido o significado personal al material por aprender, estimula la relación e integración de lo nuevo con los conocimientos previos, lo cual amplía, transforma, confirma o sustituye lo que ya se sabe.

El proceso que da significado o sentido personal a lo que se estudia, es interno e individual, cada alumno utiliza sus propias estrategias para aprender, adaptándolas de acuerdo a su interés, lo cual refleja su estilo de aprendizaje.

Algunas estrategias que el estudiante puede utilizar, adecuándolas, claro está a su propio estilo de aprendizaje son:

8.7.1 Lectura y comprensión

Una estrategia básica de aprendizaje es la lectura, cualquier actividad escolar se sustenta en ella, a través de ésta se asimilan contenidos, y por ende, la adquisición de conocimientos.

Saber leer implica comprender el contenido de un mensaje escrito, adoptando una actitud reflexiva, crítica y activa, desarrollando la capacidad de análisis y síntesis.

Para realizar efectivamente la lectura, es conveniente que se haga con luz natural, descansado, y colocando el libro en una inclinación de 45° sobre la mesa, la posición correcta del individuo debe ser con la espalda pegada al respaldo del asiento.

Para iniciar la lectura, es primordial reconocer la estructura de un texto, generalmente se divide en *párrafos centrales*, que son los que concentran lo más importante del tema, dentro de estos se hallan las definiciones, *información complementaria*, aquí encontramos los comentarios del autor, los ejemplos y otras referencias y los *nexos* éstos son los que enlazan los párrafos y logran la fluidez y continuidad de la lectura.

8.7.2 Análisis y síntesis

El reconocimiento de la estructura del texto se realiza en una lectura global, en cuanto se identifica, es preciso subrayar las ideas principales y las secundarias, a continuación se realiza un esquema, que puede ser un mapa conceptual, una red semántica, un cuadro sinóptico o comparativo, acto seguido se redacta un resumen con palabras propias, lo que se entendió (síntesis). También se puede realizar la redacción tomando las palabras del autor, a esto es lo que se conoce propiamente como resumen.

La diferencia entre una síntesis y un resumen, es que en la primera la interpretación del texto es productivo-constructiva, y en la segunda solo es reproductiva, y para adquirir un aprendizaje significativo la producción es lo que cuenta.

Otro paso más para la comprensión del texto es realizar un análisis del mismo, para esto se plantean interrogantes acerca de la lectura, el ¿cómo?, ¿por qué?, ¿cuándo?, ¿dónde?, o también sobre la postura del autor, ¿Qué es lo que trata de transmitir?, ¿Cuál es la idea principal?, etc., de esta manera se fomenta el pensamiento crítico.

8.7.3 Recursos gráficos:

- **a) Mapas conceptuales:** técnicas estratégicas que permiten concentrar los conocimientos y conceptos por medio de asociaciones y relaciones entre ellos mismos para tener una visión global de un tema, al incluir las palabras clave que se deben recordar; las ideas o conceptos se encierran en círculos o rectángulos.
- **b) Mapas mentales:** recurso de carácter estratégico que proporciona un análisis estructural del conocimiento a la manera como cada quien los representa en la mente, se utiliza imágenes alusivas al tema.
- **c) Cuadro sinóptico:** esquemas que reúnen objetivamente los datos más sobresalientes de un texto, en general se utilizan llaves para jerarquizar los temas y los subtemas, de derecha a izquierda y de arriba abajo.

Cuando el estudiante hace uso de estas estrategias, es capaz de internalizar lo aprendido a través de la reflexión, el análisis y sobre todo de la síntesis de lo adquirido.

Por otra parte se confunden continuamente capacidades con habilidades y con estrategias. Se habla de capacidades cuando nos referimos a un conjunto de disposiciones de tipo genético que, una vez desarrolladas a través de la experiencia que produce el contacto con un entorno culturalmente organizado, darán lugar a habilidades individuales. Por ejemplo, a partir de las capacidades de ver y oír con las que nace el sujeto, será posible que se convierta en un observador hábil, dependiendo de las oportunidades que reciba para lograr esta habilidad. Schmeck (1988) señala que las habilidades son capacidades que pueden expresarse en conductas en cualquier momento, porque han sido desarrolladas a través de la práctica (es decir, mediante el uso de procedimientos) y que, además, pueden utilizarse o aplicarse de manera consciente o inconsciente.

Las estrategias de aprendizaje pueden definirse como procesos de toma de decisiones conscientes e intencionales, en los cuales el estudiante elige y recupera, de manera organizada, los conocimientos que necesita para cumplir una determinada tarea u objetivo, dependiendo de las características de la situación educativa en la que se presenta la acción.

Es necesario distinguir, además, las estrategias de las técnicas. Las técnicas pueden ser utilizadas de manera más o menos mecánica, y su utilización no requiere la existencia de un propósito de aprendizaje por parte de quien las utiliza. Las estrategias, en cambio, son siempre conscientes e deliberadas, y se dirigen a un objetivo relacionado con el aprendizaje.

Para poder lograr un aprendizaje significativo en los estudiantes de un nuevo idioma se debe tener estrategias de enseñanza; pero para esto conocer primero que es una estrategia de enseñanza; La cual se define como una guía de las acciones a realizar y obviamente, es anterior a la elección de cualquier otro procedimiento de actuación (Schmeck, 1988; Nisbet, 1991).

La estrategia de aprendizaje puede entenderse como un conjunto de procesos que sirven de base a la realización de tareas intelectuales. También se le concibe como “un método

para emprender una tarea o más generalmente para lograr un objetivo. Cada estrategia utilizará diversos procesos en el transcurso de su operación (Kirby, 1984).

Derry y Murphy (1986) define las estrategias de aprendizaje como “un conjunto de procedimientos y procesos mentales empleados por el individuo en una situación particular de aprendizaje para facilitar la adquisición de conocimientos”.

Por otra parte una estrategia de enseñanza es considerada como una toma de decisiones tomando en cuenta las características de desde los estudiantes hasta el currículo. Sin embargo otra forma de definir una estrategia es como los procedimientos o recursos utilizados por el docente para originar un aprendizaje significativo.

Como Monitores o Docentes, la tarea primordial es conseguir que los estudiantes aprendan, no obstante el resultado no siempre responde a las expectativas y esfuerzos deseados. Y es que el aprendizaje depende de factores diversos: capacidad, motivación, conocimientos previos, o estrategias de aprendizaje.

Definir las estrategias de aprendizaje implica tener claro: objetivos del curso, concepción de la enseñanza, concepción de aprendizaje, de acuerdo con Weinstein y Mayer (1986), las estrategias de aprendizaje son las acciones y pensamientos de los alumnos que ocurren durante el aprendizaje, que tienen gran influencia en el grado de motivación e incluyen aspectos como la adquisición, retención y transferencia. Estos autores consideran a las estrategias como técnicas que pueden ser enseñadas para ser usadas durante el aprendizaje. De esta manera, la meta de cualquier estrategia particular de aprendizaje será la de afectar el estado motivacional y afectivo y la manera en la que el estudiante selecciona, adquiere, organiza o integra un nuevo conocimiento.

En cualquier caso la toma de decisiones frente a la escogencia de una estrategia de aprendizaje, partirá de entender ésta como un medio para la construcción del conocimiento, a partir del análisis, la evaluación, el pensamiento crítico, la reflexión y el debate.

Retomando a Newman y Wehlage (1993), las estrategias usadas se deberán orientar al aprendizaje auténtico que está caracterizado por cinco características: pensamiento de

alto nivel, profundidad del conocimiento, conexiones con el mundo real, dialogo sustantivo y apoyo social para el aprovechamiento del alumno.

Por otra parte, no se puede decir que el uso de estas estrategias no está libre de problemas, al igual que todo proceso se pueden encontrar algunos inconvenientes los cuales el docente tiene que resolver de una u otra manera; una de las principales dificultades del Docente frente a las estrategias de aprendizaje está en el rechazo de toda innovación: La enseñanza de estrategias de aprendizaje lleva consigo la utilización de unos determinados métodos, en muchos casos distintos de los que los profesores venían utilizando. Para algunos profesionales, esto supone una inferencia con la práctica aceptada, y lo rechazan.

Otra dificultad está en el desconocimiento del propio proceso de aprendizaje:

Enseñar estas estrategias depende, en buena medida, de la capacidad que el profesor tenga para discutir el aprendizaje con sus estudiantes. Para ello, es necesario que éste sea capaz de hacer consciente su propio proceso de aprendizaje.

Finalmente la elección de una estrategia de aprendizaje depende también de la formación en los métodos desarrollados para la enseñanza de un contenido determinado.

Pero no solo el docente presenta problemas al encontrarse con las estrategias de aprendizaje; los dicentes también tienen contrariedades; uno de los principales dilemas es la resistencia del estudiante a ser activo en su aprendizaje, motivada por los modelos tradicionales de enseñanza y, sobre todo, porque no aprecia la utilidad de este aprendizaje para el rendimiento en los exámenes; pues normalmente éstos premian el aprendizaje mecánico o memorístico.

Por otro lado, las estrategias de aprendizaje implican más tiempo que los métodos tradicionales, una disposición ambiental en términos de mobiliario, materiales y de manera particular un trabajo más autónomo y por tanto con autorregulación del proceso, tarea nueva para el estudiante que posee una disposición natural hacia la clase magistral que implica solo trabajo del docente o la tradicional enseñanza.

La labor del docente en el proceso de enseñanza aprendizaje comprende el guiar, orientar, facilitar, y mediar los aprendizajes significativos en sus alumnos enfatizando el 'aprender a aprender' para que aprendan en forma autónoma independientemente de las situaciones de enseñanza. De esta manera, el maestro debe adoptar estrategias diversas según las necesidades e intenciones deseadas que le permita atender los diferentes estilos y ritmos de aprendizaje de sus alumnos.

De acuerdo con Monoreo (1998), actuar estratégicamente ante un actividad de enseñanza aprendizaje supone ser capaz de tomar decisiones "consientes" para regular las condiciones que delimitan la actividad en cuestión y así lograr el objetivo perseguido. En este sentido, enseñar estrategias implica modificar conscientemente su actuación cuando se oriente hacia el objetivo buscado y enseñarle a evaluar conscientemente el proceso de aprendizaje.

Pero si se quiere optimizar la enseñanza de estrategias de aprendizaje, los profesores también debemos actuar estratégicamente cuando aprendemos y, sobre todo, cuando enseñamos nuestra materia y ello debe reformularse en técnicas de control consiente que seremos capaces de ejercer sobre nuestros procesos cognitivo de decisión.

Por otra parte no se puede seguir hablando de las estrategias enseñanza aprendizaje si no se menciona la motivación y otros conceptos básicos que se tienen que conocer para lograr un mejor entendimiento de la importancia de las estrategias de enseñanza aprendizaje.

8.8 La Motivación

Es una atracción hacia un objetivo que supone una acción por parte del sujeto y permite aceptar el esfuerzo requerido para conseguir ese objetivo. La motivación está compuesta de necesidades, deseos, tensiones, incomodidades y expectativas. Constituye un paso previo al aprendizaje y es el motor del mismo. La ausencia de motivación hace complicada la tarea del profesor. También decir que la falta de motivación por parte del alumno queda a veces fuera del alcance del profesor.

Es evidente que en cualquier materia impartida en un centro educativo, si el alumnado *quiere* aprender, obtendrá mejores resultados que si *tiene que* aprender. Aunque existen muchos factores que condicionan tanto el desarrollo de una clase como el aprendizaje de los alumnos, la motivación es uno de los fundamentales. En la enseñanza de idiomas la motivación es esencial, ya que se trata de usar una lengua que no es la suya y que no dominan y a la vez aprender sobre ella. Por eso, la primera labor del docente es conseguir que los estudiantes quieran aprender. Esta tarea no es sencilla, ya que cada alumno tiene una personalidad, entorno, nivel de aprendizaje, etc. y la programación tendrá que adaptarse a cada uno de ellos. Se podría decir que existen tres variables en lo que a la motivación se refiere: *Docentes --- Alumnado --- Entorno*

La motivación de los alumnos por tanto estaría influida por dos factores que se podrían llamar externos: su entorno y la práctica docente. Respecto al entorno, se podrían considerar elementos que pertenecen a dos situaciones diferentes. Por un lado tenemos factores personales del alumno, que se refieren a la zona donde vive y estudia (geográfica y socialmente), así como a su familia y su actitud hacia la lengua extranjera y su cultura. Por otro lado tenemos el centro donde estudia, y más concretamente el grupo al que pertenece. Es decir, tanto los recursos de los que dispone el centro como los compañeros de clase. En lo que se refiere al docente, tanto la metodología que utilice el profesor como su relación con el alumno son de suma importancia. El alumnado se ve influido por su entorno y el profesorado y a su vez influye en ellos dos. Los factores que hay que tener en cuenta en el alumno son múltiples: edad, madurez, aptitudes, actitud, seguridad en sí mismo, gustos, esfuerzo, contacto con la L2, estilo de aprendizaje.

8.8.1 Los tipos de motivación.

Antes de explicar los distintos tipos de motivación debemos comentar que éstos se basan en los factores internos y externos que engloban al educando. Se podrían clasificar la motivación en cuatro tipos:

8.8.1.1. Motivación relacionada con la tarea, o intrínseca.

La asignatura que en ese momento se está estudiando despierta el interés. El estudiante se ve reforzado cuando comienza a dominar el objeto de estudio.

8.8.1.2 Motivación relacionada con el yo, con la autoestima.

Al intentar aprender y conseguirlo vamos formándonos una idea positiva de nosotros mismos, que nos ayudará a continuar con nuestros aprendizajes. Las experiencias que tienen los discípulos van formando poco a poco el autoconcepto y la autoestima. Es el deseo constante de superación, guiado siempre por un espíritu positivo.

8.8.1.3 Motivación centrada en la valoración social.

La aceptación y aprobación que se recibe por parte de las personas que el alumno considera superiores a él. La motivación social manifiesta en parte una relación de dependencia hacia esas personas.

8.8.1.4 Motivación que apunta al logro de recompensas externas.

En este caso estamos hablando de los premios, regalos que se reciben cuando se han conseguido los resultados esperados.

¿Cómo motivar al alumno? Para saber cómo motivar debemos tener en cuenta algunas consideraciones:

- a.** Explicar a los alumnos los objetivos educativos que tenemos previstos para esa sesión.
- b.** Justificar la utilización de los conocimientos que les intentamos transmitir con las actividades que les vamos a plantear.
- c.** Plantearles las actividades de forma lógica y ordenada.
- d.** Proponerles actividades que les hagan utilizar distintas capacidades para su resolución.
- e.** Tomar los errores como nuevos momentos de aprendizaje y como momentos enriquecedores.
- f.** Fomentar la comunicación entre los estudiantes y las buenas relaciones, realizando tareas de grupo.

- g.** Plantear el razonamiento y la comprensión como la mejor herramienta para la resolución de actividades y conflictos.
- h.** Aplicar los contenidos y conocimientos adquiridos a situaciones próximas y cercanas para los alumnos.

Los tipos de motivación, que pueden darse, en mayor o menor grado, simultáneamente. En primer lugar tenemos la motivación integradora. Como su nombre indica, consiste en un deseo por integrarse en una comunidad angloparlante y conocer la cultura de la lengua extranjera. En el contexto del inglés como Lengua Extranjera dentro del currículo de Educación Infantil, Primaria o Secundaria, esta motivación no es muy común. Podría darse en alumnos cuyas aficiones incluyan los idiomas y aquellos que vayan a realizar una estancia lingüística en el extranjero (siempre que el viaje no sea una imposición y ellos deseen ir y practicar la lengua).

Alumnos emigrantes podrían tener esta motivación respecto al español. En segundo lugar tenemos la motivación instrumental, que se refiere a un motivo práctico como pasar los exámenes o porque hoy en día sea necesario un segundo idioma para conseguir un trabajo mejor. Es similar a la motivación extrínseca, ya que su origen es algo ajeno a la lengua en sí, es un factor externo relacionado con los resultados. Los alumnos estudian para aprobar los exámenes, conseguir algún tipo de premio o recompensa (normalmente de sus padres o profesores) o para evitar castigos y que no les riñan. En general, estos estudiantes intentan obtener los mejores resultados posibles según sus objetivos con el mínimo de esfuerzo.

En algunos momentos o contextos, este tipo de motivación puede ser positiva, pero a largo plazo, la mejor motivación es la intrínseca. Aún más, puede ocurrir que la inclusión de recompensas en el aula reduzca la motivación. La motivación intrínseca, como su nombre sugiere, procede del alumno, de sus ganas de conocer y aprender. Estos alumnos sienten curiosidad por la materia y satisfacción cuando la estudian. El propio aprendizaje es el premio.

Ya que el alumnado no es el único responsable de su motivación, el profesor debe hacer todo lo posible para ayudarles y despertar su curiosidad. La motivación debe partir desde

el docente para de esta manera garantizar el buen desarrollo de todo el proceso enseñanza aprendizaje. En primer lugar, el docente tiene que desarrollar cierta actitud con sus alumnos: debe ofrecer afecto y respeto hacia sus alumnos y darle cierto margen de elección. Los estudiantes acatarán mejor las normas o estarán más atentos durante la clase si ellos han participado en su elaboración o si su opinión se ha tenido en cuenta. En segundo lugar, el profesor debe creer que sus alumnos son capaces de realizar el curso con éxito y que cada uno de ellos además tiene alguna aptitud que lo hace especial. Asimismo, debe ser capaz de transmitir esta confianza a sus alumnos. Es evidente que el docente debe antes tener confianza en sí mismo para poder luego trasladarlo a sus alumnos. Por ello mismo, si el profesor no está motivado, es difícil que sus alumnos lo estén. Tengamos un docente motivado y tendremos alumnos que también lo estarán.

8.9 Enfoques de la enseñanza del inglés.

8.9.1 El método basado en la gramática y en la traducción.

El primer método que nos encontramos en nuestro repaso histórico, vigente durante mucho tiempo en la enseñanza del inglés y de los otros idiomas modernos, es el que se basa en la gramática y en la traducción. Es un método deductivo y mentalista, según el cual sea el idioma que se adquiere aprendiendo memorísticamente las reglas y paradigmas gramaticales, y largas listas de vocabulario, y se practica aplicando esos conocimientos en ejercicios de traducción directa e inversa (Mackey, 1965. Pág. 153).

8.9.2 El método directo.

Cuando el aprendizaje de una lengua extranjera se planteó como objetivo la comunicación con los hablantes de esa lengua, y no sólo la lectura de obras literarias, se vio que el método basado en la gramática y la traducción no podía seguir utilizándose, o al menos no de forma exclusiva. Surgen así, en las décadas de los años veinte y treinta, una serie de iniciativas metodológicas, posteriormente agrupadas bajo la denominación de "métodos directos", cuyo denominador común es la idea de que al estudiante hay que ponerlo en contacto directo con el idioma que quiere aprender, simulando situaciones concretas lo más parecidas a las reales que se pudieran conseguir en el aula.

8.9.3 El método estructuralista o audio-lingual.

Este método, también denominado "lingüístico" por ser el primero que se basa consciente e intencionadamente en una determinada concepción del lenguaje y de su adquisición, surge en los Estados Unidos al final de la década de los años treinta, debido, por una parte, al creciente desengaño de los profesores y expertos sobre los resultados del método directo y, por otra, como consecuencia de las necesidades de comunicación en idiomas extranjeros poco corrientes por parte del estamento militar, diplomático, etc. de los Estados Unidos durante la II Guerra Mundial. Su uso se extendió a la enseñanza de las lenguas europeas en los Estados Unidos, y a la enseñanza del inglés como lengua extranjera en Europa durante los años 50. Además, este método fue invadiendo todos los niveles educativos: facultades universitarias, escuelas técnicas, colegios de enseñanza media, etc.

8.9.4 El enfoque cognoscitivo.

Al final de los años 60 y principios de los 70, como reacción a los defectos del método audio-lingual y, tomando como base teórica la gramática transformacional y generativa de Chomsky, se puso de actualidad el denominado "cognitive-code approach". Según este enfoque, el aprendizaje de una lengua consiste en adquirir un control consciente de sus estructuras y elementos fonéticos, léxicos y gramaticales, por medio sobre todo del estudio y análisis de estas estructuras, sistematizadas en un conjunto coherente de conocimientos. Una vez que el estudiante ha adquirido un determinado nivel de dominio cognoscitivo de estos elementos, desarrollará de forma casi automática la capacidad y facilidad de usar esa lengua en situaciones realistas.

8.9.5 El enfoque comunicativo

En nuestros días, la corriente metodológica que parece predominar entre los teóricos de la enseñanza de idiomas y los profesores es la orientación comunicativa, nocional-funcional. Más que una nueva metodología, el enfoque comunicativo es una filosofía general que ha presidido la enseñanza de idiomas durante los últimos años. Su postulado fundamental es que el aprendizaje de una lengua extranjera debe ir dirigido a la consecución de competencias comunicativas por parte de los estudiantes, es decir, a la

adquisición de una serie de destrezas que les permitan comunicarse con los nativos de esa lengua en las situaciones más corrientes de la vida cotidiana.

8.9.6 Enfoque del siglo XXI

La educación de la escuela del Siglo XXI deja de estar centrada en la enseñanza para estar centrada en el aprendizaje, lo cual tiene su antecedente inmediato a fines del siglo XX, sobre todo con el enfoque constructivista. El reto actual es lograr la vinculación entre la teoría y la práctica, en el sentido de que no se quede solamente en la fundamentación sino que llegue la operación a las aulas, lo que significa que el desarrollo curricular en las instituciones educativas, se oriente desde el enfoque del aprendizaje.

El proceso de enseñanza-aprendizaje, en este sentido requiere ser replanteado como aprendizaje-enseñanza, ya que ahora no es cuestión de una metodología para enseñar, lo que necesita el docente para realizar su intervención en la práctica, sino de procedimientos con método (formas de hacer), estrategias de aprendizaje (formas de enseñar a pensar) y una manera de evaluar acorde con este enfoque (formativa - sumativa) todo esto para poder cumplir su rol como mediador del aprendizaje.

El currículum por competencias, continúa con esta tendencia, ya que propone como objetivo central del aprendizaje, la competencia, lo que significa que los estudiantes y docentes enfrente el reto de construir sus conocimientos. El currículum con el enfoque basado en competencias propone la formación en los estudiantes de tres tipos de habilidades; no cognitivas (emociones y actitudes), meta-cognitivas (aprender - aprender) y ejecutivas (capacidades de decisión e independencia). Esto supone que el estudiante construye su conocimiento mediante la competencia, lo que significa que el énfasis no se pone tanto, en lo que sabe, sino en lo que se sabe hacer con lo que se sabe. Se trata de equilibrar la teoría con la práctica, bajo los principios de saber, saber hacer, saber ser y la adquisición valores éticos.

En el proceso de enseñar - aprender un nuevo idioma, estará entonces centrado en el estudiante y sus necesidades. Lo pertinente es que el aprendiz se familiarice con la segunda lengua con la finalidad de comunicar sus intereses. Por esta razón se hace necesario que los temas a tratar en cada sesión de clases estén íntimamente

relacionados con aquellos que son del agrado del alumno y este a su vez haya sido participe en su selección.

8.10 Estructura de una clase

Para todo docente planificar es fundamental. Tanto las clases teóricas así como las prácticas requieren de una planificación específica que venga determinada por distintas etapas que garanticen la organización a la hora de impartir los contenidos y el orden en las tareas que se deben realizar. Es así como encontramos que las clases en su mayoría, están estructuradas de la siguiente manera:

8.10.1 Inicio

- En esta etapa se pretende conocer las características, conocimientos y experiencias de los estudiantes.
- Establecer un clima de confianza, solidaridad y respeto entre los participantes.
- Manifestar las expectativas sobre las posibilidades de aprendizaje.
- Organizar el ambiente de trabajo, se disponen los espacios, los recursos en función de los aprendizajes.
- Comunicar en forma clara y precisa los objetivos a alcanzar.

8.10.2 Desarrollo

- Se presentan los contenidos con rigurosidad conceptual.
- Se optimiza el tiempo disponible para la enseñanza.
- Se promueve el desarrollo del pensamiento.
- Se evalúa y monitorea el proceso de comprensión.

8.10.3 Cierre

- Las estrategias de evaluación son coherentes con los objetivos planteados.
- Se reflexiona sobre la práctica.
- Se asignan tareas.

8.11 Estrategias de enseñanza

En cada aula donde se desarrolla el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés, se realiza una construcción conjunta entre enseñante y aprendices, que es a su vez única e irrepetible. Por esta y otras razones se concluye que es difícil de considerar que existe una única manera de enseñar o un método infalible que resulte efectivo y válido para todas las situaciones de enseñanza aprendizaje.

De hecho puede decirse que aun teniendo o contando con recomendaciones sobre cómo llevar a cabo una propuesta o método pedagógico del Inglés cualquiera, la forma en que este o estos se concreticen u operen siempre será diferente y singular en todas las ocasiones. Las estrategias de enseñanza son procedimientos que el docente utiliza en forma reflexiva y flexible para promover, el logro de aprendizajes significativos en los estudiantes, son medios o recursos para prestar la ayuda pedagógica.

Algunas de las estrategias que se podrían incluir en el proceso de enseñanza aprendizaje del Inglés se puede mencionar la siguientes, que de una u otra forma han mostrado cierta efectividad, al ser introducidas ya sea como apoyo en textos académicos o en la dinámica del proceso de enseñanza aprendizaje.

8.11.1 Lectura (Reading)

Es la destreza que más se desarrolla, puesto que se busca principalmente que los estudiantes estén en la capacidad de comprender textos en inglés, de ahí que se apliquen estrategias como:

8.11.1.1 Lectura para propósitos específicos (Scanning):

Consiste en la realización de una lectura superficial, en la cual se busca una información específica, y una vez que la encuentras a simple vista comienzas a leer con más cuidado, para tomar los elementos más interesantes de la misma.

8.11.1.2 Lectura rápida (Skimming):

Consiste en una lectura rápida de forma general para obtener una idea general del texto.

8.11.1.3 Lectura para detalles (Reading for details):

Consiste en una lectura lenta y detallada a fin de comprender el significado de cada palabra, esto se aplica principalmente en la lectura de temas complejos, como poesía o temas muy técnicos de un área laboral específica.

8.11.2 Escucha (Listening):

A través de esta destreza como es la práctica del escucha, se logra que el estudiante comprenda el idioma que se expresa oralmente sin necesidad de leer. Las estrategias más utilizadas son:

8.11.2.1 Escucha por la idea principal (Listening for gist):

Consiste en escuchar un segmento completo bien sea de una conversación, una lectura, entre otros, a fin de que el estudiante comprenda de forma general lo que el hablante quiere decir.

8.11.2.2 Escucha para información específica (Listening for specific information):

Se le pide al estudiante que escuche una grabación o al profesor con el propósito de que ubique una información específica que le sea requerida.

8.11.2.3 Escucha por detalles (Listening for details):

Consiste principalmente en escuchar una grabación para detectar las semejanzas y diferentes entre la pronunciación de las palabras y como deben ser pronunciadas las mismas. Al igual que se utiliza para la identificación de acentos.

8.11.2.4 Escucha por actitud (Listening for attitude):

El estudiante escucha una grabación para ayudarse sobre cómo debe ser la entonación e incluso para determinar las emociones del hablante.

8.11.3 Habla (Speaking):

Desarrolla la habilidad del estudiante para expresarse fácilmente de forma oral en una lengua extranjera. De ahí que se utilicen estrategias como:

8.11.3.1 Actuación y Diálogos (Role play and dialogues):

Ayudan al estudiante a practicar el idioma de una manera segura para ellos, puesto que se les permite escribir situaciones ficticias que posteriormente tienen que presentar en público.

8.11.3.2 Expresión oral (Speech):

Consiste en la escritura y presentación de discursos sobre temas específicos que desee desarrollar el estudiante. Esto lo ayuda a practicar no solo la fluidez sino su capacidad de expresarse en público en situaciones formales.

8.11.3.3 Discusiones (Discussions):

Se presentan temas controversiales que motivan al alumno a hablar sin restricciones y de una manera libre en la que puede expresar sus ideas y defender sus puntos de vista.

8.11.4 Trabajo grupal (Group work):

Se realizan pequeñas actividades en el aula que requieren que los alumnos intercambien ideas utilizando el idioma. Esto les ayuda con la práctica del mismo mejorando su fluidez e incluso les da la oportunidad de corregirse entre ellos mismos o aclarar sus dudas sin ayuda del profesor.

8.11.5 Repetición grupal (Choral Drill):

Es la estrategia más utilizada para la repetición de palabras con el propósito de mejorar la pronunciación y entonación.

8.11.6 Escritura (Writing):

Ayuda al estudiante a desarrollar su forma de expresarse de forma escrita en el idioma. Las estrategias más usadas son:

8.11.6.1 Completar textos sencillos (Completing simple texts):

El estudiante completa un texto bien sea con la forma correcta del verbo, o con alguna otra palabra que ayude a darle coherencia al texto.

8.11.6.2 Escribir postales y cartas (Writing post cards and Letters):

El estudiante puede escribir sus experiencias y emociones o incluso puede aprender cómo escribir una carta de manera formal y de esta manera practicar gramática y otros aspectos de la escritura.

8.11.6.3 Escribir composiciones y ensayos (Writing compositions and essays):

Esta es una estrategia de escritura más formal que le permite al estudiante desarrollar un tema elegido libremente a la vez que se documenta de otros recursos para argumentar su trabajo. Se utiliza con los estudiantes avanzados, dado no solo a su nivel de dificultad sino también a la necesidad de redactar coherentemente.

IX- PERSPECTIVA DE LA INVESTIGACIÓN

Para el debido desarrollo del foco de esta tesis se necesitó trabajar bajo el enfoque cualitativo de la investigación debido a que es una herramienta esencial en el campo de la educación.

Esta metodología naturalista tiene como propósito describir, interpretar y comprender muchos aspectos de la vida social. Su búsqueda principal es la comprensión, en un nivel personal, de los motivos y creencias que están detrás de las acciones sociales.

Además este tipo de enfoque es muy significativo por el proceso de reflexión que implica, permitiendo hacer de esta forma un análisis adecuado de la puesta en práctica de las estrategias metodológicas por parte de los docentes de inglés y así de esta misma manera mejorar su práctica profesional, que está ligada estrechamente con la realidad de los participantes que se demuestra a través de este reporte, permitiendo a partir de este conocimiento de las estrategias de aprendizaje utilizadas por los estudiantes del Grupo No HAB-7119-112016 , para que se puedan crear técnicas que sustenten de una forma más efectiva y significativa las habilidades necesarias para una adecuada adquisición del idioma en los dicentes.

Así también el enfoque cualitativo que conlleva este trabajo, primero descubre y afina las preguntas de investigación; no necesariamente se prueban hipótesis, frecuentemente se basa en métodos de recolección de datos (descripciones y observaciones) sin medir numéricamente. En este enfoque, las preguntas, cuando existen, surgen como parte del proceso de investigación y es flexible; su propósito consiste en “reconstruir” la realidad, tal y como la observan los actores de un sistema social que hemos definido previamente. Generalmente lo llamamos “holístico” porque se presume de considerar el “todo” y no se reduce al estudio de sus partes o elementos que lo conforman.

Cabe señalar que dentro de las perspectivas cualitativas, este estudio se aproxima a un estudio microetnográfico en el campo educativo, debido al rigor teórico, técnico y metodológico aunado a la apertura y flexibilidad para ir viendo registrando y

posteriormente analizando situaciones presentes y que no podemos explicar con los elementos teóricos previos. (Ruiz 2011: 32)

Emplear esta perspectiva permitió la aplicación de técnicas propias de este enfoque como fueron el Grupo Focal y Observaciones mediante una Guía de Observación administrado al grupo de informantes claves, también fue importante la consulta de documentos escritos que dieron validez a este informe cualitativo.

Se trabajó bajo esta perspectiva, porque las respuestas que se generan son resultado de la influencia que ejerce el contexto en el estudiantado, ya que según Ruiz, 2011: “El mundo social es construido, destruido y reconstruido una y otra vez por los estamentos y los elementos de la sociedad” refiriéndose a los cambios sociales agregando además otro elemento muy importante: “La realidad natural y social es percibida por cada persona desde su propia experiencia” y fue precisamente desde ese punto que parte dicha esta investigación. Taylor y et al, (1984) sostienen además sobre esta temática que: “Los métodos cualitativos son humanistas”. Debido al grado de involucramiento con las personas, siendo esto una realidad porque se pudo conocer a fondo como están respondiendo los estudiantes ante las diversas actividades donde se ponen a prueba las habilidades de este idioma.

En este sentido el análisis se está haciendo en el contexto natural, ya que la investigación se hace en el aula de clase del Grupo No HAB-7119-112016, que es donde se origina este fenómeno, de igual manera podemos afirmar que ésta tiene una perspectiva fenomenológica microetnográfica emergente. Según Guba y Lincoln (1996), el diseño puede cambiar en el desarrollo de la investigación, se van tomando decisiones en función de los hallazgos que se van descubriendo, teniendo como base la realidad y los puntos de vista de los participantes, los cuales no se conocen ni comprenden a fondo al momento de iniciar el estudio.

Debido a lo expuesto anteriormente es que se investiga bajo esta perspectiva, ya que se aborda una situación que se presenta más en el primer nivel de inglés debido a que este es el inicio de un nuevo aprendizaje y es fundamental haber hecho el análisis de lo que pasa con los discentes para tomar las medidas pertinentes que ayuden a disminuir las

dificultades que se presentan producto de los hallazgos que se hicieron durante la aplicación de los dos instrumentos.

En relación al tiempo, este estudio es de corte transversal no experimental porque se llevó a efecto en el segundo semestre del año dos mil dieciséis, en el Tecnológico Nacional de Idiomas de INATEC.

También dentro de la investigación cualitativa, se toma la tendencia del Interaccionismo Simbólico, un enfoque que desarrollado por Hermer Blumer (1969) porque según él, las personas actúan sobre las cosas en función del significado que tiene para ellos. Basados en tres premisas básicas; a) los seres actúan en relación con los objetos del mundo físico y de otros seres de su ambiente sobre la base de los significados que estos tienen para ellos. b) estos significados se derivan o brotan de la interacción social, c) estos significados se establecen y modifican por medio de un proceso interpretativo “el actor selecciona, modera, suspende, reagrupa, y transforma los significados a la luz de la situación en que se encuentran y la dirección de su acción”. Y se toma también este estilo ya que por lo que importante que es el aprendizaje del idioma Inglés para; estos informantes claves, tal como lo dejaron ver algunos de los estudiantes. Por ejemplo “estamos en la universidad y el Inglés es útil para todo, en los trabajo de los call centers” (respuesta proveniente de un participante del Grupo Focal)”me motivo aprender Inglés porque es muy importante para trabajar y comunicarse” (fuente de información proveniente de un protagonista del grupo focal con experiencias previas del aprendizaje en el idioma), de tal manera que se ve la intencionalidad del aprendizaje de esta segunda lengua.

X- ESCENARIO

Para realizar la investigación “Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del Grupo No HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas durante el segundo semestre del año académico 2016.” Se describe el siguiente escenario, el cual se encuentra ubicado geográficamente en la parte sur de Managua para ser más exacto, de los semáforos del Kilómetro 7 carretera sur, 1 cuadra al oeste, propiamente en el Barrio Ayapal.



Foto No. 1 Entrada Principal del Tecnológico Nacional de Idiomas.

El Tecnológico Nacional de Idiomas, inicialmente y aun conocido como Academia Nacional de Idiomas (ANI), es bastante accesible a los estudiantes, debido a que se encuentra ubicado cerca de una de las principales calles de Managua como es la carretera sur, donde transitan muchos buses de transporte urbano colectivo tales como: 106,154,118,6,114,123,120,110,210; sin olvidar que es también punto por donde desfilan buses de transporte interurbano que vienen desde Ciudad Sandino, Mateare, Nagarote, la Paz Centro y de otras ciudades como León, Chinandega y Carazo.

Sin embargo a pesar de su ubicación presenta dos elementos de riesgo, el primero ocurre en la época lluviosa puesto que la calle por donde cruzan los educandos para llegar a la institución, se torna prácticamente en un río provocado por los torrenciales fluviales los cuales causan que las tapas de los acueductos se salgan y queden expuestas, ocasionando accidentes tanto de personas como de vehículos que circulan por la zona. El segundo elemento es



Foto No. 2 Calle principal, Entrada Barrio Ayapal.

la degradación de la sociedad, el centro se localiza en un Barrio donde se han encontrado expendios de drogas, y aunque existe constante vigilancia por parte de la policía nacional, esto no evita que a los educando tengan un poco de temor cuando llegan al centro.

Por otra parte, en el siguiente diagrama se observa como está estructurada las instalaciones del centro, mostrando también los puntos de evacuación en caso de una emergencia. Así también se puede observar cada una de las oficinas que se encuentran en el interior de la parte principal del centro.

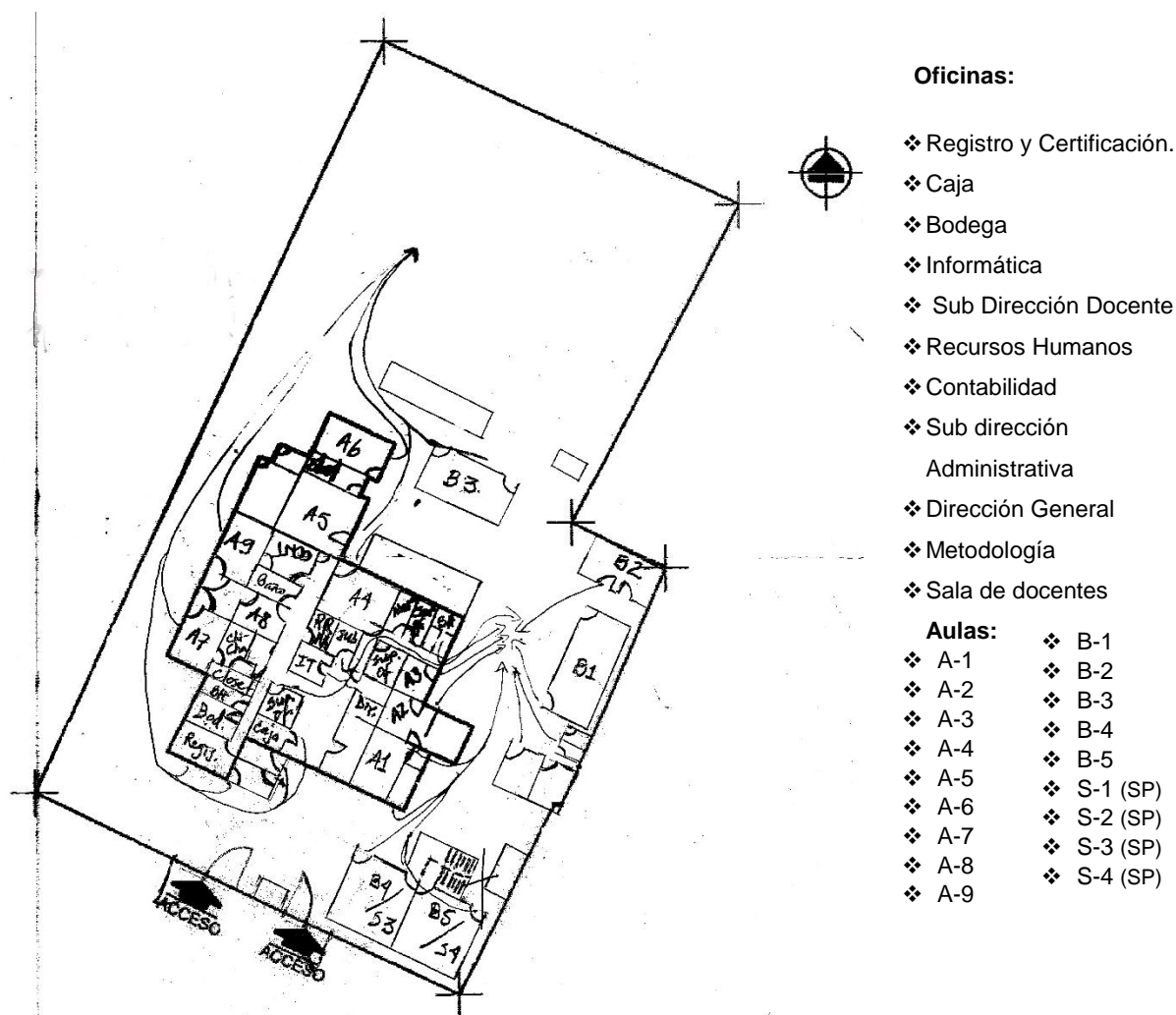


Foto No. 3 Primer plano del Tecnológico Nacional de Idiomas.

El centro cuenta con unas instalaciones de mediano tamaño el cual está distribuido en 18 aulas, esto incluye un laboratorio que está siendo habilitado para que los estudiantes tengan mayores opciones de mejorar su aprendizaje. De todas las aulas, cuatro de ellas se encuentran en una segunda planta. Los salones de clases tienen diferentes dimensiones, por lo cual cada aula está habilitada para recibir desde 16 hasta 30 estudiantes. Cada aula está debidamente climatizada artificialmente para promover un ambiente de confort para los dicentes y que este a su vez propicie el desarrollo del proceso de enseñanza en unas óptimas condiciones. Además cada uno de los salones esta diseñados para mantener el ambiente libre de cualquier contaminacion sonora proveniente de otros salones asi tambien como de los alrededores del mismo lugar. Cabe mencionar que este local cuenta con espacio libre suficiente para poder realizar cualquier

actividad didáctica al aire libre, que sea necesaria para poder lograr el aprendizaje significativo que el estudiante tanto necesita para aprender este idioma.

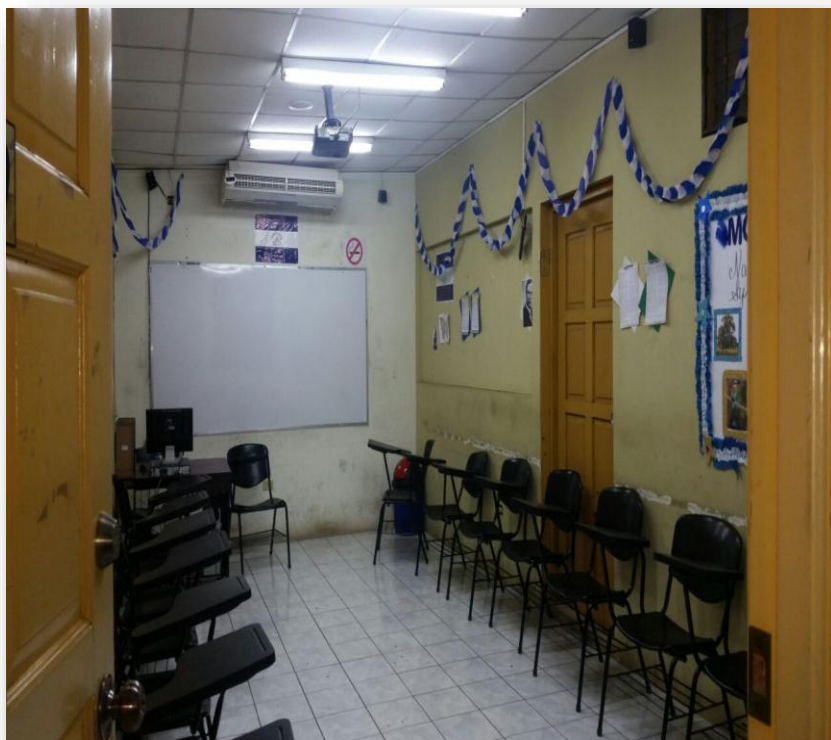


Foto No. 4 Aula A-9

Todas las aulas se encuentran con la iluminación necesaria y bien equipadas con pupitres que facilitan la implementación de estrategias de manejo del salón de clases, para que el docente pueda gozar de un mejor monitoreo de cada docente. Así también cada aula está equipada de todas las herramientas audiovisuales

visuales esenciales (Computadora, sistema de sonido, proyector con su respectiva pantalla) para un digno desarrollo del proceso enseñanza aprendizaje.

Por lo que se refiere a materiales didácticos, el docente recibe un manual en el cual están reflejados todos los temas a abordar en cada nivel y cada uno de estos contiene estrategias que podrían ser utilizadas en el aula de clase. Así también el estudiante obtiene su material didáctico, el cual consiste en un libro con su pertinente disco compacto, que contiene el audio de los ejercicios que vienen en el mismo libro. Sin olvidar que este mismo componente trae consigo un código para que el alumno pueda tener acceso a una plataforma virtual donde puede practicar en línea desde la comodidad de su hogar.

A su vez el tecnológico nacional de idiomas tiene convenio con una empresa que está siendo de mucha demanda hoy en día como es SITEL, empresa que está en el mercado de los muy solicitados Call Centers, que son bien conocidos por ofrecer muchos beneficios y uno de ellos es su generoso y apetecido salario, el cual es lo suficiente alto para poder llevar una vida cómoda. El convenio consiste en permitir a la empresa realizar ferias laborales en donde buscan personal con las competencias suficientes para poder aplicar a un puesto en esta compañía. Esto le permite al estudiante obtener una oportunidad de trabajo bien remunerado y así poder salir adelante, siendo esto uno de los principales objetivos del tecnológico nacional brindarle la oportunidad a todos los jóvenes de tener un trabajo digno,

Al mismo tiempo el Tecnológico Nacional o como se conoce también INATEC, a través del Tecnológico Nacional de Idiomas atiende a una población anual de 9,000 estudiantes y a capacitado en estos últimos años a más de 2,000 estudiantes, los

cuales en su mayoría han encontrado un trabajo meritorio en una empresa de centro de llamadas.



Foto No. 5 Estacionamiento de motos.

El centro cuenta con una planta docente de 80 maestros de los cuales 12 están contratados por tiempo indefinido, 3 por tiempo determinado y el resto de docentes por servicios profesionales, esto quiere decir que estos docentes están contratados solamente por temporadas o en algunos casos solo por uno o dos niveles del curso. No

está de más mencionar que esta cantidad de docentes contratados por servicios profesionales puede variar dependiendo la demanda que tenga la institución.

Los instructores del centro poseen diferentes características, desde ser empíricos hasta graduados de la universidad, algunos con uno o dos postgrados. Los profesores empíricos poseen toda la experiencia necesaria y el conocimiento del idioma pero a veces carecen de la metodología apropiada para compartir el conocimiento de una forma significativa, así también existen profesores tanto graduados de la universidad como jóvenes que se encuentran en el último año de la carrera y es por esta variedad de docentes que el Tecnológico de Idiomas capacita en diferentes áreas de la enseñanza del inglés a sus profesores, esto se da cada tres meses y es a través de la Universidad de Oxford que se imparten talleres para el mejoramiento del proceso de enseñanza aprendizaje.

La institución cuenta con un personal administrativo de 62 trabajadores que van desde los trabajadores encargados del mantenimiento del centro hasta la dirección de este. Gracias a todo este personal la Academia Nacional de Idiomas atiende en dos turnos; regular y fin de semana. El turno regular consta de 5 horarios; De 8:05 a 10:05 am, 10:20 a 12:20 m, 1:30 a 3:30 pm, 3:45 a 5:45 pm, 6:00 a 8:00 pm. En el turno de fin de semana se atienden los sábados y domingos en los horarios de: 8:00 am a 12:00 m y 1:00 a 5:00 pm, teniendo un pequeño receso de 20 minutos en cada periodo de clases.

El Tecnológico Nacional de Idiomas representa para el país un mundo de oportunidades, de las cuales los principales beneficiarios son los jóvenes y todas aquellas personas que deseen salir adelante desarrollando las competencias necesaria para sobresalir en esta sociedad que demanda más y más de cada uno de los ciudadanos de este maravilloso y muy prospero país.

XI- SELECCIÓN DE INFORMANTES

Para seleccionar a los informantes claves del estudio se utilizó un muestreo intencional. Martínez Manuel (2005:136) se refiere a este tipo de muestreo de la siguiente manera: “Para elegir la muestra intencional se elige una serie de criterios que se consideran necesarios o altamente convenientes para tener una unidad de análisis con mayor ventaja para los fines que persigue la investigación”.

La primera muestra seleccionada, fue elegida para aplicar la guía de observación, esta corresponde a un muestreo comprensivo, debido a que nos pareció importante observar a la docente en el contexto donde se plasman los contenidos científicos planificados y las estrategias metodológicas, se observaron a 27 personas, de las cuales 26 son estudiantes y una el docente.

En este espacio, se tiene la oportunidad de constatar personalmente, de qué manera el profesor construye las competencias necesarias para dominar el segundo idioma. Además se puede constatar cómo el educador pone en práctica estrategias metodológicas que inciden en el aprendizaje de los estudiantes, y de alguna manera, comprobar en el terreno de aplicación el uso de las actividades innovadoras sugeridas en el material del docente, así como la utilidad y pertinencia de los conocimientos adquiridos en las capacitaciones brindadas por la institución.

En resumen, la primera muestra seleccionada consta de veintisiete sujetos, seleccionados mediante un muestreo comprensivo, los cuales fueron fuentes de información, a través de la observación abierta no participante.

Para la segunda técnica grupo focal, se eligió una muestra de integrada por ocho estudiantes del primer nivel del turno diurno, los cuales fueron seleccionados usando diversos criterios de selección, los cuales fueron fundamentales para la recolección de la información. Los criterios para la extracción de estos informantes fueron: edad, sexo, asistencia y el más importante de todos; conocimientos previos de la segunda lengua que es este caso el inglés.

Las razones por las cuales fueron escogidos estos criterios fueron:

La edad, porque en el grupo se presentan estudiantes de diferentes edades que van desde los 16 años hasta los 45 años. Este fenómeno se da debido a que este curso de inglés es un curso libre donde quien lo desee puede inscribirse para aprender esta segunda lengua.

El sexo, debido a que es una población bastante variada se seleccionó a cuatro participantes femeninos y otros cuatro del sexo masculino con el objetivo de tener una perspectiva desde ambos puntos de vista.

El otro criterio que es asistencia, se tomó en cuenta en vista de que solo los educandos que estén acudiendo todos los días serán los únicos que podrán brindar la información relevante sobre el foco.

El último y el más importante, es que cuenten con conocimientos previos de este idioma dado que se requiere para poder saber en realidad si las estrategias metodológicas del docente aportan un aprendizaje significativo. Así también para poder tener la oportunidad de comparar la forma de como aprendieron con el modelo que se pone en práctica en el Tecnológico Nacional de idiomas.

Finalmente, se considera que con estos cuatro aspectos, los estudiantes que conformen la muestra, serán los ideales para aportar valiosos insumos a la investigación.

La otra muestra está conformada por el maestro, este será entrevistado. Esta muestra responde a un muestreo comprensivo ya que, esta persona es la que está inmersa en el desarrollo del proceso educativo, y que está dispuesto a brindar información y cuenta con la experiencia suficiente para aportar sustancialmente la información solicitada.

XII- CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN

El Tecnológico Nacional, es una institución gubernamental que se encarga de la capacitación técnica y tecnológica de la juventud, la familia y la comunidad. Así mismo promueve el desarrollo de capacidades y habilidades, dignificando los oficios y los conocimientos empíricos de trabajadores y obreros del campo y la ciudad. También impulsa programas de educación técnica y tecnológica en centros de Formación, acercando la capacitación hasta la comunidad en el campo, el barrio y colegios públicos.

Basado en todo lo antes mencionado es que se creó La Academia Nacional de Idiomas (ANI) o como es también conocido Tecnológico Nacional de Idiomas (TNI), una institución enfocada en la enseñanza y aprendizaje de idiomas que este dirigida a toda la población interesada en desarrollar competencias lingüísticas que le faciliten el crecimiento personal, cultural y sobre todo profesional.

Además el inglés es la lengua franca del mundo de los negocios y corresponde a los nicaragüenses aprenderlo y dominarlo para que puedan proyectar la cultura nicaragüense, la literatura, los negocios, los talentos, productos y servicios al resto del mundo. Y más aún los mega proyectos propuestos para Nicaragua a corto y largo plazo, tales como el Canal Interoceánico servirán de magneto para atraer aún más inversionistas extranjeros a Nicaragua, los cuales procurarán comunicarse en inglés.

El TNI es una institución enfocada en la enseñanza del idioma ingles que atiende una población anual de unos 9,000 estudiantes, en sus dos modalidades que son: Regular (Lunes a viernes) y por encuentro (sábado y domingo), estos turnos con diferentes horarios que van desde 8:05 am hasta las 8:00 pm, en turno regular y en fin de semana de 8:00 am hasta las 8:00 pm. Todo esto para poder dar atención a cada una de las necesidades de la población debido a que no todos los pobladores interesados tienen, la misma disponibilidad.

El centro se encuentra en medio de un proceso de transformación curricular el cual lleva de la migración de un método de enseñanza clásico y tradicionalista a uno que promete mejorar la enseñanza y el aprendizaje en los educandos. Apuntando con esto incluir al

INATEC dentro del nuevo diseño de enseñanza que es el Marco Común Europeo que es el que hoy día se práctica en todas las instituciones de idiomas a nivel mundial. Este método viene acompañado de un material didáctico dirigido a desarrollar y fortalecer de una manera integral todas las habilidades lingüísticas esenciales para lograr una comunicación efectiva. El componente que se le entrega al protagonista una vez iniciado el curso es completamente gratuito y este cuenta con todas las herramientas que el estudiante necesita para un aprendizaje pleno.

ANI recibe estudiantes de casi toda Managua y de algunos de los departamentos del país todos con el mismo propósito, aprender un nuevo idioma que les sirva para impulsar sus vidas profesionales.

En esta institución los protagonistas a como se llaman en INATEC, se encuentran inmersos en un escenario educativo bastante favorable con aulas que ofrecen un ambiente propicio para el desarrollo completo de sus competencias lingüísticas se les ofrece la oportunidad de un trabajo en centros telefónicos o como se llaman en ingles "Call center", los cuales llegan a la centro a realizar ferias laborales buscando prospectos para trabajar con ellos en ventas o atención al cliente.

Por otra parte el centro trabaja con un sistema de becas, el cual es una manera de restituir los derechos de la población nicaragüense como es la de una educación gratuita y de calidad, el protagonista lo único que debe aportar es su tiempo y dedicación hacia el aprendizaje de este idioma.

A lo interno, la institución consta con una planta de casi 80 docentes, la mayoría graduados de la carrera de inglés, también existen maestros empíricos, quienes aprendieron el idioma por medio de cursos y en algunos casos son hablantes nativos del idioma inglés. Así mismo el centro cuenta con 5 supervisores que son los encargados de brindar acompañamiento pedagógico a cada docente, e igualmente son los responsables de asegurar la disciplina en el centro.

El espacio que contempla el aula de clase, es suficiente para albergar treinta protagonistas, quienes se sientan en pupitres y en escritorios para dos personas. Cabe señalar que el salón esta climatizado para generar un ambiente de confort al momento

de la clase. Así también cuenta con la suficiente iluminación tanto natural como artificial. Sin olvidar que cada salón posee ventanas en ambos lados y dos puertas listas en caso de cualquier emergencia que pueda ocurrir en cualquier momento. Además esta sala de clases tiene todas las herramientas tecnológicas necesarias para un sano desarrollo del proceso enseñanza aprendizaje.

XIII- ROL DEL INVESTIGADOR

El proceso de elaboración de la tesis, desde la concepción del problema hasta la redacción del informe final, estuvo a cargo del maestrante Alvaro Javier Membreño Blanco, quien es graduado en Ciencias de la Educación con mención en inglés y actualmente se desempeña como Sub director Técnico Docente de la Tecnológico Nacional de Idiomas del INATEC de la ciudad de Managua.

En relación con el foco de la investigación seleccionado, no se cuenta con mucha experiencia, es por ello que supone un reto y a la vez una gran satisfacción, el incursionar en una alternativa para investigar fenómenos educativos desde la realidad de los sujetos que viven dentro de ese contexto y más aún, un aspecto tan esencial en el proceso enseñanza aprendizaje como son las estrategias metodológicas, en este caso, concebidas en el seno de una aula de clases de la Academia Nacional de Idiomas, donde se imparte el primer nivel de un curso de inglés.

Por otra parte el rol que desempeñé en la investigación, fue desde un inicio muy activo, y contempló el cercamiento y manejo de los diferentes momentos en que se logró llevar a cabo dicha indagación, hubo que estar muy de cerca con el grupo seleccionado, así mismo identificar personas que a través de su colaboración iban a permitir la culminación de este escrito. No obstante, el análisis de la información, interpretación y reporte del mismo lo ejecuté tomando como referencia y fundamentos cada uno de los apartados en que se divide este trabajo.

En cuanto a la recopilación de la información, esa fue la mejor parte por lo que me dio mucha satisfacción al momento de escuchar a los estudiantes expresar todas sus ideas de forma libre y el saber que esta es la primera vez que se escuchaba lo que ellos querían opinar, pero no podemos obviar que fue regocijante conversar con el docente ya que este también evacuó todas sus visiones e intenciones.

Por lo que se refiere a mi experiencia personal fue muy enriquecedora, constructora de nuevos aprendizajes a partir de la lección vivida en todo este proceso de la aplicación de la investigación cualitativa. Lo que me llevó a concluir que es un trabajo indispensable

que debería ser aplicado de manera permanente en el campo educacional y aportar mediante los hallazgos a la mejora de la calidad de la enseñanza en esta disciplina que no es para nada nueva, pero sí muy importante.

XIV- LAS ESTRATEGIAS PARA RECOPIRAR INFORMACIÓN

En esta investigación se utilizaron cuatro técnicas de recolección de datos las cuales son: el análisis documental, grupo focal, la entrevista a profundidad y la observación abierta no participante, las cuales permitieron abordar con más detalles los aspectos que se han propuesto analizar en este trabajo; estas son utilizadas en los informes cualitativos y que debido a su flexibilidad, permiten reflejar todos los cambios ocurridos durante el proceso de la investigación de manera que se pueda reflejar el fenómeno estudiado tal y como es.

A continuación se presenta una descripción de cada una de estas técnicas así como su importancia y en el mismo orden, una representación breve de los instrumentos contruidos para cada técnica:

a) El Análisis documental

La técnica del análisis documental y de contenido permite a partir de ciertos datos, realizar inferencias reproducibles y válidas que puedan aplicarse a su contexto, según define Krippendorff, Klaus (1990). Como técnica de investigación, esta herramienta proporciona conocimientos, nuevas relaciones y una representación de los hechos.

Mediante esta técnica se analizan las formas no lingüísticas de comunicación en relación al contexto de los datos, con respecto a nuestro foco de investigación los documentos más cercanos son: el programa de educación del Primer Nivel de inglés con el Libro American English File Second Edition, los planes de clase del docente del primer nivel.

En ellos se logró determinar las estrategias didácticas que han sido preconcebidas por algún autor, (quien adaptó el programa que incluye el libro), las que han sido retomadas por los maestros en la programación mensual y las que el maestro ha incorporado en su quehacer pedagógico, considerando el conocimiento que tiene de sus estudiantes con base en la práctica diaria.

b) Grupo focal

Esta técnica, es usada frecuentemente por los investigadores en grupos pequeños, seleccionados mediante un muestreo de tipo cualitativo elegido a criterio del investigador.

Una de las características de esta técnica de recolección es, que debido a que el investigador esta frente a frente con los sujetos investigados, puede darse cuenta, (cuando se tiene experiencia), si los informantes dicen la verdad o están mintiendo, elaborando preguntas de control en el desarrollo de la temática.

En este caso, la técnica fue usada con ocho estudiantes de primer nivel del turno diurno del Tecnológico Nacional de Idiomas, los cuales fueron seleccionados con un muestreo de tipo intencional; dicha actividad se estima que tenga una duración de 90 minutos, no obstante, el tiempo es flexible, lo primordial es que los estudiantes tengan el tiempo suficiente para brindar la mayor cantidad de información.

El objetivo de la técnica consistió en profundizar sobre las estrategias de enseñanza del docente y aprendizaje del estudiante. Así como los beneficios que han obtenido los alumnos, y las dificultades que han experimentado producto de la implementación de tales estrategias.

Se diseñó una guía de grupo focal en la cual se definen las líneas de conversación, sin embargo, a medida que nos introduzcamos en el tema, pueden surgir nuevas preguntas relacionadas con el tema y que resultaran muy valiosas en lo que a información se refiere, por lo tanto, se aclara que el instrumento solo es una guía y no representa la totalidad de aspectos que contempla la realidad.

c) Entrevista en profundidad

La segunda técnica utilizada fue la entrevista en profundidad la cual fue aplicada para obtener información de un caso específico, a continuación presentamos las siguientes temáticas que servirán para una mejor comprensión acerca de este instrumento:

La entrevista es una técnica utilizada por los naturalistas en el trabajo de campo, se obtiene información de los informantes claves. Su objetivo es mantener a los

participantes hablando de cosas de su interés y cubrir aspectos de importancia para la investigación en la manera que permita a los participantes usar sus propios conceptos y términos (Whyte, 1982).

Es posible concebir la entrevista en profundidad como "una serie de conversaciones libres en las que el investigador poco a poco va introduciendo nuevos elementos que ayudan al informante a comportarse como tal" (Spradley, 1980).

Como técnica de investigación, abarca diversas dimensiones: amplía y verifica el conocimiento científico; obtiene o posibilita llevar la vida diaria del ser humano al nivel del conocimiento y elaboración científica, y permite la reflexión del entrevistado de ese algo objeto del estudio.

En el marco científico, son varias las formas en que se emplea la entrevista. Encontramos así, en el lenguaje de la investigación diversos tipos de entrevistas, a saber, las psicológicas o clínicas, entrevistas focalizadas o directas y la entrevista a profundidad o abierta, entre otras. En este sentido, el manejo de la técnica dependerá en gran medida según el método que conduzca la investigación y la forma de "recolección" de datos.

La entrevista puede ser de dos tipos fundamentales: abierta o cerrada. En la segunda, ya se tiene previsto tanto las preguntas como el orden y la forma de plantearlas, y el entrevistador no puede alterar ninguna de estas disposiciones. Por el contrario, en la entrevista abierta o a profundidad, el entrevistador tiene amplia libertad para las preguntas y sus intervenciones, permitiéndose toda la flexibilidad necesaria en cada caso particular.

Sin embargo, la entrevista abierta no se caracteriza esencialmente por la libertad para plantear preguntas, pues su propósito no reside en "recoger" datos de la historia del entrevistado; sino que la libertad reside en una flexibilidad suficiente para permitir en todo lo posible que el entrevistado configure el campo de la entrevista según su estructura psicológica particular, es decir, que el campo de la entrevista se configure al máximo posible por las variables que dependen de la personalidad del entrevistado.

Por tanto para realizar un estudio un poco más profundo se realizó una entrevista en profundidad al maestro que atiende este primer nivel, ya que es la persona que tiene la responsabilidad de crear las bases para el aprendizaje del nuevo lenguaje. Siendo este nivel clave para los siguientes once niveles que comprende el curso de inglés en el Tecnológico Nacional de Idiomas.

d) La observación abierta no participante

“El objetivo fundamental de la observación participante es la descripción de grupos sociales y escenas culturales mediante la vivencia de las experiencias de las personas implicadas en un grupo o institución” (Woods, 1987), con el fin de captar cómo definen su propia realidad y los constructos que organizan su mundo.

Por otro lado en la observación abierta, las personas que participan en la situación social saben que están siendo observadas. Esta modalidad es más indicada cuando la investigación se orienta a optimizar procesos sociales, que requieren la colaboración espontánea de las personas observadas.

Con respecto a la duración de las observaciones, estas dependen en gran medida al objeto de estudio, del tiempo y de los recursos disponibles para realizar la investigación. Para autores como Patton (1990), la duración de la observación viene delimitada por la naturaleza de las cuestiones a investigar. En algunos casos el trabajo de campo a largo plazo puede ser esencial, y se requieren múltiples sesiones. En cambio, en otras ocasiones, es suficiente una única sesión o sólo unas horas de observación.

Para la aplicación de la técnica de la observación no participante se diseñó una guía con sus respectivos indicadores, sobre los cuales se centró la atención. La guía se expone en los anexos de la investigación. También para cada una de las estrategias aplicadas en la recolección de la información se elaboró una matriz de planificación para mejor visualización de la misma y darle respuesta a las cuestiones y propósitos de la investigación. A la vez se identificaron las fuentes que proporcionaron la información.

A continuación se presenta la matriz de planificación de recolección de la información.

14.1 MATRIZ DE PLANIFICACIÓN DE RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN.

| ¿Qué necesito conocer? | ¿Qué datos responden a esta cuestión? | ¿De qué fuentes deben obtenerse los datos? | ¿Quién es el responsable de contactar a la fuente? |
|--|--|--|--|
| ¿Cuál es la formación académica de los docentes de Ingles en el Tecnológico Nacional de Idiomas? | Estudios realizados. Experiencia laboral del docente. Capacitaciones. Las estrategias metodológicas que el maestro utiliza. Entrevista al docente. Observaciones en el aula de clase. | Docente. Hoja de vida. Área de Recursos humanos. | Investigador |

| ¿Qué necesito conocer? | ¿Qué datos responden a esta cuestión? | ¿De qué fuentes deben obtenerse los datos? | ¿Quién es el responsable de contactar a la fuente? |
|---|--|---|--|
| ¿Qué tipo de capacitación reciben los docentes de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas? | Capacitaciones recibidas: Metodológicas. Didácticas Científicas (inglés). Tecnológicas. Medios materiales. Entrevista al docente Observaciones en el aula de clase. | Docente Hoja de vida. Plan de clase | Investigador |

| ¿Qué necesito conocer? | ¿Qué datos responden a esta cuestión? | ¿De qué fuentes deben obtenerse los datos? | ¿Quién es el responsable de contactar a la fuente? |
|--|--|--|--|
| ¿La metodología de enseñanza utilizada por los docentes de inglés del Tecnológico Nacional de idiomas? | Estudios realizados. Metodología utilizada por el maestro durante la clase. Entrevista al docente Observaciones en el aula de clase | Docente Supervisor docente Métodos de enseñanza del idioma inglés. Plan de clase Material del docente. | Investigador |

| ¿Qué necesito conocer? | ¿Qué datos responden a esta cuestión? | ¿De qué fuentes deben obtenerse los datos? | ¿Quién es el responsable de contactar a la fuente? |
|---|--|---|--|
| ¿En qué consiste el acompañamiento didáctico brindado a los profesores de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas? | Acompañamiento didáctico que recibe el docente para el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje. Retro alimentación para los docentes por parte del supervisor. Entrevista al docente y al supervisor docente | Docente Supervisores docentes Plan de clase | Investigador |

| ¿Qué necesito conocer? | ¿Qué datos responden a esta cuestión? | ¿De qué fuentes deben obtenerse los datos? | ¿Quién es el responsable de contactar a la fuente? |
|--|---|--|--|
| ¿Cuál es el sistema de evaluación empleado por los docentes de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas? | <p>Sistema de evaluación de la institución, las cuatro habilidades básicas de un idioma: el habla, el escucha, la escritura y la lectura.</p> <p>Entrevista al docente y al supervisor docente.</p> <p>Observaciones en el aula de clase.</p> | <p>Docente</p> <p>Supervisores docentes</p> <p>Plan de clase</p> <p>Normativas de evaluación del INATEC.</p> | Investigador |

| ¿Qué necesito conocer? | ¿Qué datos responden a esta cuestión? | ¿De qué fuentes deben obtenerse los datos? | ¿Quién es el responsable de contactar a la fuente? |
|---|--|---|--|
| ¿Cuáles son las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del primer nivel de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas? | <p>Técnicas de autoestudio utilizadas por los estudiantes del primer nivel de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas.</p> <p>Grupo focal con los alumnos del primer nivel de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas.</p> <p>Entrevista al docente.</p> <p>Observaciones en el aula de clase.</p> | <p>Estudiantes.</p> <p>Docente.</p> <p>Supervisores docentes.</p> | Investigador |

| ¿Qué necesito conocer? | ¿Qué datos responden a esta cuestión? | ¿De qué fuentes deben obtenerse los datos? | ¿Quién es el responsable de contactar a la fuente? |
|---|--|---|--|
| ¿Cuáles son las dificultades que se presentan para enseñar y aprender inglés en el Tecnológico Nacional de Idiomas? | <p>Análisis documental.</p> <p>Entrevista al docente y al supervisor.</p> <p>Grupo focal con los alumnos del primer nivel de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas.</p> <p>Observaciones en el aula de clase.</p> | <p>Docente</p> <p>Supervisores docentes</p> <p>Plan de clase</p> <p>Programa del curso.</p> <p>Normativas de evaluación del INATEC.</p> | Investigador |

| ¿Qué necesito conocer? | ¿Qué datos responden a esta cuestión? | ¿De qué fuentes deben obtenerse los datos? | ¿Quién es el responsable de contactar a la fuente? |
|--|--|---|--|
| ¿Cuáles son los aspectos que se deben de mejorar en la enseñanza del inglés en el Tecnológico Nacional de Idiomas? | <p>Análisis documental.</p> <p>Entrevista al docente y al supervisor.</p> <p>Grupo focal con los alumnos del primer nivel de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas.</p> <p>Observaciones en el aula de clase.</p> | <p>Docente</p> <p>Supervisores docentes</p> <p>Plan de clase</p> <p>Programa del curso.</p> <p>Normativas de evaluación del INATEC.</p> | Investigador |

TÉCNICA: ANÁLISIS DOCUMENTAL

| Objetivos | Organización | Requerimientos | Participantes |
|---|--|---|---------------------|
| <p>Describir las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.</p> <p>Identificar las estrategias metodológicas utilizadas por el docente durante la clase con los estudiantes del primer nivel de inglés</p> <p>Identificar las estrategias metodológicas utilizadas en el aula de clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.</p> <p>Proponer nuevas técnicas de evaluación para evidenciar el cumplimiento de los objetivos del curso.</p> | <p>El investigador solicito por escrito al supervisor y al docente para tener acceso y revisar los documentos seleccionados.</p> <p>Elaboración de una guía de análisis.</p> <p>Tomar notas de las respuestas encontradas.</p> | <p>Guía de análisis documental.</p> <p>Libreta y lapicero.</p> <p>Plan de clase.</p> <p>Plan de supervisión.</p> <p>Programa del primer nivel de inglés.</p> <p>Informe de acompañamiento pedagógico.</p> | <p>Investigador</p> |

TÉCNICA: GRUPO FOCAL

| Objetivos | Aspectos a tratar | Actividades | Recursos |
|--|---|---|---|
| <p>Dar a conocer los aspectos generales de la investigación.</p> <p>Identificar las estrategias de aprendizaje utilizadas en el aula de clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.</p> <p>Describir las estrategias de autoestudio que los estudiantes utilizan para fortalecer el desarrollo de un nuevo idioma.</p> | <p>Bienvenida y aspectos generales de la investigación</p> <p>Lluvia de ideas.</p> <p>Temas: Estrategias metodológicas empleadas por la docente de inglés del primer nivel.</p> <p>Estrategias de auto estudio utilizadas por los estudiantes del primer nivel de inglés.</p> | <p>Registrar por escrito a los participantes en el grupo focal y presentación del investigador y el asistente del grupo focal.</p> <p>Presentar el foco de investigación y cuestiones de la misma.</p> <p>Se realiza un plenario general para comprobar si hay nuevos elementos para agregar y para evaluar la actividad.</p> <p>La técnica Lluvia de ideas finaliza cuando el investigador ha logrado recopilar la información</p> | <p>Listado de asistencia.</p> <p>Marcador acrílico.</p> <p>Pizarra.</p> <p>Libreta para tomar notas.</p> <p>Grabadora.</p> <p>Lapicero.</p> |

TÉCNICA: ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD

| Objetivos | Organización | Requerimientos | Participantes |
|--|--|--|---|
| <p>Describir las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.</p> <p>Identificar las fortalezas y debilidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.</p> <p>Identificar las estrategias metodológicas utilizadas por el docente durante la clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.</p> <p>Proponer nuevas técnicas de evaluación para evidenciar el cumplimiento de los objetivos del curso.</p> | <p>Primeramente el investigador estableció contacto con los informantes claves seleccionados para esta técnica.</p> <p>Se acordó fecha, hora y lugar del encuentro.</p> <p>Cada periodo de entrevista duró 45 minutos.</p> <p>Se dio a conocer el foco de investigación y los propósitos de la misma.</p> <p>Finalmente se presentaron las líneas de conversación respectivas.</p> | <p>Líneas de conversación.</p> <p>Celular cargado al 100%.</p> <p>Libreta de apuntes y lapicero.</p> | <p>Docente que imparte el nivel.</p> <p>Docente con experiencia.</p> <p>Supervisor Docente.</p> |

TÉCNICA: OBSERVACIÓN ABIERTA NO PARTICIPANTE

| ¿Qué investigar? | ¿Cómo observar? | ¿Qué y Donde observar? | ¿Cómo registrar y analizar? |
|--|--|--|--|
| <p>Las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.</p> <p>Las fortalezas y debilidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.</p> <p>Las estrategias metodológicas utilizadas por el docente durante la clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.</p> <p>Las técnicas de evaluación para evidenciar el cumplimiento de los objetivos del curso.</p> <p>Temporalización:</p> <p>Se realizará en diferentes sesiones de clase, de acuerdo al calendario y turno.</p> <p>Cada sesión de clase tendrá una duración de 120 minutos.</p> <p>Se realizarán tres sesiones en total.</p> | <p>Modalidad de observación: Será una observación externa.</p> <p>Explicitación:</p> <p>Abierta ya que los participantes de la observación ya tienen conocimientos de la realización de la misma.</p> <p>Será constante ya que se hará durante el desarrollo de la clase de inglés del primer nivel.</p> | <p>La observación es de carácter descriptivo, ya que se va a ver todo lo que acontece durante el desarrollo de la clase de inglés del primer nivel.</p> <p>Escenario:</p> <p>Tecnológico Nacional de Idiomas.</p> <p>Aula: S -3, primer edificio a mano derecha, segunda planta.</p> | <p>Recoger datos de forma activa y reflexiva, anotando en nuestra libreta todas las cuestiones relacionadas al foco.</p> <p>Organizamos las notas de campo, releímos la información recopilada para ubicar en sus categorías respectivas y así facilitar el análisis intensivo.</p> <p>Se realizó la triangulación de la información con el resto.</p> |

XV- LOS CRITERIOS REGULATIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

La calidad de esta investigación cualitativa está determinada por el rigor metodológico con que se llevó a cabo y se garantizó la cientificidad del estudio, además es un aspecto fundamental que los investigadores deben garantizar para que el esfuerzo acerca del estudio de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje de los estudiantes sea válida y de esa forma contribuir al mejoramiento de la calidad en el proceso de enseñanza y aprendizaje de los protagonistas del Tecnológico Nacional de Idiomas.

En esta investigación que realicé, se garantizó la calidad del trabajo a través de la aplicación cuidadosa de los distintos criterios establecidos para imprimirle cientificidad.

Los criterios establecidos para este trabajo son:

15.1 Credibilidad:

Se debe demostrar que la investigación se ha realizado de forma pertinente. Se realizó el proceso de observación en el escenario en donde permanecí observando directamente a los estudiantes del primer nivel de inglés del Tecnológico Nacional de Idiomas, entrevistando al docente que era responsable de este grupo y así mismo al supervisor docente.

Para ello, se realizó un proceso de observación, ya que permanecí en el escenario, durante dos semanas, de manera sistemática, observando directamente la metodología que el maestro utilizaba; así como también, dándole seguimiento al avance de los educandos.

Por otro lado, al momento de analizar la información se utilizó la estrategia de triangulación de datos porque se hizo un cruce de la información recabada con el profesor y el supervisor docente como informantes claves. Esto fue posible gracias a la utilización del método fenomenológico, el cual brindó la oportunidad de recoger información sobre el foco de estudio desde distintas perspectivas de los sujetos relacionados con el

problema identificado. También se les comunico a los informantes claves que al final de la investigación se les presentaran los resultados obtenidos.

15.2 Transferibilidad o aplicabilidad

Los resultados de este estudio no son transferibles ni aplicables a otros contextos o ámbitos educacionales, debido a que la realidad en que se encuentra inmerso el centro educativo es única y más aún la de los propios maestros, relacionado con la naturaleza cambiante de los seres humanos, sin embargo, puede servir de referente para estudios posteriores tomando en consideración los pasos e instrumentos utilizados para obtener información confiable.

Los resultados obtenidos son válidos de manera exclusiva para el maestro y estudiantes que formaron parte de esta investigación. Al respecto, se hizo una descripción profunda y detallada del lugar y características de los sujetos y el fenómeno. La cual será de mucha ayuda para la institución al momento de mejorar cualquier ámbito educativo, enfocado en el desarrollo de las competencias lingüísticas del idioma inglés.

15.3 Confirmabilidad:

Consiste en confirmar la información, la interpretación de los significados y la generalización de las conclusiones.

El criterio de Confirmabilidad (neutralidad), consiste en confirmar la información, la interpretación de los significa y la generalización de las conclusiones. Al momento que se aplicó este criterio, permitió que un investigador externo siguiera la pista del trabajo realizado por el investigador. Para garantizar la aplicación de este criterio, utilicé la estrategia de Auditoría de Confirmabilidad, la cual consiste en que un investigador externo o persona con experiencia en investigación verifique la correspondencia entre los datos recabados, la interpretación y las conclusiones del estudio. Por esta razón solicité apoyo de un compañero de trabajo con vasta experiencia en la rama de la investigación y enseñanza de idiomas para que me brindara su ayuda en confirmar si la información obtenida estaba encaminada al foco de mi investigación.

15.4 Consistencia:

Garantiza que los resultados obtenidos en la investigación puedan mantenerse inalterados en cualquier circunstancia.

Este criterio se cumplió con la aplicación de la estrategia basada en una Auditoría de Dependencia, ya que al momento de realizar la auditoría de Confirmabilidad a través de las consultas a los docentes con experiencias en el ramo de la investigación, se pudo examinar el desarrollo de la ejecución de todo el proceso de investigación.

Al mismo tiempo, como investigador hice una revisión de los pasos que utilicé durante el trabajo investigativo, a través de las revisiones constantes de todo el trabajo ejecutado para detectar errores o elementos que hiciera falta para completar esta obra, es decir, utilice la estrategia de réplica paso a paso para poder evitar cualquier descuido que se pudiese cometer en este intensivo pero gratificante labor investigativa.

XVI- ACCESO Y RETIRADA DEL ESCENARIO

Una de las tareas importantes en la investigación cualitativa es el acceso al espacio seleccionado para realizar el estudio. El escenario ideal, es aquel donde se manifiesta con intensidad el fenómeno de interés.

Además de poder realizar un proceso de sensibilización para establecer buena relación con las personas involucradas, creando ambientes afectivos que permitan una negociación previa y poder obtener el permiso y la aceptación por parte de los informantes claves, a fin de recoger la información necesaria con la mayor calidad posible.

En este sentido fue necesario desarrollar algunas estrategias que permitieron entrar y salir del escenario de la investigación. Al respecto, detallamos como se logró este proceso.

16.1 Entrada al escenario

- Solicitud para conversar con el director del centro, y poder compartir los propósitos de investigación y foco del estudio con el objetivo de garantizar el permiso de entrada a la institución.
- Se conversó con la maestro del primer nivel de inglés, así como con la supervisor docente con el propósito de sensibilizarlos al explicarles el foco de investigación.
- Se desarrolló la etapa de observación, después al vagabundeo.
- El cronograma diseñado para el desarrollo de la investigación se les dio a conocer a las personas involucradas en todo el proceso de trabajo de campo.

16.2 Retirada del escenario

- Se garantizó la aplicación de cada una de las técnicas de recolección de información a los informantes claves.

- Se realizó un análisis de la información recogida para verificar si aún existían datos pendientes por recolectar.
- Se agradeció de manera personal a cada uno de los informantes por la disposición del tiempo para proporcionar la información requerida.
- Se le comunicó a los informantes claves que si se requería más información durante la fase de análisis intensivo, se regresaría para solicitar nuevamente su colaboración.
- Se estableció la posible fecha en que se haría la entrega a la dirección de los resultados obtenidos durante el proceso del estudio.

XVII- TÉCNICAS DE ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

Según Rodríguez, Gil y García (1996) “El análisis de la información puede definirse como la aplicación de técnicas de procesamiento automático del lenguaje natural, de clasificación automática, de representación gráfica del contenido cognitivo y factual de los datos bibliográficos (o textuales)”.

La investigación cualitativa ha logrado revalorizar la capacidad auto reflexiva, para construir a través de la experiencia hermenéutica la racionalidad humana por medio de la interpretación y comprensión de la realidad histórica social.

El análisis de información forma parte del proceso de adquisición y apropiación de los conocimientos potenciales acumulados en distintas fuentes de información. Busca identificar la información útil, es decir aquella que interesa al usuario a partir de una gran cantidad de datos, parte desde la simple recopilación y lectura de textos hasta la interpretación. Por consiguiente el producto del mismo debe ser transmitido en un lenguaje sencillo, directo, sin ambigüedades y con un orden lógico que resista cualquier crítica o duda especificando claramente lo que se sabe, lo que no se sabe y las opciones respecto de lo que podría suceder en el futuro.

El análisis de los datos cualitativos obtenidos sobre el análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas durante el segundo semestre del año académico 2016, implicó transformar los datos recopilados de los informantes claves, en explicaciones e interpretaciones que permitieron encontrarle respuesta a las cuestiones y propósitos de la investigación, además de organizarlos en unidades manejables, clasificándolos y tratando de encontrar patrones o tendencias de comportamientos generales

En el presente capítulo se sistematiza el método de análisis semántico utilizado a lo largo del procesamiento de los datos recopilados a fin de inferir a partir de datos esencialmente verbales, simbólicos o comunicativos.

En primer lugar se tuvo el cuidado de aplicar de manera adecuada cada uno de los instrumentos diseñados para la recopilación de los datos necesarios en el estudio, de igual manera se estuvo pendiente de que contuvieran la información pertinente al foco de estudio.

Una vez aplicados los instrumentos se procedió a transcribir fielmente la información recopilada mediante la aplicación de entrevistas en profundidad, grupo focal y observaciones en el aula durante el desarrollo de las clases de inglés en el primer nivel del turno diurno en el Tecnológico Nacional de Idiomas.

Al seleccionar la información pertinente al foco de estudio, se desarrolló un plan de análisis por cada uno de los instrumentos aplicados, tomando en cuenta que los resultados están muy en dependencia del análisis exhaustivo del contenido de las fuentes de información.

El proceso de datos provenientes de métodos de investigación cualitativa se define por las siguientes fases: la reducción de datos que incluye edición, categorización, codificación, clasificación y la presentación de datos. El análisis descriptivo que permite elaborar conclusiones empíricas; y la interpretación que establece conclusiones teóricas y explicativas.

17.1 Matriz de categorías y subcategorías

Con el propósito de disponer la información se diseñaron las matrices que son las representaciones visuales de las relaciones entre conceptos, ya que con ellos se estudiaron las relaciones existentes entre las categorías. Aquí se realizó un resumen de los datos recolectados con su respectivo análisis previo.

Luego se procedió a la realización del análisis intensivo de la información que consiste en la reducción, transformación con el fin de extraer elementos relevantes con relación al foco de la investigación. Este es un proceso analítico e interpretativo que implica el estudio del significado de las palabras y de las acciones de las personas. La reducción de la información se hizo teniendo cuidado de no perder información, ni descartar datos valiosos. La transcripción se realizó de una manera completa.

Para llevar a cabo la fase de tratamiento y análisis de datos se realizó:

- Revisión de los instrumentos aplicados (Administrado correctamente).
- Diseño de un plan de trabajo (Técnicas de Análisis, Unidades de Análisis, revisión de documentos, codificación de los datos y categorías).
- Reducción de los datos (simplificar información convirtiendo en unidades manejables).
- Interpretación datos (Darle sentido a las descripciones de cada categorías, se usa la comparación).
- Obtención de resultados y conclusiones (Analizar semejanza y diferencias entre unidades de cada categoría, usar matrices).
- Validación de resultados (conversatorio con los informantes, se realiza la triangulación y retroalimentación directa de los sujetos).

Para efectos de disponer la información que se recolectó se diseñaron matrices de categorías y sub categorías. La categoría diseñada basada en experiencia, teoría fundamentada y el conocimiento del fenómeno de investigación.

17.2 INSTRUMENTOS:

17.2.1 MATRIZ DE CATEGORÍAS

| Categoría | Codificación | Sub categoría | Fuente de información | Técnica de recolección de la información |
|--------------------------|--------------|--|--|--|
| Formación Académica | FA | Cognitivas. Científicas. Metodológicas | Programa del Curso de Inglés del primer nivel. | Análisis documental. |
| Capacitación Docente | CD | Científica Afectiva Metodológica. | Plan de clases. Reporte de acompañamiento pedagógico. | Observación no participante. Entrevista en profundidad. |
| Métodología de Enseñanza | ME | Comunicativa Cognitiva Auditiva Física Natural Traducción | Docente del primer nivel de inglés. Supervisor docente. | Grupo Focal |
| Acompañamiento Didáctico | AD | Interacción Retroalimentación Mejoramiento | Estudiantes | |

| Categoría | Codificación | Sub categoría | Fuente de información | Técnica de recolección de la información |
|--|--------------|--|---|---|
| Sistema de Evaluación | SE | Oral Escrito | Programa del Curso de Inglés del primer nivel. | Análisis documental. |
| Estrategias de Aprendizaje | EEA | Ensayo Elaboración Organización Comprensión Apoyo | Plan de clases. Reporte de acompañamiento pedagógico. Docente del primer nivel de inglés. | Observación no participante. Entrevista en profundidad. Grupo Focal |
| Dificultades del proceso de enseñanza aprendizaje. | DEA | Ambiente escolar. Estrategias de aprendizaje Auto evaluación Seguimiento | Supervisor docente. Estudiantes | |
| Aspectos a mejorar | AM | Ambiente escolar. Planificación. Acompañamiento pedagógico. Capacitaciones. Sistema de evaluación. | | |

17.2.2 MATRIZ DE INICIO

| Propósitos | Supuestos |
|--|---|
| 1. Describir las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés. | La capacidades metodológicas de los maestros, es adecuadas, están centradas en la atención a la diversidad estudiantil para que sean capaces de dar repuestas equitativas y de calidad. |
| 2. Identificar las estrategias metodológicas utilizadas en el aula de clase con los estudiantes del primer nivel de inglés. | Las estrategias metodológicas son las apropiadas y están de acuerdo al nivel y contexto de los protagonistas. |
| 3. Describir las estrategias de autoestudio que los estudiantes utilizan para fortalecer el desarrollo de un nuevo idioma. | Los estudiantes utilizan una gran variedad de técnicas de autoestudio para el aprendizaje pleno del nuevo idioma. |
| 4. Proponer nuevas técnicas de evaluación para asegurar el cumplimiento de los objetivos del curso. | Las técnicas de evaluación que utilizan los maestros están de acuerdo a los objetivos del curso. |
| 5. Proponer nuevas estrategias enseñanza aprendizaje a los docentes que vayan de acuerdo al contexto socio educativo de los estudiantes. | Los docentes aprenderán nuevas técnicas de enseñanza que están acorde al contexto socio educativo de los educandos para optimizar al máximo el aprendizaje de la segunda lengua. |

17.2.3 MATRICES DE SALIDA

17.2.3.1 MATRICES DE REDUCCIÓN DE LA INFORMACIÓN.

a) ANÁLISIS DOCUMENTAL

| Ejes de análisis | Contenidos | | |
|--------------------------|--|--|---|
| | Programa del Primer Nivel | Plan de clases | Informe de Acompañamiento Pedagógico |
| Métodología de Enseñanza | Es bastante básico y está enfocado en el aprendizaje de vocabulario y frases elementales de idioma inglés. | Está dirigido a la repetición y asimilación de vocabulario en general. | Utiliza un método clásico donde se concentra en la memorización de palabras aisladas. |

| Ejes de análisis | Contenidos | | |
|------------------------|--|--|---|
| | Programa del Primer Nivel | Plan de clases | Informe de Acompañamiento Pedagógico |
| Sistema de evaluación. | No sugiere ningún sistema de evaluación. | No contempla ninguna forma de verificación de aprendizaje. | No se pudo apreciar evaluación alguna durante la clase. |

| Ejes de análisis | Contenidos | | |
|-----------------------------|--|---|---|
| | Programa del Primer Nivel | Plan de clases | Informe de Acompañamiento Pedagógico |
| Estrategias de aprendizaje. | Solamente sugiere que el libro de trabajo puede ser realizado en casa. | No muestra ninguna estrategia significativa, solamente la realización de ejercicios en clase. | La única estrategia utilizada y orientada fue la de trabajar en el libro. |

| Ejes de análisis | Contenidos | | |
|--------------------|--|--|--|
| | Programa del Primer Nivel | Plan de clases | Informe de Acompañamiento Pedagógico |
| Aspectos a mejorar | Que el programa contenga una serie de estrategias metodológicas que puedan ser aplicadas de acuerdo al contexto socioeducativo de cada protagonista. | Mayor acompañamiento hacia el docente para lograr un mejor plan de clases, que este pueda ser cumplido en su totalidad para lograr un aprendizaje realmente significativo. | Mayor acompañamiento y que este sea de forma regular y positivo para lograr una mejora tangible y así también que el docente se sienta apoyado durante el Proceso enseñanza aprendizaje. |

b) GRUPO FOCAL.

| Ejes de Análisis | Informantes claves | | | | | | | |
|--------------------------|--|---|--|------------------------------------|--|---------------------------------|------------------------|---|
| | Uno | Dos | Tres | Cuatro | Cinco | Seis | Siete | Ocho |
| Métodología de enseñanza | Es bastante monótono en sus clases, solo hace uso del audio del libro. | Poca traducción y casi no explica en español. | Explica bien la clase y utilizá bastante los medios didácticos del aula. | Aclara las dudas durante la clase. | No es muy clara, la manera en que el profesor explica. | Tiene buen control de la clase. | Habla claro y pausado. | La clase es bastante activa e interesante |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | | | | | | | |
|-----------------------|--|--|---|---|--|---|---|---|
| | Uno | Dos | Tres | Cuatro | Cinco | Seis | Siete | Ocho |
| Sistema de Evaluación | No lo conozco. El docente no nos informa como evaluara durante el nivel. | Muy injusto. El maestro no toma en cuenta la base que cada estudiante tiene. | Se debería de decir cuándo habrá pruebas. | Demasiadas evaluaciones , tres durante cada semana, quiere decir que solo dos días recibimos clases y el resto de sistemáticos. | A veces no sé con qué propósito nos están evaluando. | No nos dice cuales fueron nuestros errores. | Muy alto el promedio para aprobar el nivel. | Me gusta la forma de como evaluá el docente, me hace sentir que si estoy aprendiendo algo nuevo cada día. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | | | | | | | |
|-----------------------------|--|--|---|---|---|---|---|--|
| | Uno | Dos | Tres | Cuatro | Cinco | Seis | Siete | Ocho |
| Estrategias de Aprendizaje. | El profesor no nos dice cómo debemos estudiar. | Casi nunca habla de cómo podemos mejorar nuestro inglés en casa. | Solo las que conozco. El no menciona ninguna técnica de auto estudio. | El maestro ayuda solo si algún docente le pregunta. | Solo ayuda a los que saben más de la clase. | Solo se concentra en cómo enseñar y no como podemos aprender. | La única estrategia que nos ha dicho es que escuchemos música en inglés y cantemos. | Solo nos deja que hagamos el libro de trabajo en casa. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | | | | | | | |
|--|---|--|---|----------------------------------|---|---|--|--|
| | Uno | Dos | Tres | Cuatro | Cinco | Seis | Siete | Ocho |
| Dificultades del proceso de enseñanza aprendizaje. | A veces me da miedo hablarle, ya que el profesor no me da confianza y se ríe de mí. | Grupos mixtos, debido a que en cada grupo los docentes son de diferentes edades. | Favoritismo por parte del docente, ya que solo habla con los estudiantes que hablan más inglés. | Falta de interés de los alumnos. | Entrega tardía del material didáctico a los docentes. | Falta de motivación hacia los docentes, el maestro solo toma en cuenta a una parte de la clase. | El docente solo usa el libro para impartir la clase. | No se conoce el propósito del curso de inglés. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | | | | | | | |
|--------------------|---|---|---|---|--|--|---|--|
| | Uno | Dos | Tres | Cuatro | Cinco | Seis | Siete | Ocho |
| Aspectos a mejorar | El docente tiene que mostrar mayor confianza con los alumnos. | La selección al momento de formar los grupos. | El trato hacia los estudiantes que no poseen la misma experiencia con el resto de la clase. | Crear métodos para fomentar la motivación de los docentes hacia el curso. | Mejorar el sistema de entrega de libros a los alumnos, | Igualdad al momento de la clase, evitar la distinción por saberes acerca del inglés. | Mayor capacitación enfocada en ir más allá del libro. | Dar a conocer el objetivo principal del curso desde el primer día de clases. |

c) ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD

| Ejes de Análisis | Informantes claves | |
|---------------------|--|---|
| | Docente | Supervisor Docente |
| Formación Académica | Profesionalmente tengo la formación académica y las competencias lingüísticas suficientes para enseñar en este primer nivel. Aunque admito que necesito más preparación pedagógica para poder manejar verdaderos principiantes de un idioma. | La formación académica es importante debido a que el material con que el docente tiene que aplicar la clase lo amerita de tal forma que si no tiene la preparación didáctica necesaria, la lección se puede tornar en aburrida y de poco avance para el estudiante. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | |
|----------------------|---|---|
| | Docente | Supervisor Docente |
| Capacitación Docente | A pesar de que recibo suficiente capacitaciones enfocadas en fortalecer las diferentes competencias lingüísticas siempre se necesitan aprender nuevas estrategias metodológicas para poder estar listos para todo tipo de estudiante con diferentes contextos socio educativos. | Los docentes reciben capacitaciones adecuadas para crear clases de calidad, las cuales le permitan al estudiante desarrollar las habilidades necesarias para lograr una comunicación eficaz en el nuevo idioma que están aprendiendo. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | |
|--------------------------|---|--|
| | Docente | Supervisor Docente |
| Métodología de Enseñanza | Los métodos de enseñanza que utilizo están dirigidos a enseñar al estudiante a cómo comunicarse, y todos fueron inspirados por mis profesores de la universidad y mi experiencia docente. | Los métodos de enseñanza que utilizan los docentes no están muy claros, puesto que se puede observar al momento de sus clases que improvisan, provocando con esto una clase poca activa, monótona y con carencia de dinamismo. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | |
|--------------------------|---|--|
| | Docente | Supervisor Docente |
| Acompañamiento Didáctico | Solo recibo acompañamiento de un solo supervisor y este no es constante y esto ocasiona que me sienta intimidado al momento de este. Además existe muy poco personal para poder brindar un verdadero acompañamiento a todos los docentes del Tecnológico Nacional de Idiomas. | Al docente de primer nivel se le da una inducción antes de comenzar los cursos, en esta inducción se les enseña las reglas básicas en la academia, tales como los compromisos del alumno en clases, los compromisos que adquieren los docentes con los estudiantes y el sistema de calificación. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | |
|-----------------------|--|---|
| | Docente | Supervisor Docente |
| Sistema de Evaluación | El sistema de evaluación es muy extenso, se hacen demasiadas evaluaciones y estas a veces se inventan por lo que no existe suficiente tiempo para aplicarlas. Además no existe ninguna normativa de evaluación para el centro. | El sistema de evaluación esta sobre valorado de tal forma que no se puede evaluar de una forma adecuada provocando con esto que el docente invente notas por no tener tiempo suficiente para aplicar verdaderas evaluaciones. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | |
|----------------------------|--|---|
| | Docente | Supervisor Docente |
| Estrategias de Aprendizaje | Conozco una variedad de estrategias de aprendizaje, a pesar de ello no transmito ninguna de estas herramientas para fomentar la autonomía del estudiante. Me limito a impartir mi clase. | Son muy pocas debido a que el docente no sabe cómo transferir estas estrategias, concentrándose solamente en impartir su clase, la cual en algunos casos es aburrida y decepcionante para el estudiante al no entender nada de lo que está explicando el maestro. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | |
|--|---|--|
| | Docente | Supervisor Docente |
| Dificultades del proceso de enseñanza aprendizaje. | Falta de interés por parte de los estudiantes. | Los docentes no aplican técnicas de motivación. |
| | La diferencia de edades de los estudiantes en cada grupo, exige un gran esfuerzo al aplicar estrategias metodológicas. | No existe ningún departamento de idiomas a nivel central que pueda brindar un seguimiento superior tanto al docente como al mismo Tecnológico Nacional de Idiomas. |
| | El no entregar el material didáctico al comienzo del curso | |
| | No existe suficiente acompañamiento didáctico y el poco que se da parece más bien un llamado de atención en vez de ayuda. | Los docentes no brindan técnicas de auto estudio durante la clase. |
| | El sistema de evaluación es muy extenso, tres evaluaciones son muchas para el tiempo que tiene el docente en cubrir un determinado contenido. | Poco interés de los estudiantes. |
| | Pocos supervisores docentes que puedan brindar ayuda a todos los maestros del centro. | No existe normativa de evaluación para el Tecnológico Nacional de Idiomas. Poco personal que pueda brindar acompañamiento didáctico al docente. |

| Ejes de Análisis | Informantes claves | |
|--------------------|---|--|
| | Docente | Supervisor Docente |
| Aspectos a mejorar | <p>Mejorar la organización de grupos en los cuales se puedan crear conjuntos mejor balanceados para poder disminuir este fenómeno de diversidad de edades, el cual se vuelve un inconveniente al momento de desarrollar el proceso de enseñanza aprendizaje.</p> <p>Mejorar el sistema de entrega de material didáctico para que este pueda ser entregado desde el inicio de cada nivel.</p> <p>El sistema de evaluación debería de estar mejor establecido y así tener los parámetros con los cuales serán evaluadas las competencias lingüísticas de cada estudiante.</p> | <p>Capacitaciones enfocadas en el planeamiento didáctico, uso de estrategias metodológicas e implementación de técnicas de aprendizaje para los estudiantes.</p> <p>Crear un plan motivacional para mantener el interés del protagonista hacia el curso de inglés.</p> <p>Mejorar el acompañamiento a través de la creación de un departamento de idiomas que pueda brindar asesoría y dar el seguimiento adecuado a las entidades educativas públicas y privadas que se dedican a la enseñanza de idiomas.</p> <p>Crear una normativa de evaluación para el área de idiomas.</p> <p>Contratar más supervisores docentes para cubrir la gran cantidad de docentes del TNI.</p> |

d) OBSERVACIÓN NO PARTICIPANTE

| Ejes de análisis | Observaciones | | |
|---------------------|--|---|--|
| | Primera | Segunda | Tercera |
| Formación Académica | Se observa que el docente posee la formación académica suficiente para la especialidad de la enseñanza de idiomas. Sin embargo no utiliza ninguna actividad introductoria al inicio de la clase. | Se observa el docente al impartir la clase, posee preparación académica suficiente, debido a que inicio su clase con un reforzamiento de la clase anterior. No obstante el maestro no dio a conocer los objetivos de la clase propuestos ni de manera verbal o escrita. | Se observa que el docente no brinda ninguna retroalimentación al estudiante al finalizar cada ejercicio que se realiza durante la sesión de clase. |

| Ejes de análisis | Observaciones | | |
|----------------------|---|---|--|
| | Primera | Segunda | Tercera |
| Capacitación Docente | Se observa que el docente utiliza los medios didácticos que existen en el aula de forma eficaz para lograr que el proceso de enseñanza aprendizaje sea significativo. | El maestro muestra dominio del material didáctico utilizado durante la clase. | Se observa que el docente no tiene control total de la clase, puesto que algunos estudiantes no estaban prestando atención durante esta misma. |

| Ejes de análisis | Observaciones | | |
|--------------------------|---|---|---|
| | Primera | Segunda | Tercera |
| Metodología de Enseñanza | <p>Se observa que el docente no utilizó un método de enseñanza en específico, sino una serie de técnicas que no demuestran ningún aprendizaje significativo, todo lo contrario estas técnicas van enfocadas a la simple memorización de vocabulario.</p> <p>Solo una parte de la clase participó y esta fue la que demostró tener un mayor dominio del contenido.</p> | <p>Se pudo observar como el docente utilizo actividades propias del método del siglo XXI, como es la explicación de la teoría y luego la puesta en práctica de esta.</p> <p>Las estrategias metodológicas no son lo suficientemente novedosas para lograr que todos los estudiantes se involucren por completo.</p> | <p>El maestro hizo uso de técnicas ajustadas .al fortalecimiento de habilidades lingüísticas enfocadas en el método comunicativo.</p> <p>El docente utilizó estrategias metodológicas de acuerdo al tema, que fueron de mucha ayuda para alcanzar los objetivos propuestos de la clase.</p> |

| Ejes de análisis | Observaciones | | |
|--------------------------|---|--|--|
| | Primera | Segunda | Tercera |
| Acompañamiento Didáctico | No recibe un acompañamiento didáctico regular, este es esporádico y solamente es brindado por el tecnológico nacional de idiomas. | La mayor parte de las visitas que recibe el docente es solamente para ver su labor administrativa. | El acompañamiento didáctico esta mayormente enfocado en resaltar lo malo del docente y no en reforzar lo bueno y mejorar lo débil de la labor que realiza el educador. |

| Ejes de análisis | Observaciones | | |
|-----------------------|--|---|--|
| | Primera | Segunda | Tercera |
| Sistema de Evaluación | No se observó ningún forma de evaluación por parte del docente, solamente se aplicaron técnicas de memorización. | El maestro no aplicó ningún método evaluativo ni al comienzo ni al final de la clase. | El docente no evaluó el aprendizaje de los alumnos de ninguna manera, provocando esto, inseguridad en los estudiantes. |

| Ejes de análisis | Observaciones | | |
|----------------------------|--|---|---|
| | Primera | Segunda | Tercera |
| Estrategias de Aprendizaje | La única estrategia de aprendizaje mencionada por el docente fue que trabajaran en el libro. | El docente no enseña ninguna forma de auto estudio. | El docente se enfocó en las actividades en el aula de clase y no en las estrategias de aprendizaje que los estudiantes puedan aplicar fuera del centro. |

| Ejes de análisis | Observaciones | | |
|--|---|--|---|
| | Primera | Segunda | Tercera |
| Dificultades del proceso de enseñanza aprendizaje. | Se observó que los estudiantes no llegaban a tiempo a clase e interrumpían las explicaciones del docente cuando entraban al aula de clases. | No se mostró evidencia de alguna estrategia de aprendizaje para los alumnos. | No se verificó ningún proceso de retroalimentación durante ni al final de la clase. |

| Ejes de análisis | Observaciones | | |
|--------------------|--|---|---|
| | Primera | Segunda | Tercera |
| Aspectos a mejorar | Fomentar la puntualidad en los estudiantes mediante un programa en el cual se demuestre él porque es de suma importancia estar a tiempo en el salón de clases. | Capacitar de manera más frecuente a los docentes acerca de cómo proporcionar herramientas de autoestudio a todos los docentes para que estos puedan fortalecer su propio aprendizaje. | Mejorar el procedimiento de planeación didáctica en el cual se incluya como parte fundamental la retroalimentación como parte sustantiva del proceso enseñanza aprendizaje. |

17.2.3.2 MATRICES DE DESARROLLO

a) ANÁLISIS DOCUMENTAL

| Técnica de Análisis | Formas de Análisis de los Datos | Comparaciones | Categorización y Clasificación |
|--|---|---|---|
| Se usa el análisis semántico pretendiendo encontrar patrones, tendencias o regularidades en la concepción de los informantes claves del fenómeno en estudio. | Mediante la información recopilada por el instrumento de análisis documental. | Utilizando las técnicas de voltereta, alerta roja, sistemáticas y teóricas. | La formación académica es adecuada está centrada en la desarrollo de competencias lingüísticas del estudiante. |
| Buscar cómo se realiza el análisis semántico en investigación cualitativa. | Según el contexto en que se recopilan los datos. Utilizando el conocimiento que tiene la investigadora sobre el foco de investigación De acuerdo lo que plantea la teoría sobre los hallazgos encontrados en estudio. | | El acompañamiento pedagógico que recibe el docente es muy pobre debido a la falta de personal. El programa de primer nivel responde a las necesidades educativas necesarias, ya que permite el desarrollo de las capacidades lingüísticas. |

b) GRUPO FOCAL

| Técnica de Análisis | Formas de Análisis de los | Comparaciones | Categorización y Clasificación |
|---|--|---|---|
| <p>Se realizó el tipo de análisis semántico intentando encontrar patrones, tendencias o regularidades en la concepción de los informantes claves del fenómeno en estudio.</p> <p>Buscar cómo se realiza el análisis semántico en investigación cualitativa.</p> | <p>A través de la información recopilada por el instrumento.</p> <p>De acuerdo al contexto en que se recopilan los datos.</p> <p>Utilizando el conocimiento que tiene el investigador sobre el foco de investigación.</p> <p>Relación de la teoría con los resultados encontrados en el estudio.</p> | <p>Utilizando las técnicas de voltereta, alerta roja, sistemática s y teóricas.</p> | <p>El método que utiliza el docente no está acorde al nivel de conocimiento de los estudiantes.</p> <p>Las estrategias metodológicas del docente no funcionan eficientemente debido a la gran diferencia entre los niveles de conocimiento los alumnos.</p> <p>El sistema de evaluación es muy extenso e imparcial, y esta propenso a ser irreal.</p> <p>Los docentes no fomentan el auto estudio desde ningún punto de vista debido a que no manejan estrategias de aprendizaje.</p> |

c) ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD

| Técnica de Análisis | Formas de Análisis de los | Comparaciones | Categorización y Clasificación |
|---|--|---|---|
| <p>Se realizó el tipo de análisis semántico intentando encontrar patrones, tendencias o regularidades en la concepción de los informantes claves del fenómeno en estudio.</p> <p>Buscar cómo se realiza el análisis semántico en investigación cualitativa.</p> | <p>A través de la información recopilada por el instrumento.</p> <p>De acuerdo al contexto en que se recopilan los datos.</p> <p>Utilizando el conocimiento que tiene el investigador sobre el foco de investigación.</p> <p>Relación de la teoría con los resultados encontrados en el estudio.</p> | <p>Utilizando las técnicas de voltereta, alerta roja, sistemática s y teóricas.</p> | <p>La formación académica es adecuada está centrada en la atención estudiantes de todos los niveles de experiencia.</p> <p>Reciben suficiente capacitación, solo se necesita ponerla más en práctica.</p> <p>El acompañamiento pedagógico necesita ser constante para que tenga influencia en el mejoramiento del proceso de enseñanza aprendizaje.</p> <p>El sistema de evaluación necesita ser mejorado para lograr de manera efectiva una evaluación integral de todas las competencias lingüísticas de los estudiantes.</p> |

d) OBSERVACIÓN NO PARTICIPANTE

| Técnica de Análisis | Formas de Análisis de los Datos | Comparaciones | Categorización y Clasificación |
|--|--|--|--|
| <p>El tipo de análisis que se realizó es semántico, ya que se pretendía comprender el significado del contenido según el código que se determinó; por tanto se realizó un análisis de lo que está implícito en el texto. Las fuentes de las que se hizo uso brindaran los datos para su respectivo análisis.</p> | <p>Mediante el instrumento de observación no participante</p> <p>. El contexto donde se recopilaron los datos.</p> <p>El conocimiento del investigador que tiene sobre el foco de investigación.</p> | <p>Utilizando la técnica de análisis para la observación en el docente de primer nivel del turno diurno del Tecnológico Nacional de Idiomas.</p> | <p>La formación académica es adecuada está centrada en la enseñanza a través de del método comunicativo.</p> <p>No brinda la retroalimentación necesaria al estudiante para lograr un aprendizaje significativo.</p> <p>. El acompañamiento pedagógico que recibe el docente no es suficiente y no lo anima a mejorar.</p> <p>El docente hace poco énfasis en las técnicas de auto estudio en los protagonistas.</p> |

17.2.3.3 MATRICES DE FINALIZACIÓN

a) ANÁLISIS DOCUMENTAL

| Operación lógica | | | Disposición de la información | Tipo de procesamiento |
|---|---|--------------------------------------|--|---|
| Síntesis | Comparación | Asociación | | |
| Para obtener cada unidad de análisis se determinaron los códigos que se establecieron | Se establecieron comparaciones entre cada uno de los documentos que fueron objetos de revisión, para conocer las estrategias metodológicas que utiliza el docente en el primer nivel de inglés. | Matriz a partir de ejes de análisis. | Revisión de instrumento. Revisión del contenido de cada documento relacionado a los ejes de análisis. | Matriz de contenido del instrumento que responde a los ejes de análisis |

b) GRUPO FOCAL

| Operación lógica | | | Disposición de la información | Tipo de procesamiento |
|---|---|--------------------------------------|---|--|
| Síntesis | Comparación | Asociación | | |
| Para obtener cada unidad de análisis se determinaron los códigos que se establecieron | Se establecieron comparaciones entre las opiniones que brindaron cada uno de los protagonistas. | Matriz a partir de ejes de análisis. | Lectura de transcripción. Seleccionar las ideas relacionadas a los ejes de análisis. Uso de los códigos | Matriz de contenido del instrumento que responde a los ejes de análisis. |

c) ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD

| Operación lógica | | | Disposición de la información | Tipo de procesamiento |
|---|---|--------------------------------------|---|---|
| Síntesis | Comparación | Asociación | | |
| Para obtener cada unidad de análisis se determinaron los códigos que se establecieron | Se establecieron comparaciones entre las opiniones que brindaron el maestro del primer nivel de inglés y el supervisor docente. | Matriz a partir de ejes de análisis. | Lectura de transcripción. Seleccionar las ideas relacionadas a los ejes de análisis. Uso de los códigos | Matriz de contenido del instrumento, entrevista en profundidad que responde a los ejes de análisis. |

d) OBSERVACIÓN NO PARTICIPANTE

| Operación lógica | | | Disposición de la información | Tipo de procesamiento |
|---|--|--------------------------------------|--|--|
| Síntesis | Comparación | Asociación | | |
| Para obtener cada unidad de análisis se determinaron los códigos que se establecieron | Se establecerá comparación a partir del método de enseñanza y las estrategias metodológicas que utiliza el docente con los estudiantes del primer nivel de inglés. | Matriz a partir de ejes de análisis. | <p>Lectura del instrumento.</p> <p>Extraer el contenido relacionado de los ejes de análisis.</p> <p>Uso de los códigos</p> | Matriz de contenido del instrumento que responde a los ejes de análisis. |

XVIII-TRABAJO DE CAMPO

Entre las diferentes fases de esta investigación cualitativa se aplicó la llamada fase de trabajo de campo, es decir, se desarrolló una secuencia de acciones para recolectar la información.

Antes de entrar al campo se dio una etapa de reflexión y preparación del tema de investigación, se presentó la etapa de entrada y realización del trabajo de campo y al final del estudio se concluye con la etapa de salida, análisis final y escritura.

Más concretamente el trabajo de campo se inició después de la formulación del problema a investigar. Se dio mediante un proceso que inicio con la preparación del investigador para entrar a los escenarios identificados, y tratar con los informantes claves, se elaboraron las líneas de conversación y de observación que permitieron la generación de información pertinente.

Luego se procedió a convocar a los informantes claves en lugares oportunos para cada caso y se estipuló la hora adecuada para obtener la información, acorde a las condiciones del informante clave.

Posteriormente se realizó la aplicación de técnicas de generación de información: Análisis documental, grupo focal, entrevistas en profundidad y observaciones no participantes.

El tiempo previsto para la aplicación de instrumentos para recolectar la información era de cuatro semanas. Sin embargo se pudo lograr en tres semanas.

El análisis documental se trabajó con el programa de contenido del primer nivel ingles del libro American English File, Second Edition, los planes de clases del docente y el informe de acompañamiento pedagógico. En relación a los primeros se analizaron y se compararon para ver si estaban relacionados el uno con el otro, se leyeron detenidamente y se hizo la revisión de cada aspecto, no habiendo ninguna dificultad, así mismo el investigador tuvo acceso directo al material sin problema. El informe del acompañamiento pedagógico fue solicitado al supervisor docente, el cual dio a conocer

algunos aspectos de manera verbal y el plan diario fue solicitado al maestro, quien lo facilitó sin ningún inconveniente.

En la aplicación de esta técnica se construyó la matriz con los datos pertinentes, donde se plasmó la información que se fue analizando del programa de contenido, informe de acompañamiento pedagógico y el plan semanal de clase, cada uno de los documentos que estaban previstos, con esto no hubo ningún inconveniente, porque se tenía la información que se requería y era importante para el estudio.

Para la realización del grupo focal inicialmente se hizo una selección de una muestra, con base a criterios comunes dentro de los cuales estuviera la mayor cantidad de estudiantes de ambos sexos y que pertenecieran al área rural y urbana. Este proceso nos arrojó una muestra de 12 estudiantes pertenecientes a una población de 30.

La muestra de informantes claves fue depurada de manera eficiente con base a criterios más comunes que la primera selección, quedando finalmente una muestra de 8 estudiantes que reúnen características más similares.

Durante el desarrollo del grupo focal los y las estudiantes citados para tal fin, reflejaban incertidumbre en cuanto a la actividad a realizar. Los estudiantes mostraban cierto temor a expresarse por ser la primera experiencia de este tipo, ante esta situación se hizo una pequeña reflexión para recobrar la confianza en sí mismos.

Una vez dado a conocer el propósito de la actividad y creado el ambiente de confianza los y las estudiantes citados fueron dando sus aportaciones de acuerdo a las experiencias que estaban viviendo al momento de realizar esta técnica.

Por otro lado la aplicación de la entrevista en profundidad a docentes se efectuó previa reunión con el docente que imparte el primer nivel en el turno diurno. Este encuentro se realizó en la una aula vacía donde no habría interrupción alguna y por supuesto esta se llevó a cabo, después de la jornada del día.

El docente expresó que sentía nervios al participar porque era la primera vez que lo tomaban en cuenta en la realización de un trabajo de esta envergadura. Poco a poco se fue sintiendo en confianza al expresarle que sus ideas eran de suma importancia para

mejorar la enseñanza del idioma inglés en el Tecnológico Nacional de Idiomas, y que sus comentarios no serían utilizados para perjudicarlo de alguna manera.

Así mismo se realizó la entrevista en profundidad al supervisor docente, pero esta fue aplazada en múltiples ocasiones debido a que el centro cuenta con tan solo cuatro de ellos, quienes la mayor parte del tiempo estaban ocupados realizando diferentes tareas.

La aplicación de la técnica de la observación no participante fue ejecutada sin ninguna dificultad por parte del investigador, ya que el docente estuvo siempre anuente a que su desempeño fuera observado. Sin embargo emocionalmente el maestro se mostraba nervioso debido a que en el centro era la segunda vez que le observaban una clase de manera directa, esto se reflejó en sus gestos e inestabilidad al hablar con los y las estudiantes.

Se realizaron un total de 3 observaciones, una por semana a fin de ver el avance de la docente en cuanto a la aplicación de estrategias de aprendizaje y de evaluación, así como la incidencia de las estrategias de enseñanza que recibe mediante el acompañamiento pedagógico.

En la penúltima y última observación realizada a pie de aula, el docente se mostraba más confiado y siempre estaba solicitando el informe de las observaciones, aclarándosele que solamente se trataba de un trabajo investigativo y que después se le iba a informar de los resultados de la investigación cuando se haya culminado la misma.

Cabe aclarar que durante las tres semanas de observación por parte del investigador, el docente no recibió ninguna visita de acompañamiento pedagógico por parte de supervisores docentes del centro, resultando muy triste el saber que el maestro no recibe ninguna retroalimentación de su labor.

XIX- ANÁLISIS INTENSIVO DE LA INFORMACIÓN

El análisis intensivo es la etapa del estudio de los datos y del establecimiento de enunciados e ideas relevantes según las hipótesis o los propósitos de la investigación. Los enunciados son conceptos y proposiciones que desprende el investigador del examen de los datos y sugeridos a partir de las teorías sociales, Mejía, Julio (2011).

En este estudio después de recopilado los datos fue necesario transcribirlos, procesarlos analizarlos e interpretarlos. El análisis está basado en los referentes teóricos como guía para el desarrollo del mismo, y como sustento de las categorías, subcategorías y codificación elaborada en esta investigación.

Mediante la metodología del enfoque cualitativo, además del análisis documental, el investigador pudo interactuar con los informantes claves en el escenario Tecnológico Nacional de Idiomas. Mediante el uso de la entrevista en profundidad, observación directa no participante y el grupo focal, se logró obtener información valiosa sobre el foco de investigación.

Los datos dan respuestas a las cuestiones y propósitos de la investigación los cuales se refieren al análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas durante el segundo semestre del año académico 2016.

Después de aplicar los distintos instrumentos diseñados, de transcribir, verificar, codificar y reducir la información recopilada, se procedió a hacer las comparaciones y síntesis de los insumos obtenidos de los informantes claves, a continuación se presentan los detalles:

PROPÓSITO 1:

Describir las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.

Análisis documental:

De acuerdo al análisis de documentos; programa de estudio de inglés comunicativo (CERF A1-C1), está diseñado para desarrollar y agudizar las habilidades de la escucha, lectura, escritura y el habla, sin dejar a un lado las tres sub-habilidades transversales a saber; vocabulario, gramática y pronunciación. Puesto que el idioma inglés es el idioma oficial para cualquier relación multidisciplinaria a nivel internacional, los discentes tienen la imperante necesidad de ampliar sus conocimientos sobre nuevas culturas, diferentes acentos, heterogéneas formas de comportamiento y maneras de pensar múltiples; mediante la exposición a material autentico y adaptado, a textos literarios y científicos así como la plataforma de Internet OUP como punta de lanza de nuevas herramientas Multimedia para la práctica y la investigación. Más importante aún, a la interacción con un hablante nativo y no nativo.

Así también el análisis de los planes de clases del docente del primer nivel muestran claramente las capacidades que poseen los docentes del Tecnológico Nacional de idiomas, como es la creación de planes de clases estructurados de manera coherente para un apropiado desarrollo del proceso de enseñanza, sin embargo a pesar de que el plan cuenta con una organización adecuada , este mismo carece de un sistema de evaluación acorde a las competencias lingüísticas que se necesitan desarrollar, cabe mencionar que en los planes de clases tampoco se pueden identificar estrategia alguna orientada al aprendizaje independiente del alumno.

Por otra parte se puede apreciar en estos documentos estudiados se puede confirmar que el docente no recibe el suficiente acompañamiento didáctico, el cual es necesario para poder mejorar sus lecciones.

Entrevista en profundidad:

En relación a las entrevistas realizadas la docente manifestó que él cuenta con los saberes metodológicos necesarios debido a la experiencia que ha adquirido durante el tiempo que ha sido maestro de inglés. Cabe destacar que el mismo expresa que gracias a su preparación académica es que pudo desarrollar sus habilidades de educador en el área de idiomas. Pero aun así él asegura que necesita más capacitaciones en metodología de la enseñanza.

Por otra parte, el supervisor docente afirma que los profesores pueden desarrollar un plan de clase con su respectiva estructura, sin embargo no son capaces de seguirlo a como se debe y esto se puede observar al momento de brindar el poco acompañamiento didáctico.

Así también se pudo constatar que el docente necesita mayor capacitación en el planeamiento didáctico para poder incluir una buena retroalimentación que es necesaria para poder desarrollar a plenitud el proceso enseñanza aprendizaje.

Observación no participante:

Al realizar el análisis sobre las diferentes observaciones se pudo identificar como el docente hace buen uso de los medios didácticos. Además se muestra seguro de sí mismo al momento de impartir su clase, pero no tiene un buen control de su clase.

Al contraponer las informaciones recolectadas del análisis documental, entrevistas a profundidad y observaciones se pudo verificar que los documentos establecen que los docentes presentan capacidades metodológicas, sin embargo estas no son suficientes para desarrollar a plenitud el proceso de enseñanza aprendizaje en este primer nivel de aprendizaje de una lengua extranjera.

PROPÓSITO 2:

Identificar las estrategias metodológicas utilizadas por el docente durante la clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.

Análisis documental:

El programa de inglés del primer nivel no sugiere ninguna estrategia en específico, este se enfoca en dar los recursos para que el docente pueda seleccionar y aplicar la estrategia más adecuada a su grupo. Dejando así a criterio de cada profesor cual y en qué momento utilizar determinada técnica para lograr la asimilación del nuevo contenido.

También se pudo observar a través de su plan de clases que el docente utiliza técnicas de repetición, escucha en general, trabajo en grupo. Todas estas estrategias enfocadas en la reproducción de sonidos y asimilación de palabras aisladas. Cabe destacar que el

docente podría utilizar otras técnicas que le sean de muchas más ayuda para lograr los objetivos de cada clase que debe impartir.

Grupo focal:

Según lo expresado por los participantes a través de este instrumento se puede afirmar que el docente aplica estrategias que ayudan al estudiante a asimilar el contenido pero que a su vez estas no están enfocadas a toda la variedad de protagonistas que se encuentran en los grupos de clases, y esto ocasiona que las estrategias se aprecien como monótonas y aburridas. A parte de lo antes mencionado ellos opinan que la gran diferencia en edades es un inconveniente para que las técnicas puestas en práctica por el profesor logren tener el impacto esperado, debido a este detalle de madurez en los estudiantes. Pero a pesar de todo lo antes mencionado algunos discentes opinan que son novedosas y que aprenden de manera significativa.

Entrevista en profundidad:

De acuerdo con lo expresado por los docentes utilizan las estrategias adecuadas pero éstas se ven afectadas o limitadas por algunos factores como; el conocimiento previo del idioma inglés debido a que varios de los estudiantes ya han tenido algún estudio previo antes de iniciar el curso en el Tecnológico Nacional de Idiomas. Otro factor que influye es la diferencia de edades entre todos los protagonistas debido a que en el centro no se hace ninguna selección al momento de iniciar el curso, creando un grupo en donde se encuentran estudiantes entre adolescentes, jóvenes y adultos, provocando con esto una clase con una gran variedad de experiencias de aprendizaje y conocimientos, las cuales crean limitaciones al momento de decidir una técnica metodológica apropiada que pueda incluir a todos los tipos de alumnos en la clase.

Por otra parte, los supervisores docentes exponen que las estrategias utilizadas por los maestros de inglés en primer nivel, muchas veces son monótonas y por supuesto aburridas debido a que se observa que durante sus clases se evidencia mucho las improvisaciones, que no en todos los casos son inapropiadas, en vista de que esto demuestra la creatividad que posee el maestro, pero esta creatividad se disipa al momento de aplicar la misma técnica una y otra vez con el mismo grupo, y aun cuando esta estrategia solo va dirigida a la mitad de la clase. Hay que mencionar, además que

en la mayoría de las ocasiones todo lo aplicado durante la clase no se encuentra plasmado en el plan de clase y no muestra ninguna relación con el contenido del programa de estudio.

Por otra parte, los encargados de brindar el acompañamiento pedagógico a todo el profesorado en el Tecnológico Nacional de Idiomas, aseguran que ellos no son suficientes numéricamente hablando, para poder dedicar el tiempo necesario a cada docente, provocando con esto la falta de un plan de clases real con estrategias eficientes en cada clase y por su puesto esto ocasiona la tardanza en el desarrollo de las competencias lingüísticas propuestas en los propósitos al inicio de cada nivel.

Observación no participante:

Al realizar el análisis sobre las diferentes observaciones se pudo identificar que el profesor empleo estrategias didácticas enfocadas en la memorización mecánica de palabras, así también se pudo reconocer que estas técnicas no lograban obtener la participación activa de todo el grupo, dejando excluida una parte de los estudiantes presentes. Sin embargo estas estrategias estaban conforme al contenido pero no estaban plasmadas en el plan diario de clases. Originando con esto que se evidencie la improvisación que este caso no fue del todo ineficaz.

PROPÓSITO 3:

Describir las estrategias de autoestudio que los estudiantes utilizan para fortalecer el desarrollo de un nuevo idioma.

Grupo focal:

De acuerdo lo señalado por los alumnos, ellos hacen uso de unas ciertas estrategias de autoestudio que han aprendido por su propia cuenta y que consideran aptas para el aprendizaje más activo del idioma inglés, tales como: cantar canciones o ver películas con subtítulos. Así también aseguran que el docente no les facilita ninguna técnica novedosa o interesante, se limita únicamente a trabajar con el libro.

Por otro lado, los estudiantes sostienen que el docente jamás ha mencionado nada como estrategias de aprendizaje, demostrando que ni el mismo sabe que son porque si lo supiera estaría enseñándolas y repasándolas todos los días en clases.

Entrevista en profundidad:

De acuerdo al análisis de las entrevistas el docente exterioriza que el admite conocer una serie de técnicas de aprendizaje que los estudiantes podrían utilizar fuera del aula de clases para mejorar su desempeño en el aprendizaje del inglés. Sin embargo, el cómo profesor no le presta mucha importancia a estas estrategias debido a que su objetivo principal es cubrir el contenido programado para cada clase.

Del mismo modo los supervisores docentes ratifican que el profesor no facilita a los estudiantes las herramientas necesarias para un aprendizaje significativo. Este se basa completamente en impartir una clase llena de actividades repetitivas, las cuales se encuentran lejos de una clase dinámica en la cual no solo se aplican técnicas de enseñanza, sino una sesión que les brinde un arsenal de armas educativas que le permitan al docente volverse independiente y regulador de su propio ritmo de aprendizaje.

Observación no participante:

En relación al análisis de la información de obtenida de las visitas a la clase del profesor podemos declarar que el docente no demostró en ninguna de las observaciones implementación de técnicas de aprendizaje. Esto se pudo evidenciar al inicio y al final de cada sesión observada, que el maestro solo se concentraba en el material didáctico y dejaba a un lado una parte tan importante como es el brindar herramientas de autoestudio para así poder fomentar la autonomía de aprendizaje de cada estudiante.

Así también se pudo constatar que el docente no motivó de manera alguna a los estudiantes a que estudien por su cuenta se centró en el trabajo directamente en el libro, el cual sino se muestra como obtener un buen provecho, este se puede tornar en un obstáculo en el desarrollo del proceso de asimilación de nuevo idioma y no en un apoyo como fue su objetivo principal al momento de ser creado.

PROPÓSITO 4:

Proponer nuevas técnicas de evaluación para asegurar el cumplimiento de los objetivos del curso.

Análisis documental:

De acuerdo a los documentos analizados en el programa de primer nivel de inglés no se observa ningún tipo de evaluación sugerida, quedando abierta a criterio de cada docente. Por otro lado en el plan de clases del maestro no se identificar ningún tipo de evaluación de los aprendizajes, este plan solo contaba con actividades de enseñanza enfocadas en la repetición y la memorización de vocabulario. Se debe agregar también que en el informe de supervisión se pudo observar que así como en los documentos anteriores no se evidencia evaluación de la clase de ningún tipo.

Grupo focal:

Según la información expresada por los estudiantes, algunos de ellos indican desconocer el sistema de evaluación, De igual modo, aseguran que el profesor no les informa si están siendo evaluados y si en un dado caso lo hace, no les comunica los resultados y así también una parte de ellos sostienen que lo poco que lo conocen, lo consideran muy extenso, que muchas veces es arbitrario y sin olvidar que no se observa retroalimentación alguna para ayudarlos a progresar en el proceso de aprendizaje de este idioma que para muchos es una experiencia completamente nueva. A su vez ciertos protagonistas sostienen que el profesor evaluá de tal forma que ellos Se demuestra que no existe ninguna forma de evaluación.

Entrevista en profundidad:

En relación al análisis de las entrevistas, el docente expresa que el sistema de evaluación es bastante abierto y sobre valorado de tal manera que algunas veces se ven forzados a inventar notas cuando no logran realizar todas las evaluaciones solicitados, además aseguran que el tiempo es un factor que influye significativamente de tal forma que el docente tiene que aplicar tres evaluaciones en cinco días, dejando muy poco tiempo para que el maestro pueda desarrollar de forma plena el proceso de enseñanza.

En relación a lo citado por el supervisor docente, manifiesta casi lo mismo que el profesor, que el procedimiento de evaluación en el Tecnológico de Idiomas no se encuentra normado por ningún tipo de documento que oriente al maestro como, cuando y donde evaluar, Además ese se encuentra recargado de tal modo que este no admite una valoración lingüística eficaz hacia los estudiantes, provocando con esto que los resultados del proceso de enseñanza se vuelvan subjetivos y sin un verdadero valor pedagógico.

Observación no participante:

De acuerdo a los análisis realizados en las observaciones se puede afirmar que el docente no aplica ningún método de verificación de los aprendizajes, en las tres visitas realizadas solo se pudieron constatar actividades de repetición y memorización, y por supuesto no se pudo evidenciar la presencia de alguna manera de retroalimentación al estudiante provocando con esto la inseguridad en los mismos, la cual se podía evidenciar en la cara de la mayoría de los protagonistas que se encontraban en el momento de la clase.

Así también el profesor no demostró la importancia de evaluar durante clases, solamente se pudo reflejar la asignación de tareas en casa y que al parecer esta actividad tenía algún valor cuantitativo, el cual no demostró en la siguiente sesión de clases.

XX- CONCLUSIONES

La realización del estudio sobre el Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje que utilizan los estudiantes del Grupo No HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas durante el segundo semestre del año académico 2016, permitió tener una aproximación a la realidad sobre el fenómeno observado, ya que durante este proceso investigativo se llevó a la práctica los conocimientos adquiridos a través de la experiencia en el ámbito educativo.

Después de haber realizado el análisis detallado de la información recabada durante la aplicación de los instrumentos, se ha llegado a las conclusiones sobre el estudio, las cuales serán expuestas a continuación en el orden de los propósitos previstos:

PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 1:

- Se identificó que el docente tiene las capacidades lingüísticas necesarias para impartir el primer nivel, pero este a su vez necesita mejorar sus capacidades metodológicas debido a que el inglés es un idioma que se encuentra en constante desarrollo.
- El maestro demuestra manejo de diferentes fortalezas en el área de la metodología de la enseñanza del idioma inglés, pero el mismo asegura que necesita mayor capacitación para poder cumplir su labor de manera mucho más eficiente.
- El profesor exhibe un buen uso y aprovechamiento de los materiales didácticos que ofrece el salón de clases, así también se evidencia control sobre la mayor parte de la clase al momento de desarrollar las actividades planificadas para cada sesión.

PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 2:

- El programa de estudio del primer nivel de inglés utilizado por el docente no le sugiere ninguna estrategia metodológica, dejando al docente la selección de la técnica más adecuada al contexto de los protagonistas.
- El docente utiliza estrategias de repetición, así también técnicas del reforzamiento de la escucha, trabajo grupal. Todas estas dirigidas a la asimilación de nuevas palabras que le servirán de mucha ayuda a los estudiantes en el desarrollo de las competencias necesarias para el aprendizaje de este idioma.
- Las técnicas puestas en práctica por maestro durante las clases no son efectivas debido a las características de cada alumno.
- Las estrategias que el docente hace uso son consideradas aburridas y monótonas, demuestran falta de creatividad.

PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 3:

- No se evidencia de ningún tipo de evaluación sugerida por el programa de estudio del primer nivel de inglés.
- El sistema de evaluación establecido es muy extenso y esta propenso a brindar información con carencia de veracidad y credibilidad.
- Los estudiantes desconocen este sistema de evaluación y el motivo por el cual son evaluados tantas veces.
- No existe ninguna norma que regule o establezca como debe ser los procesos de evaluación de los protagonistas para el Tecnológico Nacional de Idiomas.
- No se evidenció ninguna manera de evaluación válida para comprobar el avance de los alumnos.

PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 4:

- Los estudiantes del primer nivel poseen diferentes características y así mismo una variedad de experiencias de aprendizaje relacionadas al idioma inglés.
- Los protagonistas utilizan estrategias de aprendizaje, pero solamente las que ellos conocen.
- El docente no proporciona ninguna herramienta de auto estudio que apoye al alumno en el desarrollo de sus capacidades lingüísticas.
- Las estrategias de aprendizaje que utilizan los docentes son muy básicas pero resultan de ayuda en su proceso de asimilación del nuevo idioma.

PROPÓSITO ESPECÍFICO N° 5:

- Las estrategias de enseñanza utilizadas en este nivel por el profesor, no se encuentran de acuerdo al contexto socio educativo de los estudiantes provocando con esto un desequilibrio en su aprendizaje, puesto que la metodología adoptada los prepara para una realidad que posiblemente jamás enfrentarán.
- Los estudiantes se perciben con limitaciones por la falta de verdaderas técnicas de aprendizaje.
- Los docentes no reciben un verdadero acompañamiento didáctico que les pueda proporcionar una retroalimentación apropiada y suficiente, que les pueda favorecer en la búsqueda de estrategias metodológicas más adecuadas a la gran variedad de estudiantes que el grupo posee.
- Los supervisores docentes no son capaces de brindar un seguimiento propicio al proceso de enseñanza aprendizaje, debido a las limitaciones que se enfrentan y siendo la mayor de estas, la falta de personal en esta área tan importante como es la de supervisión docente.

XXI- RECOMENDACIONES

Tomando en cuenta el estudio realizado se proponen las siguientes recomendaciones que permitirán mejorar la puesta en práctica del acompañamiento pedagógico y por consiguiente la aplicación de estrategias metodológicas de enseñanza que propicien el desarrollo de aprendizajes significativos de los estudiantes, y de esta forma brindarles las herramientas necesarias para que puedan ser autónomos y guíen su propio aprendizaje. Por lo tanto se recomienda lo siguiente:

- Seguir fortaleciendo al docente de forma continua para que este pueda aumentar su arsenal de estrategias para poder afrontar el contexto socio educativo que poseen todos los estudiantes que inician el curso de inglés comunicativo en el Tecnológico Nacional de Idiomas.
- Modificar el sistema de evaluación y crear una normativa exclusiva para el centro, la cual pueda regular la forma de evaluar el aprendizaje de los protagonistas.
- Brindar mayores capacitaciones enfocadas en el desarrollo y aplicación de técnicas de aprendizaje y que su vez sirvan de motivación para los estudiantes.
- Asegurar el acompañamiento pedagógico a cada uno de los docentes que imparten los primeros niveles de inglés en el Tecnológico Nacional de idiomas, mediante la ampliación del personal, como son los supervisores docentes.
- Sugerir al Tecnológico Nacional la creación de un departamento de idiomas a nivel central que sea capaz de brindar el debido acompañamiento a todos los centros que tienen la enseñanza de idiomas.
- Basado en la información recolectada por todos los instrumentos, los cuales arrojan una serie de elementos que caracterizan como es el proceso de enseñanza aprendizaje en el grupo No HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas, se

pueden proponer las siguientes estrategias metodológicas enfocadas en el mejoramiento del aprendizaje del idioma inglés;

Estrategias metodológicas que todo docente debe agregar en su arsenal didáctico para un buen desarrollo del Proceso enseñanza aprendizaje.

- **Aumentar el diálogo estudiantil en el aula:**

Demasiado a menudo se siente que el aprendizaje no está ocurriendo si no se tiene bajo control la conversación. Sin embargo, si el docente lanza una pregunta basada en un tema, y camina mientras los estudiantes lo discuten, esto permite que los estudiantes hablen con un compañero y luego ayude a guiar el aprendizaje basado en las conversaciones que escuchan. Además esto le permite profundizar con algunos estudiantes y repetir la información a otros. Sólo recuerde que llevara a la formación y la coherencia, especialmente si los estudiantes no están acostumbrados a hacerlo.

- **Dar más retroalimentación que cumplidos:**

No es suficiente decir " ¡Bien hecho!, ¡Gran trabajo!" cuando un estudiante responde de la manera correcta una pregunta. La reacción de un docente por defecto es proporcionar elogios. Pero lo más indicado sería que retroceda y trate de ofrecer alguna retroalimentación en su lugar. Esto es fácil cuando los alumnos cometen muchos errores, sin embargo es más difícil de hacer con los educandos que sobresalen. Ofrecer comentarios acerca de cómo evitar sus errores es la única forma que les ayudara a moverse fuera de la esfera que los tiene encerrados y que los hace cometer una y otra vez las mismas comunicaciones en el aprendizaje de un lenguaje.

- **Aprendizaje cooperativo:**

Suena fácil, pero hay estudios que demuestran que el docente no anima a los estudiantes a participar en el aprendizaje cooperativo tanto que realmente los ponemos en asientos cooperativos donde hacen el trabajo individual. Se recomienda pedir a los estudiantes que trabajen juntos en una idea o problema co-construido. Dar a cada estudiante un papel en el proceso de aprendizaje, esto le ayudara a desarrollar el deseo y capacidad para encontrar soluciones de

manera grupal en la cual todos aportaran un granito de arena a la posible respuesta a la situación o problema que se enfrentan.

- **Aumentar el tiempo de espera:**

En el aula los docentes cuando hacen preguntas a los alumnos y se les da unos tres segundos para responder y si no responden, nos dirigimos a otro estudiante. Sin embargo si el docente demuestra que no puede responder a la pregunta, se recomienda efusivamente repetir, reformular o reducir la pregunta, esto le será de mucha ayuda al participante dándole el tiempo suficiente para responder, evitando así que se cree frustración y un bloqueo mental que no le permita el desarrollo de las habilidades lingüísticas necesarias para el aprendizaje de este idioma como es el inglés.

- **Mayor reforzamiento que reconocimiento de errores:**

Los docentes y estudiantes necesitan mayor reconocimiento de lo bien que hacen las tareas en vez de estar marcando una y otra vez las cosas que hacen mal. Ellos requieren sentirse apoyados y motivados a ser cada día mejor, para que estos mismos pueda estar seguros al momento de construir su aprendizaje.

- **Profundizar su RAP:**

Una RAP se considera una red de aprendizaje profesional o una red de aprendizaje personal dependiendo de con quién se está hablando. Cada docente debería estar en constante actualización de conocimientos. Por lo tanto se recomienda empezar a sacar provecho a todos los medios audiovisuales que tiene en su entorno para poder crear clases más dinámicas. Por otra parte se sugiere que en esta búsqueda de información integrarse a blogs, redes sociales u otro tipo de páginas web en los cuales se pueda crear una relación profesional con personas profesionales con el mismo objetivo , que es en este caso la mejora en la enseñanza del idioma inglés.

XXII- BIBLIOGRAFÍA:

Amat, O. (2006). *Aprender a Enseñar; Una vision practica de la formacion de formadores*. Barcelona: Gestion 2000.

Anderson, D. L.-F. (2011). *Techniques & Principles In Language Teaching, 3rd Edition*. United Kingdom: Oxford University Press.

Arias, F. G. (2006). *EL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN*. Caracas, Venezuela: PITESME.

Benavides, E. M. (2012). *Incidencia del acompañamiento pedagógico en las estrategias didácticas utilizadas por la docente de Geografía, para el desarrollo de aprendizajes significativos con estudiantes de noveno grado A, del Instituto "José de la Cruz Mena" del municipio del Jíca*.

Cárdenas, S. E. (2012). *Analisis de la incidemcia que tienen para el desarrollo de las habilidades basicas del ingles las experiencias previas del aprendizaje, respecto al idoma que poseen los estudiantes del septimo grado del colegio santa Teresita, en el primer semestre 2016*.

Carrion, D. R. (2016). *Dossier del Curso. Metodologia de la Investigacion II*. Managua.

Cerezal, F. (ed.) 2005. *Teacher Training and Research on the Teaching of English in Nicaragua. Formación de Profesores e Investigación sobre la Enseñanza de Inglés en Nicaragua*. UNAN-León: Editorial Universitaria

Cerezal, F (2000). "Formación de profesores de Inglés en Nicaragua. English teacher training in Nicaragua".

Chomsky, N. (2009). *Aspectos de la teoria de la sintaxis*. España: GEDISA.

Fleming, M. B. (2001). *Perspectivas Interculturales en el aprendizaje de idiomas*. Cambridge,United Kingdom: Cambridge University Press.

González, S. C. (2005). *Enseña a estudiar... Aprende a aprender*. Madrid,, España: PEARSON EDUCACIÓN, S. A.

Guillermo, M. (2008). *Aprender a Aprender*. Mexico: MAD.

Harmer, Jeremy (1991). *The Practice of English Language Teaching*. New york, Estados Unidos de América.

Kirby, J. R. (1984). *Cognitive strategies and educational performance*. New York: Academic Press.

Krippendorff, K. (1990). *Metodología del análisis de contenido. Teoría y práctica*. Barcelona, Paidós.

Mackey, W. (1965) *Lenguaje Teaching Analysis*". Estados Unidos –N.Y.: McGraw-Hill.

Monereo, C. et al. (1998) *Estrategias de enseñanza y aprendizaje. Formación del profesorado y aplicación en la escuela*. Barcelona: Graó.

Murphy, S. J. (1986). *Designing Systems That Train Learning Ability: . Review of Educational Research*.

Negrete, J. A. (2010). *Estrategias para el Aprendizaje*. Mexico: LIMUSA.

Newman, F. M., & Wehlage, G.G. (1993). *Five standards for authentic instruction*. Educational Leadership, (50 87, 15-19).

Nisbet, J. (1991). *Investigación reciente sobre estrategias de aprendizaje y pensamiento a la enseñanza. En MONEDERO, C. (Comp.): Enseñar apensar a través del curriculum escolar*. Barcelona: Casals.

Not, L. (1994). *Las Pedagogías del conocimiento*. Mexico: Fondo de Cultura Económica.

Patton, M. Q. (1990). *Qualitative evaluation and research methods*. 2a ed. Newbury park, CA: sage.

Rodgers, J. C. (2001). *Approaches and Methods In Language Teaching: Second Edition*. Cambrigde, UK: Cambridge University Press.

Rojas, F. D. (2002). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. Mexico: McGraw-Hill.

Ruiz, Raúl (2011). MINED, "Documento de Apoyo de Método de Investigación Cualitativa. Managua, Nicaragua".

Schmeck, R. R. (1988). *Perspectives on Individual differences*. New York: Plenum Press.

Spradley JP. (1980). Participant observation. New York: Holt, Rinehart, and Winston.

Taylor Steve y Robert Bogdan, (1984). "Introducción a los métodos cualitativos de Investigación". "La búsqueda significativa". New york, The United States of America. Segunda edición. Pp:300.

Tobón, S. (2003). <http://www.itesca.edu.mx>. Obtenido de Itesca: http://www.itesca.edu.mx/documentos/desarrollo_academico/compendio_de_estrategias_didacticas.pdf

Universidad de Salamanca: *Aula. Revista de Enseñanza e Investigación Educativa*, 12, pp. 23-34.

Weinstein, C.E. y Mayer, R.E.(1986) The teaching of learning strategies, en M.C. Wittrock (Ed) Handbook of research on teaching, (3ª ed.). New York: McMillian Publishing Company.

Whyte, R. (1982). Métodos de investigación. Ed. Morata, Madrid.

ANEXOS

CRONOGRAMA

| Fecha | Actividades a realizar | Responsables | Observaciones |
|-------|---|-----------------------|---------------|
| Marzo | <ul style="list-style-type: none"> Definir Foco de investigación. | Investigador y Tutor. | |
| Abril | <ul style="list-style-type: none"> Elaboración de Introducción. Cuestiones de investigación. Propósito de la investigación. | Investigador y Tutor. | |
| Mayo | <ul style="list-style-type: none"> Retomar observaciones del tutor. Revisión de Documentos. | Investigador y Tutor. | |
| Junio | <ul style="list-style-type: none"> Retomar observaciones del tutor. Seleccionar bibliografía. Perspectivas Teórica. Perspectiva de la investigación. Descripción del escenario y selección de informantes claves. Elaboración y revisión de instrumentos. | Investigador y Tutor. | |
| Julio | <ul style="list-style-type: none"> Retomar Observaciones del tutor. Contextualización del estudio. Rol del investigador. Estrategias para recopilar información. | Investigador y Tutor. | |

| | | | |
|------------|--|-----------------------|--|
| Agosto | <ul style="list-style-type: none">• Retomar Observaciones del tutor.• Criterios regulativos.• Aplicación de instrumentos. | Investigador y Tutor. | |
| Septiembre | <ul style="list-style-type: none">• Retomar observaciones del tutor.• Estrategias de entrada y retirada del escenario. | Investigador y Tutor. | |
| Octubre | <ul style="list-style-type: none">• Retomar Observaciones del tutor.• Técnicas de análisis de la investigación.• Análisis intensivo. | Investigador y Tutor. | |
| Noviembre | <ul style="list-style-type: none">• Última versión.• Entrega del trabajo. | Investigador y Tutor. | |

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA, MANAGUA
UNAN-MANAGUA
FACULTAD DE EDUCACIÓN E IDIOMAS
MINISTERIO DE EDUCACIÓN – MINED
INSTITUTO NACIONAL TECNOLÓGICO – INATEC
MAESTRÍA FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES



INVESTIGACIÓN

Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje de los estudiantes del Grupo N° HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas, durante el segundo semestre del año académico 2016.

ANÁLISIS DOCUMENTAL

PROPÓSITOS

♣ PROPÓSITO GENERAL

Analizar la metodología de enseñanza y aprendizaje utilizada por los docentes y estudiantes en el primer nivel de inglés, en el Tecnológico Nacional de Idiomas.

Propósitos Específicos:

- 1) Describir las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.
- 2) Identificar las estrategias metodológicas utilizadas por el docente durante la clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.

- 3) Proponer nuevas técnicas de evaluación para asegurar el cumplimiento de los objetivos del curso.
- 4) Describir las estrategias de autoestudio que los estudiantes utilizan para fortalecer el desarrollo de un nuevo idioma.
- 5) Proponer nuevas estrategias enseñanza aprendizaje a los docentes que vayan de acuerdo al contexto socio educativo de los estudiantes.

Documentos a revisar: Programa de primer nivel de inglés, Plan semanal de clases del docente, e Informe de acompañamiento pedagógico.

Lugar: Sala de docentes

Hora: 10:30 am

| Interrogantes | Programa de primer nivel de inglés. | Plan semanal de clases | Informe de Acompañamiento pedagógico. |
|---|-------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| 1. ¿Qué elementos integran los documentos curriculares de la del curso de inglés en el primer nivel? | | | |
| 2. ¿Qué tipo de estrategias didácticas contemplan los documentos curriculares del curso de inglés en el primer nivel? | | | |

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA, MANAGUA
UNAN-MANAGUA
FACULTAD DE EDUCACIÓN E IDIOMAS
MINISTERIO DE EDUCACIÓN – MINED
INSTITUTO NACIONAL TECNOLÓGICO – INATEC
MAESTRÍA FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES



INVESTIGACIÓN

Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje de los estudiantes del Grupo N° HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas, durante el segundo semestre del año académico 2016.

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD

❖ DOCENTE DE PRIMER NIVEL

PROPÓSITOS

♣ PROPÓSITO GENERAL

Analizar la metodología de enseñanza y aprendizaje utilizada por los docentes y estudiantes en el primer nivel de inglés, en el Tecnológico Nacional de Idiomas.

Propósitos Específicos:

- 1) Describir las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.

- 2) Identificar las estrategias metodológicas utilizadas por el docente durante la clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.
- 3) Proponer nuevas técnicas de evaluación para asegurar el cumplimiento de los objetivos del curso.
- 4) Describir las estrategias de autoestudio que los estudiantes utilizan para fortalecer el desarrollo de un nuevo idioma.
- 5) Proponer nuevas estrategias enseñanza aprendizaje a los docentes que vayan de acuerdo al contexto socio educativo de los estudiantes.

Participante: Docente de Primer Nivel de Inglés.

Lugar: Tecnológico Nacional de Idiomas. Aula B-2 Turno matutino.

Hora: 3:00 pm

Líneas de conversación:

- 1) Incidencia que tiene la formación académica en la enseñanza de inglés en los docentes de primer nivel en el tecnológico de idiomas.
- 2) Estrategias metodológicas que emplea el docente en el desarrollo del proceso de enseñanza –aprendizaje a estudiantes del primer nivel de inglés.
- 3) Estrategias de auto estudio brindadas a los estudiantes por el docente que imparte el primer nivel de inglés.
- 4) Efecto del acompañamiento pedagógico al profesorado en el tecnológico nacional de idiomas.
- 5) Aprovechamiento de los medios didácticos en las aulas de clases del tecnológico nacional de idiomas.

- 6) Dificultades pedagógicas y metodológicas que limitan al proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés en el primer nivel en el tecnológico nacional de idiomas.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA, MANAGUA
UNAN-MANAGUA
FACULTAD DE EDUCACIÓN E IDIOMAS
MINISTERIO DE EDUCACIÓN – MINED
INSTITUTO NACIONAL TECNOLÓGICO – INATEC
MAESTRÍA FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES



INVESTIGACIÓN

Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje de los estudiantes del Grupo N° HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas, durante el segundo semestre del año académico 2016.

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD

❖ SUPERVISOR DOCENTE

PROPÓSITOS

♣ PROPÓSITO GENERAL

Analizar la metodología de enseñanza y aprendizaje utilizada por los docentes y estudiantes en el primer nivel de inglés, en el Tecnológico Nacional de Idiomas.

Propósitos Específicos:

- 1) Describir las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.

- 2) Identificar las estrategias metodológicas utilizadas por el docente durante la clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.
- 3) Proponer nuevas técnicas de evaluación para asegurar el cumplimiento de los objetivos del curso.
- 4) Describir las estrategias de autoestudio que los estudiantes utilizan para fortalecer el desarrollo de un nuevo idioma.
- 5) Proponer nuevas estrategias enseñanza aprendizaje a los docentes que vayan de acuerdo al contexto socio educativo de los estudiantes.

Participante: Supervisor docente.

Lugar: Tecnológico Nacional de Idiomas. Aula B-2 Turno matutino.

Hora: 3:00 pm

Para realizar la entrevista al supervisor docente se estableció una cita previa, para garantizar la participación y poder obtener los datos de acuerdo a los propósitos planteados

Líneas de conversación:

- 1) Estrategias de enseñanza que utiliza la docente para la conducción de aprendizajes significativos del idioma inglés.
- 2) Correspondencia entre las estrategias de enseñanza planificadas y desarrolladas por la docente de inglés, con las que recibe después del acompañamiento pedagógico.
- 3) Incidencia de las estrategias metodológicas desarrolladas por la docente de inglés, en la adquisición de aprendizajes significativos con los estudiantes de primer nivel.
- 4) Tipo de acompañamiento pedagógico que recibe el docente de inglés del primer nivel, en el proceso de enseñanza aprendizaje, en el Tecnológico Nacional de Idiomas.

- 5) Recursos didácticos utilizados durante el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.
- 6) Factores que obstaculizan el desarrollo del acompañamiento pedagógico al docente el docente de inglés del primer nivel, del Tecnológico Nacional de Idiomas.
- 7) Aspectos que necesitan ser mejorados por la docente, para la utilización de estrategias de enseñanza efectivas en el desarrollo de aprendizajes significativo.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA, MANAGUA
UNAN-MANAGUA
FACULTAD DE EDUCACIÓN E IDIOMAS
MINISTERIO DE EDUCACIÓN – MINED
INSTITUTO NACIONAL TECNOLÓGICO – INATEC
MAESTRÍA FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES



INVESTIGACIÓN

Análisis de las estrategias de enseñanza que utilizan los docentes y las estrategias de aprendizaje de los estudiantes del Grupo N° HAB-7119-112016 del primer nivel de Inglés, en el primer turno diurno, en el Tecnológico Nacional de Idiomas, durante el segundo semestre del año académico 2016.

GRUPO FOCAL

PROPÓSITOS

♣ PROPÓSITO GENERAL

Analizar la metodología de enseñanza y aprendizaje utilizada por los docentes y estudiantes en el primer nivel de inglés, en el Tecnológico Nacional de Idiomas.

Propósitos Específicos:

- 1) Describir las capacidades metodológicas de los docentes que imparten clases en el primer nivel de inglés.
- 2) Identificar las estrategias metodológicas utilizadas por el docente durante la clase con los estudiantes del primer nivel de inglés.

- 3) Proponer nuevas técnicas de evaluación para asegurar el cumplimiento de los objetivos del curso.
- 4) Describir las estrategias de autoestudio que los estudiantes utilizan para fortalecer el desarrollo de un nuevo idioma.
- 5) Proponer nuevas estrategias enseñanza aprendizaje a los docentes que vayan de acuerdo al contexto socio educativo de los estudiantes.

Participantes: Estudiantes de Primer Nivel de Inglés.

Lugar: Tecnológico Nacional de Idiomas. Aula B-5 Turno matutino.

Hora: 10:20 am

Líneas de conversación:

1. Estrategias metodológicas empleadas por el docente de primer nivel de inglés.
2. Materiales didácticos que utiliza el docente del primer nivel de inglés, para la creación y la aplicación de actividades educativas novedosas.
3. Dificultades que obstaculizan el desarrollo de las actividades educativas que el docente pone en práctica.
4. Técnicas de autoestudio que los estudiantes utilizan para el aprendizaje de un idioma.
5. Aspectos que deben mejorarse en el proceso de enseñanza y aprendizaje.

PROGRAMA DEL CURSO DE INGLÉS: PRIMER NIVEL.

American English File Starter, Second Edition CEFR Mapping

1A Hello!

verb *be*: I and you • numbers 0–10 • days of the week • word stress • /h/, /aɪ/, and /i/

Level: A1

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|---|-------|--|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 4 | 1 Listening & Speaking a, d–f |
| | | 5 | 2 Grammar c |
| | | 5 | 3 Vocabulary d |
| | | 5 | 4 Pronunciation a–c |
| | | 5 | 6 Vocabulary b |
| | | 92–93 | 1A Grammar Bank |
| | | 116 | Vocabulary Bank: Numbers, Days of the Week 1 a |
| Overall spoken interaction | Can interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing, and repair. | 4 | 1 Listening and Speaking b, c, e, f |
| | | 5 | 2 Grammar c |
| | | 5 | 3 Vocabulary c–d |
| | | 5 | 4 Pronunciation a–c |
| | | 5 | 5 Speaking |
| | | 5 | 6 Vocabulary b–c |
| | | 92–93 | 1A Grammar Bank |
| Conversation | Can make an introduction and use basic greeting and leave-taking expressions. | 4 | 1 Listening and Speaking c |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 5 | 5 Speaking |
| | | 4 | 1 Listening and Speaking c |
| | | 5 | 4 Pronunciation c |
| | | 5 | 5 Speaking |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 92–93 | 1A Grammar Bank |
| | | 5 | 3 Vocabulary a–d |
| | | 5 | 6 Vocabulary a–c |
| | | 116 | Vocabulary Bank: Numbers, Days of the Week 1 a |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 116 | Vocabulary Bank: Numbers, Days of the Week 3 a |
| | | 5 | 4 Pronunciation c |
| | | 5 | 5 Speaking |
| Sociolinguistic appropriateness | Can establish basic social contact by using the simplest everyday polite forms of: greetings and farewells; introductions. | 5 | 5 Speaking |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 5 | 2 Grammar a–b |
| | | 92–93 | 1A Grammar Bank |

1B Where are you from?

verb *be*: *he, she, it* • countries • sentence stress • /ɪ/, /ou/, and /ɛ/

Level: A1

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|---|----------------------------------|--|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 6 6 7 7 92–93 117 | 1 Vocabulary a–b, d 2 Grammar b–c 3 Pronunciation a–d 4 Listening & Speaking a–b 1B Grammar Bank Vocabulary Bank: Countries and Nationalities 1 a–b |
| Overall spoken interaction | Can interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing, and repair. Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 6 6 7 7 76, 78 | 1 Vocabulary e 2 Grammar c–d 3 Pronunciation a 4 Listening & Speaking c–e 1B Communication |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 6 6 7 7 92–93 117 | 1 Vocabulary d–e 2 Grammar c 3 Pronunciation a–d 4 Listening & Speaking c 1B Grammar Bank Vocabulary Bank: Countries and Nationalities 1 a–b |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 7 92–93 117 | 2 Grammar g 1B Grammar Bank Vocabulary Bank: Countries and Nationalities 1 c |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 6 7 117 | 1 Vocabulary a, c 2 Grammar e Vocabulary Bank: Countries and Nationalities 1 a–c |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 7 92–93 | 2 Grammar f 1B Grammar Bank |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 6 6 | 1 Vocabulary e 2 Grammar b–d |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 6 92–93 | 2 Grammar a–b, d 1B Grammar Bank |

Practical English: How do you spell it?

The alphabet • Spelling your name • Classroom language

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|--|------------------|---|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 8 9 9 9 | 1 The Alphabet a–f 2 Listening & Speaking a–b 3 People on the Street a–c 4 Vocabulary d, f |

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---|---|------------------------------|---|
| Overall spoken interaction | Can interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing, and repair. Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 9 9 9 118 76, 78 | 2 Listening & Speaking c-d 3 People on the Street d 4 Vocabulary d Vocabulary Bank: The Classroom 2 a PE1 Communication |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 9 118 118 | 2 Listening & Speaking b-c Vocabulary Bank: The Classroom 1 a Vocabulary Bank: The Classroom 2 a |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 9 | 3 People on the Street a-c |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 9 118 118 | 4 Vocabulary a-c Vocabulary Bank: The Classroom 1 a-b Vocabulary Bank: The Classroom 2 a-b |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 8 | 1 The Alphabet b-c |
| Orthographic control | Can copy familiar words with short phrases, e.g. simple signs or instructions, names of everyday objects, names of shops, and set phrases used regularly. Can spell his/her address, nationality, and other personal details. | 8 | 1 The Alphabet g-h |
| Listening to announcements & instructions | Can understand instructions addressed carefully and slowly to him/her and follow short, simple directions. | 9 118 | 4 Vocabulary d-f Vocabulary Bank: The Classroom 2 a |
| Sociolinguistic appropriateness | Can establish basic social contact by using the simplest everyday polite forms of: greetings and farewells; introductions; saying please, thank you, sorry, etc. | 9 | 2 Listening & Speaking c |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 9 118 | 2 Listening & Speaking a-c Vocabulary Bank: The Classroom 2 a |
| Goal-oriented cooperation | Can understand questions and instructions addressed carefully and slowly to him/her and follow short, simple directions. | 9 118 | 4 Vocabulary d-f Vocabulary Bank: The Classroom 2 a |

2A We're Canadian

verb *be*: *we, you, they* • nationalities • word stress • /f/ and /tʃ/

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|---|-----------------------------------|---|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 10 10 10 11 94 117 | 1 Vocabulary c 2 Pronunciation a-d 3 Listening & Reading a, d 4 Grammar c 2A Grammar Bank Vocabulary Bank: Countries and nationalities 2 a |
| Overall spoken interaction | Can interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing, and repair. Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 10 11 | 3 Listening & Reading d 5 Speaking |

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|-------------------------------|--|-----------------------------------|---|
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 10 10 10 11 11 117 | 1 Vocabulary c 2 Pronunciation b-d 3 Listening & Reading c 4 Grammar c 5 Speaking Vocabulary Bank: Countries and nationalities 2 b |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 10 10 11 95 117 | 1 Vocabulary a 3 Listening & Reading c 4 Grammar a 2A Grammar Bank a-d Vocabulary Bank: Countries and nationalities 2 c-d |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 10 117 | 1 Vocabulary a-b Vocabulary Bank: Countries and nationalities 2 a-d |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 11 94-95 | 4 Grammar a-c 2A Grammar Bank |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 10 | 2 Pronunciation a-b |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 10 11 | 3 Listening & Reading d 5 Speaking |
| Overall reading comprehension | Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words, and basic phrases and rereading as required. | 10 | 3 Listening & Reading a-b |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 10 11 | 3 Listening & Reading a 5 Speaking |

2B What's his number?

Wh- and How questions with *be* • numbers 11-100 • personal information • saying phone numbers • sentence stress

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|---|--------------------------------|--|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 12 12 13 13 94 | 1 Listening a-c 2 Grammar d 4 Listening a-d 5 Pronunciation & Speaking a-c 2B Grammar Bank |
| Overall spoken interaction | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 12 12 13 13 77, 79 | 1 Listening c-d 2 Grammar d-e 3 Vocabulary b 5 Pronunciation & Speaking a-c 2B Communication |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 12 12 13 13 94 | 1 Listening c-d 2 Grammar d-e 4 Listening b 5 Pronunciation & Speaking a-d 2B Grammar Bank |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 12 84 | 2 Grammar a 1 Writing |

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|-------------------------------|--|----------------|--|
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 13 116 | 3 Vocabulary Vocabulary Bank: Numbers; days of the week 2 a–b a |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 12 | 2 Grammar a–c |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 13 | 5 Pronunciation & Speaking a–c |
| Overall reading comprehension | Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words, and basic phrases and rereading as required. | 12 | 1 Listening b |
| Overall written interaction | Can ask for or pass on personal details in written form. | 13 84 95 | 5 Pronunciation & Speaking e 1 Writing 2B Grammar Bank a–c |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 13 13 | 4 Listening d 5 Pronunciation & Speaking c |

3A What's in your bag?

a /an • singular and plural nouns • small things • /z/ and /s/ • plural endings

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|---|-----------------------|--|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 16 17 17 119 | 2 Grammar b 3 Pronunciation a–c 5 Listening Vocabulary Bank: Small things a |
| Overall spoken interaction | Can interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing, and repair. | 17 | 4 Speaking & Writing a, d |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 17 96 | 3 Pronunciation a–c 3A Grammar Bank |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 16 17 77 97 | 2 Grammar e 4 Speaking & Writing c 3A Communication 3A Grammar Bank b |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 16 17 17 119 | 1 Vocabulary a–b 4 Speaking & Writing b 5 Listening Vocabulary Bank: Small things a–b |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 16 96–97 | 2 Grammar c–d 3A Grammar Bank |
| Orthographic control | Can copy familiar words with short phrases, e.g. simple signs or instructions, names of everyday objects, names of shops, and set phrases used regularly. | 16 | 1 Vocabulary a |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 17 17 | 3 Pronunciation c 4 Speaking & Writing a, c–d |
| Overall reading comprehension | Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words, and basic phrases and rereading as required. | 16 | 2 Grammar a |

3B Is that a hat?

this / that / these / those • more small things • /ð/ and /æ/

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|---|-------|----------------------------|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 18 | 2 Listening a-b |
| | | 19 | 3 Grammar d |
| | | 19 | 4 Pronunciation a-b |
| | | 19 | 5 Listening & Speaking a-b |
| | | 96 | 3B Grammar Bank |
| Overall spoken interaction | Can interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing, and repair. Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 18 | 2 Listening b-c |
| | | 19 | 5 Listening & Speaking c-d |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 18 | 2 Listening b-c |
| | | 19 | 4 Pronunciation a-b |
| | | 19 | 5 Listening & Speaking c-d |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 18 | 1 Vocabulary a |
| | | 19 | 3 Grammar c |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 18 | 1 Vocabulary a-b |
| | | 19 | 5 Listening & Speaking a-b |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 19 | 3 Grammar a-d |
| | | 96-97 | 3B Grammar Bank |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 19 | 4 Pronunciation a-b |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 18 | 2 Listening c |
| | | 19 | 5 Listening & Speaking c-d |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 19 | 3 Grammar a, c-d |
| | | 19 | 5 Listening & Speaking b-d |

Practical English: How much is it?

Saying and understanding prices • Buying a coffee • /ʊr/, /s/, and /k/

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|---|------|----------------------------------|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 20 | 1 Understanding Prices a, c, e-f |
| | | 20 | 2 Pronunciation a-b |
| | | 21 | 3 Buying a coffee a, c |
| | | 21 | 4 People on the street a-c |
| Overall spoken interaction | Can interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing, and repair. Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 21 | 3 Buying a coffee c-f |
| | | 21 | 4 People on the street d |

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|---|----------------------|---|
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 20 20 21 21 | 1 Understanding Prices a, c–d 2 Pronunciation a–b 3 Buying a coffee c–f 4 People on the street d |
| Processing text | Can copy out single words and short texts presented in standard printed format. | 21 21 | 3 Buying a coffee b 4 People on the street c |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 20 21 | 1 Understanding Prices a–b 3 Buying a coffee a |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 21 21 | 3 Buying a coffee c–f 4 People on the street d |
| Sociolinguistic appropriateness | Can establish basic social contact by using the simplest everyday polite forms of: greetings and farewells; introductions; saying please, thank you, sorry, etc. | 21 | 3 Buying a coffee b |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 21 21 | 3 Buying a coffee d–f 4 People on the street d |

4A Family and friends

possessive adjectives • possessive s • people and family • /ə/, /ʌ/, and /ər/

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|--|----------------------------|--|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 22 23 23 23 98 | 1 Grammar a–b 3 Listening a–b 4 Pronunciation a–b 6 Song 4A Grammar Bank |
| Overall spoken interaction | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 22 23 23 | 1 Grammar e 2 Vocabulary d 5 Speaking & Writing a |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 23 23 99 | 3 Listening b 5 Speaking & Writing a, c 4A Grammar Bank b |
| General linguistic range | Has a very basic range of simple expressions about personal details and needs of a concrete type. | 22 23 23 | 1 Grammar e 2 Vocabulary a–d 5 Speaking & Writing a, c–d |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 23 99 120 | 2 Vocabulary a–d 4A Grammar Bank b Vocabulary Bank: People and family |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 22 98–99 | 1 Grammar b, d 4A Grammar Bank |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 23 | 4 Pronunciation a–b |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 22 23 | 1 Grammar e 5 Speaking & Writing d |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 22 23 | 1 Grammar e 5 Speaking & Writing a, e |
| Overall reading comprehension | Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words, and basic phrases and rereading as required. | 22 23 | 1 Grammar c 5 Speaking & Writing b |

4B That's a cool car!

adjectives • colors and common adjectives • /ɔ/, /ɑr/, and /ɔr/

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|------------------------------------|--|------------------------------|--|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 24 25 98 121 121 | 1 Vocabulary & Speaking a-b, d 4 Pronunciation a-b 4B Grammar Bank Vocabulary Bank: Adjectives 1 a Vocabulary Bank: Adjectives 2 a, d |
| Overall spoken interaction | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 24 24 25 121 121 | 1 Vocabulary & Speaking d, f 2 Grammar c-d 5 Speaking & Writing a, c Vocabulary Bank: Adjectives 1 b Vocabulary Bank: Adjectives 2 b-c |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 25 99 | 5 Speaking & Writing b 4B Grammar Bank a-b |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 24 24 25 121 121 | 1 Vocabulary & Speaking c, e 2 Grammar c 3 Reading d Vocabulary Bank: Adjectives 1 a-b Vocabulary Bank: Adjectives 2 a-d |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 24 98-99 | 2 Grammar a-b 4B Grammar Bank |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 25 | 4 Pronunciation a-b |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 24 25 | 2 Grammar d 5 Speaking & Writing a, c |
| Overall reading comprehension | Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words, and basic phrases and rereading as required. | 25 | 3 Reading a-b |
| Reading for information & argument | Can get an idea of the content of simpler informational material and short simple descriptions, especially if there is visual support. | 25 | 3 Reading a-c |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 24 24 | 1 Vocabulary & Speaking f 2 Grammar d |

5A A bad hair day

simple present: I and you • common verbs 1 • /h/, /w/, and /v/ • linking

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|--|-----------------------------|--|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 28 29 29 29 122 | 1 Listening & Reading a, c, e 4 Listening a-b 5 Pronunciation a-b 7 Song Vocabulary Bank: Common verbs 1 a-b |

| | | | | |
|-------------------------------|--|-----------------|---|-----------------|
| Overall spoken interaction | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 28 29 79 | 1 Listening & Reading 6 Speaking 5A Communication | d b |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 29 122 | 5 Pronunciation Vocabulary Bank: Common verbs 1 | a-b a-b |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 101 122 | 5A Grammar Bank Vocabulary Bank: Common verbs 1 | b c |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 28 29 122 | 3 Vocabulary 6 Speaking Vocabulary Bank: Common verbs 1 | a-b a a-c |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 28 100–101 | 2 Grammar 5A Grammar Bank | a-b |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 29 | 5 Pronunciation | a-b |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 29 | 5 Pronunciation | b |
| Overall reading comprehension | Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words, and basic phrases and rereading as required. | 28 28 | 1 Listening & Reading 2 Grammar | b a |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 28 79 | 1 Listening & Reading 5A Communication | d |

5B What do you have for breakfast?

simple present: *we, you, they* • *Wh*-questions • food and drink • word stress • /tʃ/, /dʒ/, and /g/

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE | |
|---------------------------------|--|------------------------|--|------------------------|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 31 31 123 100 | 4 Listening 5 Pronunciation Vocabulary Bank: Food and drink 5B Grammar Bank | a-c a-c a |
| Overall spoken interaction | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 31 123 | 6 Speaking Vocabulary Bank: Food and drink | a-b c |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 31 123 | 5 Pronunciation Vocabulary Bank: Food and drink | b-c b |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 31 84 101 | 7 Writing 2 Writing 5B Grammar Bank | d-e a |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 30 30 84 123 | 1 Vocabulary 2 Reading 2 Writing Vocabulary Bank: Food and drink | a-b a-b a a-c |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 30 100–101 | 3 Grammar 5B Grammar Bank | a-c |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 31 | 5 Pronunciation | a-c |

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|------------------------------------|---|----------------|---|
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 31 | 6 Speaking b |
| Overall reading comprehension | Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words, and basic phrases and rereading as required. | 30 31 84 | 2 Reading a, c 6 Speaking a 2 Writing b-c |
| Reading for information & argument | Can get an idea of the content of simpler informational material and short simple descriptions, especially if there is visual support. | 30 | 2 Reading a |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 30 31 31 | 2 Reading d 4 Listening d 6 Speaking b |

Practical English: What time is it?

Telling time • Talking about schedules • Question intonation

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|--|----------------------------|--|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 32 32 33 33 33 | 1 Telling Time a-b 2 Vocabulary a 3 Pronunciation a-b 4 Listening a 5 People on the street a-c |
| Overall spoken interaction | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 33 33 77, 79 | 4 Listening b-c 5 People on the street d PE5 Communication |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 32 32 33 | 1 Telling Time b 2 Vocabulary a-b 3 Pronunciation a-c |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 32 | 2 Vocabulary a-b |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 33 | 3 Pronunciation a-b |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 33 33 | 3 Pronunciation a-b 4 Listening b |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 32 33 77, 79 | 2 Vocabulary c 4 Listening c PE5 Communication |

6A He speaks English at work

simple present: *he, she, it* • jobs and places of work • third person -s • word and sentence stress

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|--|---------------|---|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 34 | 1 Grammar a-c |
| | | 34 | 2 Pronunciation a-b |
| | | 35 | 4 Pronunciation b-c |
| | | 102 | 6A Grammar Bank |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 1 a, c |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 2 a |
| Overall spoken interaction | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 34 | 3 Vocabulary c |
| | | 35 | 5 Speaking & Writing a |
| | | 35 | 6 Reading g |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 1 b |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 2 c |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 34 | 1 Grammar c |
| | | 34 | 2 Pronunciation a-b |
| | | 35 | 4 Pronunciation c |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 1 a, c |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 2 a-b |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 35 | 5 Speaking & Writing b |
| | | 103 | 6A Grammar Bank a-b |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 1 d |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 2 d |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 34 | 3 Vocabulary a-c |
| | | 35 | 6 Reading d |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 1 a-d |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 2 a-d |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 34 102-103 | 1 Grammar c-d 6A Grammar Bank |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 34 35 | 2 Pronunciation a 4 Pronunciation a-c |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 34 | 3 Vocabulary c |
| | | 35 | 5 Speaking & Writing a |
| | | 35 | 6 Reading g |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 1 b |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 2 c |
| Overall reading comprehension | Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words, and basic phrases and rereading as required. | 34 | 1 Grammar b |
| | | 35 | 6 Reading b-c |
| Overall written interaction | Can ask for or pass on personal details in written form. | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 1 d |
| | | 124 | Vocabulary Bank: Jobs and places of work 2 d |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 34 | 3 Vocabulary a |
| | | 35 | 5 Speaking & Writing a-b |
| | | 35 | 6 Reading a, c-g |

6B Do you like mornings?

adverbs of frequency • a typical day • sentence stress

Level: 1A

| COMPONENT | DESCRIPTOR | PAGE | ACTIVITY/EXERCISE |
|---------------------------------|--|--|--|
| Overall listening comprehension | Can follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for him/her to assimilate meaning. | 36 36 37 102 125 125 125 | 1 Listening & Speaking b-c 3 Pronunciation a 7 Song 6B Grammar Bank Vocabulary Bank: A typical day 1 a Vocabulary Bank: A typical day 2 a Vocabulary Bank: A typical day 3 a-b |
| Overall spoken interaction | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 36 36 36 37 37 125 | 1 Listening & Speaking d 3 Pronunciation b 4 Grammar d 5 Reading c 6 Speaking & Writing c Vocabulary Bank: A typical day 3 c |
| Overall spoken production | Can produce simple mainly isolated phrases about people and places. | 36 36 | 1 Listening & Speaking c 3 Pronunciation a |
| Overall written production | Can write simple isolated phrases and sentences. | 36 36 37 37 | 1 Listening & Speaking a-b 4 Grammar c 5 Reading e 6 Speaking & Writing b |
| Vocabulary range | Has a basic vocabulary repertoire of isolated words and phrases related to particular concrete situations. | 36 37 37 125 125 125 | 2 Vocabulary a-b 5 Reading d-e 6 Speaking & Writing a Vocabulary Bank: A typical day 1 Vocabulary Bank: A typical day 2 Vocabulary Bank: A typical day 3 |
| Grammatical accuracy | Shows only limited control of a few simple grammatical structures and sentence patterns in a learned repertoire. | 36 102-103 | 4 Grammar a-c 6B Grammar Bank |
| Phonological control | Pronunciation of a very limited repertoire of learned words and phrases can be understood with some effort by native speakers used to dealing with speakers of his/her language group. | 36 | 3 Pronunciation a |
| Spoken fluency | Can manage very short, isolated, mainly pre-packaged utterances, with much pausing to search for expressions, to articulate less familiar words, and to repair communication. | 36 36 36 37 37 125 | 1 Listening & Speaking d 3 Pronunciation b 4 Grammar d 5 Reading c 6 Speaking & Writing c Vocabulary Bank: A typical day 3 c |
| Overall reading comprehension | Can understand very short, simple texts a single phrase at a time, picking up familiar names, words, and basic phrases and rereading as required. | 37 | 5 Reading b-c |
| Overall written interaction | Can ask for or pass on personal details in written form. | 103 | 6B Grammar Bank a-b |
| Information exchange | Can ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics. | 36 36 37 37 | 2 Vocabulary b 4 Grammar d 5 Reading a-b 6 Speaking & Writing c |

HOJA DE ACOMPAÑAMIENTO DOCENTE.



Tecnológico Nacional de Idiomas Supervision Form



Teacher: _____

Room: _____ Level: _____ Date: _____

Supervisor: _____

Time: _____ Number of Students: _____

Evaluators can use this form to help determine final ratings for each element and framework component. Academia Nacional de Idiomas' Teacher Evaluation System. After observing the lesson, please make sure to discuss your feedback with the teacher privately and give him/her a copy.

| Summary Rating Form | | | | | | |
|---|-----------------------|------------|------------|--------------|---------------|------------------|
| Framework component 1. Planning and preparation for learning | | Developing | Proficient | Accomplished | Distinguished | Not Demonstrated |
| 1 | Knowledge | | | | | |
| 2 | Standards | | | | | |
| 3 | Units and Assessments | | | | | |
| 4 | Anticipation | | | | | |
| 5 | Lessons | | | | | |
| 6 | Engagement | | | | | |
| 7 | Materials | | | | | |
| 8 | Differentiation | | | | | |
| Framework component 2. Classroom Management | | Developing | Proficient | Accomplished | Distinguished | Not Demonstrated |
| 1 | Relationships | | | | | |
| 2 | Respect | | | | | |
| 3 | Social-emotional | | | | | |
| 4 | Responsibility | | | | | |
| 5 | Repertoire | | | | | |
| 6 | Efficiency | | | | | |
| 7 | Incentives | | | | | |
| Framework component 3. Delivery of Instruction | | Developing | Proficient | Accomplished | Distinguished | Not Demonstrated |
| 1 | Details | | | | | |
| 2 | Pronunciation | | | | | |
| 3 | Fluency | | | | | |
| 4 | Goals | | | | | |
| 5 | Connections | | | | | |
| 6 | Clarity | | | | | |
| 7 | Repertoire | | | | | |
| 8 | Engagement | | | | | |
| 9 | Differentiation | | | | | |
| 10 | Application | | | | | |

| Framework component 4. Monitoring, assessment and follow up | | Developing | Proficient | Accomplished | Distinguished | Not Demonstrated |
|---|----------------------|------------|------------|--------------|---------------|------------------|
| 1 | Criteria | | | | | |
| 2 | Diagnosis | | | | | |
| 3 | On-the-spot | | | | | |
| 4 | Recognition | | | | | |
| 5 | Interims | | | | | |
| 6 | Tenacity and Support | | | | | |
| | | | | | | |
| Framework component 5. Professional Responsibilities | | Developing | Proficient | Accomplished | Distinguished | Not Demonstrated |
| 1 | Attendance | | | | | |
| 2 | Language | | | | | |
| 3 | Reliability | | | | | |
| 4 | Professionalism | | | | | |
| 5 | Leadership | | | | | |
| 6 | Openness | | | | | |

OVERALL RATING:

| Developing | Proficient | Accomplished | Distinguished | Not Demonstrated |
|------------|------------|--------------|---------------|------------------|
| | | | | |

Components carried out efficiently

Suggestions for improvement

Teacher's comments

Teacher's signature: _____

Supervisor's signature: _____

FORMATO DE PLAN DE CLASES



Tecnológico Nacional de Idiomas Step-Forward Lesson Plan Format



Language Instructor:

Level:

Room:

Time:

Unit:

Lesson:

| | | Pre/During /Post Lesson | | Assignment | |
|---------------------------------|------------|-------------------------|-------------------|------------|----------------|
| Days | Objectives | Activities | Time for activity | Workbook | Extra Material |
| M O N D A Y | | | | Pages: | |
| | | | | | |
| T U E S D A Y | | | | | |
| | | | | | |
| W E D N E S | | | | | |
| | | | | | |

| | | | |
|--------------------------------------|--|----------------------|--------|
| D A Y | | | |
| T H U R S D A Y | | <input type="text"/> | Pages: |
| F R I D A Y | | <input type="text"/> | Pages: |

Mark the Component you have already planned to use as per the suitable day

T-Book ____ S-Book ____ Work Book ____ CDs ____ Didactic Videos ____ Worksheets ____

Fotografías



Profesor impartiendo clases en el primer nivel de inglés.



Grupo focal con estudiantes de primer nivel.



Entrevista con
docente del
primer nivel de
inglés.